

E. M. REMARQUE,
en grave estado

OSNABRUECK (Alemania), 2. (Efe). — Erich Maria Remarque, el antiguo soldado alemán con nombre francés que tiene sesenta y cinco años y es autor del best-seller de la primera guerra mundial «Sin novedad en el frente» se encuentra gravemente enfermo.



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Viernes día 3 de Enero 1964

AÑO XXVI :— N.º 7.290 — PRECIO 2'— PTS. — DEPOSITO LEGAL P. M. : — 1958

EN VISPERAS DEL VIAJE DEL PAPA A TIERRA SANTA

La fiebre de los preparativos ha llegado al rojo vivo

TIERRA SANTA ESPERA A PABLO VI

Jerusalén se prepara para tributar al Papa un recibimiento cariñoso. Este comerciante judío coloca en la puerta de su tienda un gran retrato del Papa. En la parte inferior, los tripulantes del avión «D.C. - 8» que acompañarán a S. S. Pablo VI. El tercero, contando desde la izquierda, es el comandante Mario Zacarini, héroe de la Segunda Guerra Mundial.



Pablo VI saldrá del Vaticano mañana, a las 7'30, una hora después de su séquito

Haifa (Israel), 2. — (Por Carlos Sentis, director de la Agencia Efe). — Mejor que afirmar que he asistido al ensayo general del viaje del Papa a Tierra Santa, debería decir que acabo de ser actor o, mejor, «conejo de indias» de la prueba de tanteo.

El viaje Papal, en realidad, no podrá ser muy distinto del que hemos realizado hoy una decena de periodistas después de salir de la Via Conciliazione, es decir, en la propia esquina de la Plaza de San Pedro. Salvo el horario, que para nosotros ha sido en parte nocturno, no ha faltado ningún detalle en la equivalencia: el mismo tipo de avión que la compañía italiana ha decidido fuera pilotado por exactamente los mismos aviadores en los cuales recae el honor de impulsar con sus manos el histórico y trascendental viaje; los pilotos, que desde hoy empezarán a salir fotografiados en todos los periódicos, son excelentes técnicamente y tan simpáticos como corresponde a personas de valor y de valer.

EN TRES HORAS Y MEDIA — En tres horas y media nos he (Continúa en la pág. siguiente)

SEÑORA

Obsequie a su marido estas Fiestas de Navidad y Reyes con Anillos caballero, solitarios, GEMELOS, SUJETADORES DE CORBATA. EXTENSO SURTIDO DE RELOJES DE TODAS LAS MARCAS.

Joyería GREGORY - Avda José Antonio - Frente Correos
Precios excepcionales para estas fiestas.

Garrigues cumplimenta a Johnson



Durante la tradicional recepción que ofrece en la Casa Blanca el Presidente norteamericano, por estas fechas, a los embajadores, encargados de Negocios y ministros de los países representados en Washington, el Presidente Johnson estrecha la mano del embajador español, Antonio Garrigues. (Fotografía Fiel).

Fidel Castro quiere normalizar sus relaciones con los Estados Unidos

Nueva York, 2. (Efe). — El Jefe del Gobierno cubano, Fidel Castro, ha declarado que desearía restablecer las relaciones normales con Estados Unidos, pero que el Gobierno norteamericano «debe dar el próximo paso para tal normalización».

«Pero, desde luego — agregó el corresponsal de la «American Broadcasting Company», en entrevista por teléfono desde Nueva York — tal normalización no deberá quedar sometida a la condición de que renunciemos a nuestras ideas políticas. Nunca podremos renunciar nosotros a nuestro marxismo».

El dirigente comunista cubano habló en inglés y deseó al pueblo estadounidense «Un feliz año 1964», y agregó: «Deseo expresar al pueblo de los Estados Unidos que a pesar del hecho de que el Presidente Kennedy, personalmente, se mostraba duro con respecto a nosotros, lamentamos, desde luego, su trágica muerte».

Fidel Castro añadió luego que espera que el Presidente Johnson comprenda que la reciente política norteamericana con respecto a Cuba, «no ha dado gloria a los Estados Unidos»; y dijo seguidamente: «No es fácil cambiar la política de los Estados Unidos, pero ciertos síntomas indican que es posible».

Respondiendo a una pregunta que le fue formulada sobre las relaciones entre la Unión Soviética y la China roja, Castro dijo que en su opinión, «la confusión y diferencias entre los dos gigan-

tes comunistas, serán vencidas pronto». Terminó diciendo que él no cree que China se ponga con los países no comunistas.

EMPEZARA CON UN LARGO DISCURSO

Miami, 2. (Efe). — Fidel Castro comenzará hoy su sexto año en el poder con uno de sus conocidos y largos discursos que pronunciará en un desfile al estilo soviético, en la Plaza de la Revolución de la capital cubana.

Castro se enfrentará de nuevo, probablemente, con un nuevo reto diplomático dado que se espera de un momento a otro que sean hechos públicos los resultados de la investigación llevada a cabo por un Comité de cinco naciones sobre contrabando de armas en Venezuela.

En círculos diplomáticos americanos se dice que es muy probable que las pruebas aportadas por el Comité de referencia puedan llevar a las potencias americanas a decretar sanciones contra Castro y sus compañeros de Gobierno.

DIVERGENCIAS ENTRE CAPITOSTES

Miami, 2. (Efe). — Un mensaje cursado por microondas y captado en esta ciudad informa que existen serias divergencias entre el Jefe de Policía Secreta de Cuba, Casimiro Valdés, Jefe del llamado «G-dos» y el Secretario de la Con-

(Continúa en la pág. siguiente)

Atentado contra el Presidente Ghana

UN INDIVIDUO LE HIZO CUATRO DISPAROS, PERO RESULTO ILESO

Accra (Ghana), 2. (Efe). — Se ha perpetrado un atentado contra la vida del Presidente de Ghana, Kwame N'Krumah, quien ha salido ileso de él. Un individuo le hizo cinco disparos de pistola automática, ninguno de los cuales hicieron impacto en la persona del Primer Magistrado ghanés.

El atentado tuvo lugar justo frente a la entrada de la oficina presidencial, radicada en el edificio Flagstaff, según se ha informado mediante un comunicado oficial.

Se ha confirmado que el Presidente N'Krumah ha escapado ileso de la agresión: pero uno de los policías de su escolta personal resultó herido al ser alcanzado por las balas y poco después expiraba en un hospital.

Los disparos le fueron hechos desde muy cerca cuando se disponía a subir al automóvil que le esperaba en la puerta.

El agresor fué detenido inmediatamente.

El último atentado que se cometió contra la vida de N'Krumah, anterior a éste, fué realizado el primero de agosto de 1962, en que la explosión de una bomba destruyó su coche, produciendo varias muertes entre las personas que se encontraban en las cercanías del vehículo.

El día ocho de enero del año 1962, estalló otra bomba entre un grupo de personas que vitoreaba al Presidente cuando se dirigía a una reunión pública en Accra. El día nueve de septiembre de aquel mismo año, unas sesenta personas resultaron heridas por una explosión habida cerca de la residencia del Primer Mandatario.

En un comunicado oficial publicado con motivo del atentado se dice:

«Un atentado frustrado se ha perpetrado esta tarde contra la vida del Presidente».

«Cuando abandonaba el edificio Flagstaff le fueron hechos cinco disparos desde cerca. El asaltante fue arrestado inmediatamente y se encuentra detenido».

«Os saluda, el miedo de ANTONIO PIZA»

Anoche «BALEARES» estuvo en la jaula de los leones, en el Teatro Balear, representado por su redactor Antonio Pizá, a quien nuestros lectores conocen a través de los «Pequeños reportajes».

Antonio Pizá quiso anoche hacer un vivo reportaje periodístico, junto al domador de color Rudy Zammayer, quien hizo que se abriera la jaula para que nuestro compañero le sometiera a una entrevista junto al peligro.

Antonio Pizá — que ya contará el suceso, desde su particular y temeraria situación — le hizo una graciosa entrevista al domador, transmitida por los altavoces.

La comenó, con sutil ironía, diciendo al público que, desde dentro, saludaba no Antonio Pizá, sino su miedo. Luego nos enteramos de la edad de los leones, de lo que habían comido para cenar — para la tranquilidad de Pizá —, cuál era el favorito del domador, cuál el más peligroso, etc., etc.

Finalizada la entrevista de nuestro compañero, también la «Última Hora» quiso sumar su tributo al entrañable y siempre alegre espectáculo del circo, haciendo que el titular de su sección teatral Antonio Serra entrara en la jaula, con lo que la entrevista se prolongó con nuevos y graciosos detalles.

El público tributó muy entusiastas aplausos al magnífico número de los leones de Zammayer, con la espectacular presencia de dos periodistas tras los barrotes de la jaula.



Cien niños españoles acompañarán a Pablo VI

EN SU PEREGRINAJE A TIERRA SANTA

Madrid, 2 (Cifra). — Cien niños de la Organización Juvenil Española, representantes de la totalidad de las provincias, viajarán a Tierra Santa con motivo de la visita del Santo Padre a Jerusalén.

Los niños, que ya han empezado a llegar a Madrid, saldrán mañana día 3 en un avión especial de Iberia. Los muchachos llevarán flores de diversas regiones de España. En tierra Santa tomarán parte en los actos a que asista Pablo VI. El viaje bajo el signo de «Flores para el Papa» tendrá la misma duración que la visita de Su Santidad a los Santos Lugares. Montarán un campamento a orillas del Mar Muerto, asegurando así el alojamiento de los cien niños, los cuales a su llegada a Jerusalén se alojarán, hasta que se instale el campamento, en un convento de la Orden Franciscana.

180.000 DELINCUENTES

En Japón hay 5.211 bandas

Tokio, 2. — Japón tiene cuatro grandes redes de «gangs», cada una de ellas con una organización de amplitud nacional y que entre las cuatro superan en número de miembros a los efectivos de la policía, según revela hoy un informe especial policíaco.

Al final de Octubre del año pasado existían cinco mil doscientas once bandas de delincuentes con un total de ciento ochenta mil hombres, lo cual supone cincuenta mil más que el número de agentes policíacos en todo el Japón.

168 MUERTOS EN EE. UU.

Chicago (Illinois), 2. (Efe). — Ciento sesent y ocho muertos se han producido en accidentes de tráfico durante la noche de fin de año y el día de año nuevo en todo Estados Unidos, lo que constituye un «récord» con respecto a todos los años precedentes.

OPINAMOS ASI

Técnica, ciencia y cultura española

Todos los españoles que han tomado en serio su condición, se han hecho en todo tiempo la misma pregunta: ¿Por qué no hay ciencia española? Denunciada la carencia por los primeros españoles de la derrota histórica — el más clarividente de ellos, Quevedo — las respuestas han sido después múltiples. Unos han querido encontrar responsables concretos. El clero, la milicia, la nobleza, la defectuosa educación o la acción imperial fueron acusados — en absurdo juicio retrospectivo — repetidamente del delito. Con la sola excepción de los llamados ilustrados, y que además de denunciar intentaron construir, y que dejando a un lado justificaciones iniciaron la molesta y necesaria tarea de limpiar nuestras calles, abrir canales y alcantarillas, levantar escuelas y plantar árboles, pocos grupos españoles hicieron algo más que acusar.

Unos dijeron — a tontas y a locas — que España había perdido su tiempo en andanzas militares, y otros, que los españoles carecíamos del sentido de lo científico. Alguno se avergonzó de la carencia, como los hombres del 98, y otros se vanagloriaron de ella, como el propio y egregio Unamuno. También hemos tenido quién la negó, como Don Marcelino Menéndez Pelayo, apelando a largas listas de sabios españoles olvidados y desafortunados. Gentes que hayan pasado por encima de las disquisiciones y hayan intentado comprobar con su esfuerzo si era posible el cambio, hemos tenido pocas, y algunos individuos cuyo empeño de acción llenó su vida, murieron aquejados de una sociedad que les ignoraba, recelosa y estéril.

El español vulgar suele blasonar de una superioridad fácil y caprichosa cuando se compara con otros pueblos. Esto se advierte en todos los campos de la vida, y es importante, incluso en los más diminutos. En el deporte, por ejemplo, hemos sufrido enormes y constantes desencantos cuando nuestros atletas, finchados y parlanchines, han sido derrotados por gentes silenciosas y entrenadas, sobrias y durísimas, que hacían de su esfuerzo una labor concienzuda y seria. En este nivel la cosa no tiene importancia concreta, pero si la tiene como síntoma, como señal de una actitud general nociva. Esto parece querer decir algo importante: que el español no está por debajo de la ciencia, sino por encima de ella. El gesto acostumbrado del desprecio a lo que se desconoce, la burla a costa de la inteligencia, la gallardía quijotesca del hombre que no necesita razones para saber quién es, son dimensiones en parte gloriosas del talante español. Pero en parte, cuando su enunciado se estereotipa y se convierte en dogma general, son la causa inmediata de nuestra penuria y nuestra situación problemática.

Lo técnico ha tenido en España mala prensa. Gentes especializadas en los augurios catastróficos, impedían cualquier postura sencilla de acción, en nombre de pomposas vaciedades. A veces, las excusas para la inacción se apoyaban en falsas razones espirituales, que otros pueblos, más cautos que el nuestro, se habían apresurado a definir exactamente para evitar paradas, silenciosos, descansos y holganzas.

Pero no hay nada en el carácter español, ni en nuestra cultura, ni en nuestra historia que nos pueda privar del futuro. Necesitamos, hoy mismo, y ya las vamos teniendo, gentes útiles y despiertas, en posesión de rigurosos instrumentos profesionales, y conscientes de lo que en el mundo, no sólo aquí está ocurriendo. Es decir, que los españoles estamos insertando en nuestra manera tradicional de ser en el mundo, la dimensión del día: nos estamos haciendo técnicos, y esto no nos ha hecho perder ninguna de las posibles virtudes de la españolidad tradicional. Técnica y ciencia granan en nuestra voluntad, y este cambio, que es fundamental y que merecería un estudio profundo cuya realización no nos compete, empieza a adecuarnos con el tiempo.

El turismo y los F.E.U.U.

(Viene de la página anterior) taba firmada por Valdés. Se señala que este hecho viene a confirmar los rumores últimamente circulados según los cuales los más antiguos militantes comunistas cubanos están en franca lucha con los llamados "fidelistas" o comunistas de nuevo cuño, aliados estos últimos a la línea política de Pekín.

En vísperas del viaje del Papa

(Viene de la página anterior) mos trasladado de Roma a Amman, disfrutando de la Costa de Grecia, sobrevolando el Mar Egeo y la Isla de Chipre. Al perder altura el aparato ha aparecido el pelado y desbarbolado paisaje de Jordania y, en ciertos momentos, el famoso río que va a morir al Mar Muerto, que muere precisamente porque las aguas que recibe de un tan ilustre río no condensan jamás el grado de evaporación que va convirtiendo el paisaje en unas desoladas salinas que la mujer de Lot contempla todavía.

Amman, por el color de las rocas sobre las cuales está asentada, aparece desde el aire como una ciudad arrancada de lo más profundo del Islam, sin contacto con las otras religiones que, a pocos kilómetros, convierten los lugares Santos en terreno de nadie, porque, en realidad, es terreno de todos.

Si, desde el Aire Amman parece ocre y gris, sin apenas color. Una vez puesto el pie en tierra, lo pintoresco y el colorido surgen instantáneamente gracias a sus habitantes. En el mismo aerodromo estaban formados varios destacamentos de la Legión Árabe, con sus turbantes, que tan famosos hizo uno de sus fundadores, Lawrence de Arabia.

Había varias bandas de música. Los jordanos, por lo visto, han aprovechado nuestro viaje para entrenarse y ensayar la recepción que quieren dedicar al Padre Santo.

SOLDADOS Y CENTINELAS
Y el aerodromo estaba cuajado de soldados de la Legión Árabe. El recorrido hasta Amman, y después hasta Jerusalén, estaba jalado por centinelas, siempre alerta, impresionantes, con sus uniformes iguales a los del ejército inglés, con la excepción del turbante colorado, sujeto con recias cuerdas. La guardia que cubría la carrera que tomará también el Papa no practicaba ni ensayaba. En realidad, montaba al guardia como lo realiza desde hace un par de días, para evitar cualquier "sorpresa".

Por aquí, no solamente se recuerda la tragedia de Dallas. También saben que el Rey Hussein ha sido objeto de atentados — por lo menos — dos veces en su vida, y no se fían de la improvisación.

En Jerusalén, que aparece en lo alto de una planicie que domina el valle del Mar Muerto, he visto después a la flor y nata de la Legión árabe rodear a su jefe, el pequeño Rey Hussein. Cuando está sentado no parece tan pequeño, porque su cabeza y su tronco corresponden a una persona de más talla.

CONFERENCIA DE PRENSA CON HUSSEIN
En un teatro atestado de enviados especiales, Hussein ha llevado con muy buena mano una conferencia de prensa. El Rey Hussein ha dicho que todo su país, como el mismo, ven al Papa con mucha satisfacción. Además, ha dicho que, para ellos, Jesucristo es un profeta divinizado, y que hay entre las dos religiones más contacto del que siempre se ha dicho.

Más tarde, hemos pasado a Israel, donde los preparativos para recibir al Papa son iguales, por lo menos, a los de Jordania. Con la organización tan característica del nuevo país de Israel, los directores del Ministerio de Asuntos Exteriores han preparado el viaje del Papa y los servicios periodísticos, como un plan de estado Mayor y muy a la europea. Habrá, durante todo el recorrido, múltiples cámaras de televisión y, por otra parte, los enviados especiales podrán disponer de varios puntos estratégicos para contemplar los distintos momentos del viaje papal.

FIEBRE DE PREPARATIVOS
Tel Aviv, 2. (Efe).— A tres días de la llegada de Pablo VI a Nazaret, la fiebre de los preparativos llega a su colmo en la Ciudad Santa. Toda la ciudad se afana por dejar pulcras las calles, decorarlas y empavesarlas con los colores vaticanos e israelitas. A todo lo largo del camino que seguirá el Papa se ha dispuesto un cordón de seguridad para prevenir todo riesgo y cualquier persona que desee entrar en la ciudad deberá estar provista de un pase especial.

SALDRA A LAS 730
Ciudad del Vaticano, 2. (Efe).— Su Santidad Pablo VI saldrá de la Ciudad del Vaticano a las 730, hora española, del próximo sábado día cuatro, es decir, una hora después de la salida de su séquito.

EL PRIMER FRUTO
Ciudad del Vaticano, 2. (Efe).— El órgano romano «L'Osservatore Romano» señala esta tarde que Pablo VI comprendió que su anuncio de la peregrinación a Tierra Santa daría lugar a falsas interpretaciones y plantearía unas dificultades que hubieran obligado a otro hombre a desistir de su decisión.

Un primer fruto de esta misión de fraternidad, añade el periódico Vaticano, puede verse en el ejemplo recibido y en la hospitalidad ofrecida al Santo Padre por los Estados y los pueblos de Tierra Santa.

EJERCICIOS ESPIRITUALES
Ciudad del Vaticano, 2. (Efe).— Pablo VI y su séquito, preparándose para el viaje a Tierra Santa, se han retirado hoy para unos ejercicios espirituales.

Durante este retiro, en el Palacio Vaticano, el Santo Padre y su séquito esperan oír un sermón en la capilla de las habitaciones pontificias del Padre Bevilacqua, uno de los consejeros espirituales del Pontífice.

El Padre Bevilacqua llegará con este objeto procedente de su casa de Brescia, al Norte de Italia.

CARTA MUY CALUROSA DEL PAPA
Estambul, 2. (Efe).— El Metropolitan de Thiatiron ha entregado al Patriarca Ecuménico Atenágoras "una carta muy calurosa del Papa" se ha revelado en medios autorizados del Patriarcado Ecuménico.

EL NOMBRE DE PABLO VI A LA CALLE PRINCIPAL DE NAZARET
Nazaret, (Israel), 2. (Efe).— La calle principal de Nazaret recibirá el nombre de "Pablo VI" según ha decidido el Consejo Municipal de la ciudad, formado por una coalición de musulmanes y cristianos.

Los miembros comunistas del Consejo, que habían propuesto de nominar a esta calle con el nombre de "Calle de la Paz", han anunciado que no se opondrán a la decisión de la mayoría.

La decisión será sometida mañana viernes a una votación oficial en el curso de una reunión del Consejo Municipal.

EL NOMBRE DE PABLO VI A LA CALLE PRINCIPAL DE NAZARET
Nazaret, (Israel), 2. (Efe).— La calle principal de Nazaret recibirá el nombre de "Pablo VI" según ha decidido el Consejo Municipal de la ciudad, formado por una coalición de musulmanes y cristianos.

Los miembros comunistas del Consejo, que habían propuesto de nominar a esta calle con el nombre de "Calle de la Paz", han anunciado que no se opondrán a la decisión de la mayoría.

La decisión será sometida mañana viernes a una votación oficial en el curso de una reunión del Consejo Municipal.

La decisión será sometida mañana viernes a una votación oficial en el curso de una reunión del Consejo Municipal.

La decisión será sometida mañana viernes a una votación oficial en el curso de una reunión del Consejo Municipal.

La decisión será sometida mañana viernes a una votación oficial en el curso de una reunión del Consejo Municipal.

La decisión será sometida mañana viernes a una votación oficial en el curso de una reunión del Consejo Municipal.

La decisión será sometida mañana viernes a una votación oficial en el curso de una reunión del Consejo Municipal.

La decisión será sometida mañana viernes a una votación oficial en el curso de una reunión del Consejo Municipal.

La decisión será sometida mañana viernes a una votación oficial en el curso de una reunión del Consejo Municipal.

La decisión será sometida mañana viernes a una votación oficial en el curso de una reunión del Consejo Municipal.

La decisión será sometida mañana viernes a una votación oficial en el curso de una reunión del Consejo Municipal.

La decisión será sometida mañana viernes a una votación oficial en el curso de una reunión del Consejo Municipal.

La decisión será sometida mañana viernes a una votación oficial en el curso de una reunión del Consejo Municipal.

La decisión será sometida mañana viernes a una votación oficial en el curso de una reunión del Consejo Municipal.

La decisión será sometida mañana viernes a una votación oficial en el curso de una reunión del Consejo Municipal.

La decisión será sometida mañana viernes a una votación oficial en el curso de una reunión del Consejo Municipal.

La decisión será sometida mañana viernes a una votación oficial en el curso de una reunión del Consejo Municipal.

La decisión será sometida mañana viernes a una votación oficial en el curso de una reunión del Consejo Municipal.

La decisión será sometida mañana viernes a una votación oficial en el curso de una reunión del Consejo Municipal.

La decisión será sometida mañana viernes a una votación oficial en el curso de una reunión del Consejo Municipal.

La decisión será sometida mañana viernes a una votación oficial en el curso de una reunión del Consejo Municipal.

La decisión será sometida mañana viernes a una votación oficial en el curso de una reunión del Consejo Municipal.

La decisión será sometida mañana viernes a una votación oficial en el curso de una reunión del Consejo Municipal.

La decisión será sometida mañana viernes a una votación oficial en el curso de una reunión del Consejo Municipal.

La decisión será sometida mañana viernes a una votación oficial en el curso de una reunión del Consejo Municipal.

La decisión será sometida mañana viernes a una votación oficial en el curso de una reunión del Consejo Municipal.

La decisión será sometida mañana viernes a una votación oficial en el curso de una reunión del Consejo Municipal.

La decisión será sometida mañana viernes a una votación oficial en el curso de una reunión del Consejo Municipal.

La decisión será sometida mañana viernes a una votación oficial en el curso de una reunión del Consejo Municipal.

La decisión será sometida mañana viernes a una votación oficial en el curso de una reunión del Consejo Municipal.

La decisión será sometida mañana viernes a una votación oficial en el curso de una reunión del Consejo Municipal.

La decisión será sometida mañana viernes a una votación oficial en el curso de una reunión del Consejo Municipal.

La decisión será sometida mañana viernes a una votación oficial en el curso de una reunión del Consejo Municipal.

La decisión será sometida mañana viernes a una votación oficial en el curso de una reunión del Consejo Municipal.

La decisión será sometida mañana viernes a una votación oficial en el curso de una reunión del Consejo Municipal.

La decisión será sometida mañana viernes a una votación oficial en el curso de una reunión del Consejo Municipal.

La decisión será sometida mañana viernes a una votación oficial en el curso de una reunión del Consejo Municipal.

La decisión será sometida mañana viernes a una votación oficial en el curso de una reunión del Consejo Municipal.

La decisión será sometida mañana viernes a una votación oficial en el curso de una reunión del Consejo Municipal.

La decisión será sometida mañana viernes a una votación oficial en el curso de una reunión del Consejo Municipal.

El cronista ya no sabe si es coincidencia o se trata de establecer un record, porque el caso es que las últimas noticias que hemos dado sobre la detención de autores de hechos delictivos, todos ellos eran delincuentes habituales y recién salidos de la cárcel de cumplir condena o en libertad provisional. Hasta ahora la "marca" era de un par de semanas en la calle pero hoy la establece con 24 horas, solamente. José Antonio Escameillas Grau, natural y vecino de Palma, descubierto y detenido por fuerzas de la Guardia Civil de esta Comandancia, que, a su vez, han establecido un record al "cazarle" horas después de haber cometido un robo con escaló y nocturnidad, el pasado día 21 de diciembre.

A la Brigada de Información de la Benemerita se le encomendó el servicio de investigar en torno al robo de 4.000 pesetas y un reloj de señora en un domicilio palmasino. Las indagaciones les condujo hasta ponerse cara a cara con José Antonio y fue interrogado. Del sospechoso no se recogieron, en principio, más que las ya esperadas negativas y también surgieron las acostumbradas contradicciones, para al final, y en esa confianza se estaba, acabara por confesar la verdad que era cómo y cuando cometió el robo en cuestión, entregar tres mil pesetas y añadir que las mil restantes las había gastado en diversiones. Igualmente se recuperó el reloj.

José Antonio fue puesto a disposición de la autoridad judicial y ha vuelto a ingresar en prisión con un delito más sobre sus espaldas y con el record establecido ¿Habrá quien lo rebaje?

POR 800 PESETAS VENDIO LO QUE VALIA 4.500
Las mismas fuerzas de la Guardia Civil han procedido a la detención de otro amigo de lo ajeno, Julio Estelrich Costa, de 27 le.

DOS NIÑOS MUERTOS
Dos desgraciados accidentes que han causado la muerte a dos criaturas, vecinos de Palma, registró estos primeros días del nuevo año. La víctima del primer suceso fue un niño de doce años de edad, Jesús Besares García, que se hallaba jugando con un amigo quien manejaba un juguete que lanza flechas. Inesperadamente, el aparato se disparó y el dardo fue clavarse en la parte posterior de la cabeza de Jesús, cerca del oreja.

Con la máxima urgencia se trasladó el niño a un centro y nutario donde recibió asistencia pero los esfuerzos de la ciencia médica para salvarle la vida fueron inútiles pues horas más tarde dejó de existir.

El segundo caso se produjo en el caserío de Son Serra, domicilio del niño Pedro Cabello Sánchez de 18 meses de edad. Esta criatura, que estaba comiendo cacahuets se llevó a la boca uno enterito con cáscara, y lo tragó quedándose atascado en la garganta. En vista de que resultaban infructuosos cuantos intentos se hicieron por liberarle de aquel cuerpo que provocaba asfixia, se le trasladó a una clínica en donde con la máxima urgencia se procedió a intervenir quirúrgicamente. Desgraciadamente tampoco se logró salvarle.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE
† D. Antonio Terrandell Aleomar
(CAPITAN INFANTERIA Y MUSICO MAYOR RETIRADO)
Que falleció ayer a la edad de 84 años, en Muro, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.
E. P. D.
Su afligido hijo Pedro Alós Martorell; hija política Angela Ballester Servera; nieta y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la conducción y funeral que se celebrará hoy a las 8.30 en la Iglesia Parroquial de San Juan Bautista de Muro, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.
Casa mortuoria: San Juan, 105, Muro. No se invita particularmente.
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE
† D. Matías Florit Sastre
Que falleció ayer noche, a la edad de 67 años, en Palma habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.
E. P. D.
Su afligida esposa Antonia Mayol Gamundi; hijos Francisco, Catalina, Jerónima, Pedro y Saturnino; hijos políticos Juan Pomar, Juana Garau, Francisco Ballester, Antonia Llofriu y Remedios Serrano; nietos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán esta noche, a las 8, en la Iglesia Parroquial de La Vileta, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.
Casa mortuoria: Camiño Vecinal de La Vileta, número 39, 2.ª, 2.ª. — (SON SERRA). No se invita particularmente.
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

un nuevo hogar en 3 DIAS
En sólo tres días podemos instalar en su hogar el modelo de chimenea que nos indique. Un detalle confortable realizado con el más noble de los materiales: piedra natural
CHIMENEAS-HOGAR leiro
en piedra natural
ENRIQUECEN, PERDURAN... Y SE ADMIRAN
REVESTIMIENTOS EN PIEDRA NATURAL LEIRO
Muy indicados para fachadas de tiendas, chalets rústicos y señoriales, elementos decorativos interiores, ambientación de jardines y parques, pavimentos de caminos y fachadas en general. Instalaciones en toda España.
VEALAS EN:
REX EXPOSICIONES
Avda. Jaime III, 76-78-80 - Tel. 28653 - PALMA DE MALLORCA
Representante para Baleares: JAIME NOVELLAS, C/ Obispo Maura, 98, 1.º, 2.ª - Telf. 12417 - PALMA DE MALLORCA

SECCIONES FIJAS

¡buenos días!

DENTRO Y FUERA DE LA JAULA

Hace unos días que en la Redacción le gastamos bromas a Antonio Pizá de cara a su proeza de meterse en la jaula de los leones, pero, a la hora de la verdad, todos hemos acabado por ponernos más bien un poco nerviosos.

El periodista, en muchos sentidos, está siempre un poco a punto de que se lo coman los leones, es decir, más allá de los barrotes de la jaula, ante las uñas, con frecuencia muy afiladas, del prójimo.

—Pero, esta vez son leones, ha apuntado un compañero.

Cierto, esta vez son leones de verdad. Pero siempre hay riesgo para el que sirve al lector desde las columnas de un periódico. Yo recuerdo, ahora mismo, la entrada en la redacción de un cantante de ópera, persona fina en sus momentos apoteósicos, que una mañana fue víctima de una crítica sincera. Comparar con aquel cantante de ópera, enfurecido por unos palos al espacio vital de la Redacción, no era cosa de risa. Un cantante de ópera tiene una voz tan imponente como el rugir de los leones, tiene una vanidad mucho más importante, y, además, tiene una cosa llamada «el representante»...

No quiero quitar importancia a la proeza de esos compañeros, y ellos saben muy bien hasta qué punto uno estará, a la hora de entrar en la jaula, sufriendo por ellos. No se trata de eso, se trata sencillamente, de indicar al lector que esa proeza de ahora mismo, por lo que atañe a los periodistas, es la proeza de cada día.



Los escritores sinceros están permanentemente dentro la jaula de los leones, corriendo una larga serie de riesgos que, por fortuna, permanecen en el secreto del sumario. El lector lee una información, aparentemente inocente, o una entrevista, más o menos apacible, con una guapa actriz. Y el lector, que recibe su periódico a una hora discreta y lo lee con la luz tamizada, no sospecha la odisea que el periodista corrió para alcanzar aquella información. Tal vez sea mejor así.

—Pero, esta vez son leones de verdad.

Cierto. Esta vez son leones, y esto no tranquiliza a nadie. Con esta experiencia, mis compañeros se curan de mucha clase de espantos. Y esto no es malo.

Juan BONET

(Ilustración del autor).

UN PIE PARA ESTA foto «TAMBORERS» A PASO LIGERO



Nos los encontramos ayer al mediodía en pleno Borne. Era inútil que los «Tamborers de la Sala» pretendieran pasar inadvertidos en la soleada mañana, de invierno delicioso, porque sus rojas indumentarias eran un manchón estridente sobre la paz y el gris de la ciudad paesante, lenta y feliz, y porque había un estúpido anacronismo de ropas que sorprendía a los turistas y les hacía pensar en algo carnavalesco organizado por Agencias de Viajes o por Organizaciones Turísticas.

Sin embargo, la escuadra —empleemos terminología actual, bélica y hasta cierto punto heroica para referirnos a esta media docena larga de probos funcionarios municipales con aire mayestático, con inocultable paso lento de procesión, con aire de días solemnes exclusivamente— de los «Tamborers de la Sala» marchaba sin formación, a la buena de Dios, liando pitillos y charlando en amor y compañía. Borne abajo. Los extranjeros que vinieron a pasar aquí las navidades y que se encontraron con la inesperada lluvia, se echaron a la calle y gozaron de lo

lindo Los extranjeros y los nacionales. Unos asturianos estupendos nos decían ayer, precisamente a pocos metros de los «Tamborers de la Sala», cuando nosotros repetíamos las sabidas disculpas del invierno infrecuente.

—No tienes porque excusarte. Tu tierra es estúpida con lluvia y sin lluvia. Volveremos en verano porque nos imaginamos lo que tiene que ser esto con sol todos los días...

Pero a lo que íbamos. Los «Tamborers» —y lo decimos porque, también en esto, uno ha sido cocinero antes que fraile— debían llevar en sus bolsillos una relación larga de direcciones de Concejales y gentes importantes. A lo mejor tan solo de Concejales. Unos redobles en el zaguán, y una propineja. El redoble es la felicitación de Año Nuevo. La propineja, la gratitud por la felicitación Todo cordial, normal y, sobre todo, humano. Que los «tamborers», a pesar de sus ropas, son gentes de hoy, con estómagos de hoy. — F. J. J.

(Foto «Juanet».)

cojuelo Banco de los pobres

EL ARBOL REFLEJADO

En el cristal de un velador de café se refleja un árbol. Es como si la poesía me hubiera venido a visitar, avocándose en la prosa de un platillo con una jicara de chocolate y el tirabuzón enrollado de una ensaimada azucarada. Estamos todavía en el interrogante del segundo día de año nuevo. Aún no somos de los amigos ni enemigos. Por ahora el año, para nosotros, no hace sino pasar.

Miro a la poesía del cristal. La copa de un platillo se refleja en él, con un entramado de ramas atolladas, con hojas secas. El árbol en invierno, se acerca más a nuestro reino humano. Con menos vida vegetal nos da menos envidia el árbol. Este que refleja su copa y parte de su tronco en el cristal tiene, ahora, apariencia de árbol viejo. Sus hojas se mueven al aire, como sonajas, pero su rumor no alcanza a mis oídos. Está sobre un fondo profundo de cielo azul, nítido, que así invertido en el reflejo, parece el mar. Diríase que yo estoy junto al árbol y el árbol en una altísima cima, aboradado a un hondo pliegue azul mediterráneo. No dejo de mirar a ese cielo que me parece un mar, hasta llegar a sentir el vértigo de lo profundo.

Una vez, en verano, visité en barca la mayor de las cuevas de Cabrera. Sin reparar en lo profundo sentí de repente la tentación de nadar y me eché por la borda de la barca a la superficie de las aguas. Bogue unos instantes y se me ocurrió, en un tímido buceo, mirar a lo hondo. Noté la propia sensación de vértigo de contemplar el cielo en el mar: un cielo profundísimo, esmeraldino, a cuyo seno no se podía llegar sino a través de la muerte. Sentí un miedo cervical que a punto estuvo de paralizarme.

Volví a la barca y de un brinco de pez salté dentro de ella. ¡Cielo y mar! Son las dos grandes profundidades medidas por la eternidad. ¡Hombre y árbol! Son las dos grandes realidades, con raíces y frutos.

A todo esto, el descaído de la prosa de la vida en que me ha dejado la contemplación del árbol reflejado, ha hecho que se me enfríara el chocolate. Es lo que nos suele ocurrir a los poetas.

Al salir, las sonajas del árbol de invierno me han despedido con rumor...

Viniendo ahora a cosas y sucedidos de este Banco nos cumple dar cuenta antes que nada de una nota de la Sección Femenina, que firma su Delegada Provincial, la señorita Antonia Llinás y que a la letra dice así: «Habiendo recibido un donativo de MIL pesetas procedente del «Banco de los Pobres», comunico públicamente mi más profundo agradecimiento, al mismo tiempo que notifico que dicho donativo ha sido ya entregado a la camarada que considero económicamente más necesitada».

El próximo pasado día 22 de diciembre anunciamos haber recibido un donativo de QUI NIENTAS pesetas, con esta indicación: «Para la familia de la calle Sombrereros» que ya conocíamos por haberla asistido reiteradas veces durante el pasado año.

Hoy, viernes de cinco a seis de la tarde, despachamos en el «localillo».

Tertulia en la PLAZA MAYOR

MUSEO

—¿Qué te parece lo del museo de la Almudaina? Parece que la cosa ya está en marcha.

—Ya conoces mi opinión de cuando, al dar la noticia, hablamos de ello aquí mismo, el año pasado. No podía haberse encontrado mejor aplicación al antiguo alcázar de los reyes de Mallorca. Según me dicen, se van descubriendo verdaderas maravillas arquitectónicas, ocultas durante siglos por los tabiques que ahora están quitando. Tanto por su contenido como por el continente, valdrá la pena visitar el museo, posiblemente el mejor de Mallorca.

—He aquí que quedará colmada con creces una vieja, utópica aspiración de los intelectuales del país que, a decir verdad, nunca se atrevieron a imaginar realizada.

TENTACION

—Hay que ir a ver «La tentación vive arriba». Es una película desengrasante. La pobre Marilyn lo hace muy bien. Era, en realidad, la Bardot americana, pero más guapa y mucho mejor actriz. La acompaña un actor extraordinario.

AMERICANIZADO

—Ayer, Miguel, tan progresista y tal, estaba telefoneando a su mujer y le decía: «Recuerda que me gusta el agua muy caliente». Yo le pregunté si iba a tomarse un baño y él me dijo,

muy enfadado, que no se trataba de baños sino de cosas mucho menos «frívolas». Lleno de curiosidad malsana, seguí estrechándole a preguntas y, tras hábil interrogatorio, terminé confesando enfadadísimo: «Es que no me gusta fregar los cachorros con agua fría».

DORMIR

—Me ha telefonado una señora amiga mía avisándome que el vagabundo, vago o «clochard», que duerme en el coche abandonado de la calle Luis Martí, ayer se acostó a las ocho de la noche.

—Tendría que madrugar. —Aquí está el detalle. Se levantó, como de costumbre, a la una de la tarde.

LISTO

—En Toni Serra ha anat més que En Pizá.

MALA UVA

—Todo ha ido muy bien.

Pero no te olvides: el señor se levanta a la una.

CUENCA es extraordinaria —dice Mauricio Monsuárez—. La primera vez que estuve en la maravillosa ciudad vi en un escaparate una tortilla con patatas en un plato con un cartelito que decía: «Vendida».

OJIMETRO

—Ayer estuvieron en casa de mi sastrero unos hombres oriundos del sudeste peninsular. Eran cuatro y dijeron que querían un traje cada uno y de los mejores.

—¿El nivel de vida, hijo! —No se trata de nivel sino de medida. Cuando el sastrero se acercó a uno de ellos para tomarle medida, el interesado dió un paso atrás y, con un gesto conminatorio, rechazó al artesano, diciéndole: «¡A mí no me miden a usted! ¡En mi pueblo sólo miden a los muertos!»

GAFIM

—¿Vole dir? —Lo he pensado muchas veces, pero todavía me da vergüenza.

MALA UVA

—Todo ha ido muy bien.

diganos Vd. algo

JUAN CABRINETTI SANDE, marcha a Palestina, con motivo del viaje de Su Santidad el Papa

Juan Sastre Soler, nuestro estimado amigo y camarada, marchaba eufórico ayer por las calles de la ciudad acompañado de un niño.

—¿A dónde vas, Juan? —¡Hombre!... Te voy a presentar a este muchacho que en Palestina representará la O. J. E. de Baleares, con motivo del viaje de Su Santidad el Papa a los Santos Lugares.

—Buena noticia... ¿Cómo te llamas, chaval? —Juan Cabrinetti Sande.

—¿Eres de origen italiano? —Soy español y mallorquín de pura cepa.

—¿Qué edad tienes? —Diez años.

—¿Ya sabes dónde es Palestina? —Sí señor, en el Asta Menor.

—¿Por qué te han elegido a tí, para un viaje tan importante? —Eso yo no lo sé... Que lo diga don Juan.

Respondió el aludido: —Lo hemos elegido por dos motivos: el primero, porque es un chico estupendo, merecedor de nuestra máxima confianza, y también porque cuando fué-

mos a consultar el fichero la primera ficha que sacamos fue la suya, y nos pareció tan apto para ese caso especial que ya no quisimos ver otras.

—¿Cuándo marchas? (Le preguntamos al infantil viajero). —Esta noche marcho para Barcelona y mañana, con los compañeros catalanes tengo que estar en Madrid, de donde, en un avión especial, saldremos para Palestina.

—¿Te produce mucha ilusión este viaje? —Estoy contentísimo.

—¿Cómo crees que es lo que vas a ver? —Un poco como lo que hemos visto en el cine... Pienso mucho en la emoción que me producirá recorrer los lugares donde Jesucristo vivió sus últimas horas, y no menos en la emoción que también sentiré al ver tan de cerca a Su Santidad el Papa.

—¿Qué estudias? —El preparatorio de Ingreso, para el Bachillerato... Luego me gustará ser militar.

—¿Tienes hermanos? —Tengo tres hermanos y una hermana... El mayor es seminarista, paje del señor Obispo... El segundo, acaba de salir de la Academia Militar con el grado de alférez, y el tercero terminó la carrera de perito mercantil.

—¿Cuántos niños españoles van a Palestina, con motivo de la visita del Santo Padre? —Uno por cada provincia.

—¿Qué has hecho esta mañana? —Don Juan me ha llevado a saludar al señor Gobernador y al señor Obispo.

—¿Qué te ha dicho el señor Gobernador? —Me ha deseado un feliz viaje, y me ha felicitado.

—¿Y el señor Obispo? —También me ha dado la enhorabuena y me ha hecho pensar que en los Santos Lugares tengo que rezar un poco para que los niños españoles sean cada día más buenos.

—¿Me traerás a mí una estampa? —Con muchísimo gusto.

¡Quien fuera él!

CALDENTY



El joven Juan Cabrinetti durante su visita al Gobernador, acompañado del Jefe de Juventudes.

Kos pusimos los zapatos

Porque se cumplen las leyes del tiempo que todo anega, pasan las fiestas. Ya queda solo la Noche de Reyes.

GIL ARRIBATO

RADIO

RADIO MAYORCA
1.450 KCS. 5 KW.
Programa para hoy

8,00: Apertura. Señales horarias. 8,02: Concierto ligero matinal; 9,00: Emisión «Adveniat regnum tuum»; Santo Rosario y Noticiario católico; 9,27: Minutos selectos; 9,30: La música alegre el trabajo; 10,30: El supermercado de la fantasía; 11,30 Para Vds., amigos; 12,00: La hora del Angelus; 12,02: Le segunda sentencia; 12,15: Sexteto de Hazy Osterwald; 12,30: Música ligera; 13,00: Discomanía; 13,30: Emisión de solicitados; 13,45: Hoja de calendario; 14,00: Hora exacta. Carteleras; 14,01: Noticiario de actualidad; 14,05: Discolandia; 14,20: Palma a las dos y veinte; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Noticiario local; 15,15: Reflejos; 15,30: Desde la 5.ª Avenida; 16,00 Emisión de solicitados; 16,15: La hechizada; 16,40: Ondas femeninas; 17,00: El Príncipe y la golondrina; 17,30: Aventura bajo las estrellas; 18,00: Adelante con Ade; 18,30: Vuelve la otra mujer; 19,00: La vida de Carlos Gardel; 19,30: Minutos con las estrellas; 20,00: Hora exacta. Santoral para mañana; 20,02: Emisión de solicitados; 20,15: Onda deportiva; 20,25: Cupón del ciego; 20,30: Bellezas y... bla... bla... bla; 21,00: Cadena SER; 21,30: Peter Gray; 22,00: Radio Nacional de España; 22,15 Cotizaciones de bolsa; 22,17: Lolita Torres Valderrama; 22,30 Mundorama; 22,45: Llamada general Westinghouse; 23,15: Noticiario de «Vds. son formidables»; 23,30: La llamada del doctor; 24,00: Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora.

RADIO POPULAR
1.340 Kc. — 22378 m.
Programa para hoy

10'00: Apertura; 10'05: Saludo musical; 10'15: Lo que dice la prensa de hoy; 10'30: Giroscopo; 11'45: Orquesta Werner Miller; 12: Angelus; 12'05: Almanaque; 12'15: París en su música; 12'45: El continente perdido; 13: Aperitivo con música; 13'15: Club de amigos; 13'45: Avante; 14'15: Información local; 14'30: Radio Nacional de España; 15: Revista médica; 15'15: Helmut Zaccarias y sus violines; 15'30: Discos para Vd.; 16'16: Conexión con la caravana de los Reyes Magos; 16'30: Mario Peralta con la Orquesta de Mario Ruiz Armentgol; 17: Dolor de madre; 17'30: Concierto en ritmo; 18'00: Cáritas en las ondas; 18'15: El Arbol de Noel; 18'30: Exitos de ayer y de hoy; 19: Clarín; 19'15: Firmamento musical; 19'30: Melodías; 20: Concierto selecto; 20'45: Santo Rosario; 21: Minuto de Cáritas; 21'15: Panorama deportivo; 21'45: Radio Vaticana; 22: Radio Nacional de España; 22'30: Su familia es la mía; 23: Buenas noches y cierre.

TELEVISION

Programa para hoy
DE SOBREMESA

2'17: Primera página; 2'30: Páginas especiales; 3'00: Telediarario; 3'30: Para vosotras; 3'40: Eva no salió del paraíso; 4'00: Final del programa de sobremesa.

PROGRAMA DE NOCHE

7'30: La vuelta de Pedro; 8'00: Los viernes, concierto; 8'30: Bugs Bunny; 8'40: Campeones; 8'55: Mundo ligero; 9'00: Confidencias; 9'30: Telediarario; 9'47: El tiempo; 9'52: Marcando el compás; 10'00: Espejo del destino; 11'00: Sospecha; 12'00: Telediarario; 12'20: El programa de mañana; 12'30: Cierre.

agenda

DIA 3 DE ENERO 1939



En el frente de Cataluña fue el día de la fecha, uno de los más victoriosos para las tropas nacionales, por el considerable avance logrado. Fueron ocupados cinco pueblos y muchas posiciones de inmenso valor militar además de causar enorme quebranto a los rojos.

En la Iglesia de la Misión se celebró un turno de misas en sufragio del alma del Excmo. señor don Severiano Martínez Anido. Teniente General del Ejército y Ministro de Orden Público. Asistieron las primeras autoridades militares y civiles, jerarquía de Falange y numerosísimo público.

Por quemaduras de primer grado en los dedos pulgar, índice y medio, de la mano izquierda, al inflamarse la caja de cerillas que sostenía, fue asistido en la Casa de Socorro, Pedro Aguiló Mas, de 14 años de edad.

CAMBIOS DE BOLSA

Facilitados por el Banco de Bilbao

Jueves, 2 enero de 1964

BOLSA DE MADRID

Deuda Perp. Interior 4 por 100 1951, 92; id. Amortizable 3'50 por 100 1951, 99'75; id. id 4 por 100 1951, 102'25; Cédulas Banco Hipotecario España 4 por 100 exentas, 99; id. Banco Crédito Local 4 por 100 lotes Viejas, 102'50; Acciones: Banco Exterior España, 550 cup. 170 ptas.; Banco Central, 1010; Banco Español de Crédito, 1090; Banco Hispano Americano, 920; Hidroeléctrica del Chorro, 376'50; Hidroeléctrica Española, 376'50; Sevillana Electricidad, 216; Unión Eléctrica Madrileña, 245; El Águila Fábrica Cerveza, 598; Gral. Azucarera España, 155; Española Minas del Rif, 345;

Minero-Siderúrgica de Ponferrada 588; Campsa, 164; Tabacalera, 227; Española Construcción Naval, 84; Unión Española Explosivos, 257; Hidro-Nitro Española, 120; Española de Petróleos, 550; Unión Resinera Española, 193; Cía. Telefónica Nacional España, 180.

BOLSA DE BARCELONA
Acciones: Sdad. Gral. Aguas Barcelona, 299; Catalana de Gas y Electricidad, 213; Cros S. A., 311; Española de Carburos Metálicos, 495; Fomento Obras y Construcciones, 175; Maquinista Terrestre y Marítima, 91; Industrias Agrícolas, 476; Tabacos de Filipinas, 510; Cía. Trasmediterránea, 165.

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL
Poco nuboso, viento moderado del noroeste y marejadilla.

OBSERVACIONES
Máxima: 15,5 a las 13 horas.
Mínima 9,6 a las 5 horas.
Humedad: 79 por 100.

VIVIR MEJOR
con AIRE ACONDICIONADO
FRAU lo instala

FARMACIAS DE TURNO

(De 9 mañana a 10 noche)
Balaguer, San Miguel, 58; Bonín, Nuño Sanz, 76 (Hostalets); Cardell, Plaza Cardenal Reig, 2; Catalán, Gabriel Carbonell, 79; Claverol, Plaza de la Reina, 10; Mazaira, Cataluña, 9; Morell, Pascual Ribot, 19 (Es Fortí); Oliver, Carmen, 28; Palmer, Marqués de la Cénia, 6 (Son Armadams); Pieras, Calle Hostalets, 2; Planas, Honderos, 78; Rosselló, Plaza de Cort, 18; Rubí, Sindicato, 146; Tellería, Cal-

vo Sotelo, 558 (Cala Mayor).
De 10 a 12 noche
Oliver Villalonga, Carmen, 28; Catalán, Gabriel Carbonell, 79.

SERVICIO MEDICO QUIRURGICO
del Colegio Oficial de Médicos
SERVICIO PERMANENTE
Vía Rom. 29 - Teléfono 11229

SERVICIO NOCTURNO
(De 10 noche a 9 mañana)
Castañer, Plaza Pio XII, 11.
Tel. 11534.

Servicio Médico Urgente
«LA CRUZ BLANCA»
Teléfono 16641

CUPON DEL CIEGO

266

Religiosas

CULTOS PARA MAÑANA
San Rigoberto, ob.

Cuarenta Horas
—Empiezan en San Miguel a la Virgen de la Salud. Exposición del Smo. Sacramento a las 4'30 de la tarde. A las 7 Rosario, ejercicio del Triduo y reserva. A las 7'30 Misa vespertina. Predicará el R. D. Juan Nicolau, Vº de San Nicolás.

Actos religiosos
—En San Felipe Neri. Adoración Nocturna. Turno de Guardia, "Cor Jesu".
—En los PP. Capuchinos, a las 7'30, Rosario, Bendición Eucarística y Visita Espiritual a Nuestra Sra. de Montserrat, Salve y Virgílay.

Primer Sábado a la Virgen de Fátima.
—En San Jerónimo, a las 8 Misa de Comunión general, para los Cofrades de Ntra. Señora: Por la tarde a las 7'15 Rosario, y ejerci-

cio de la Hora Santa, de reparación Mariana con plática.

Visita
A la Virgen de los Dolores, en los SS. CC.

CONVENTO DE REPARADORAS C. DE LA ROSA, 11. CONGREGACION DEL MAGISTERIO

El próximo domingo día 5, tendrá lugar a las 5 de la tarde una reunión que presidirá el Rvdo. P. José Antonio Roig, S.J.
Se suplica la puntual asistencia.

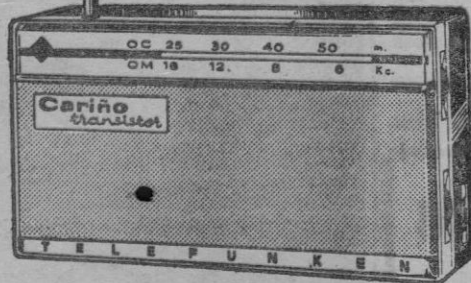
BEBÉS CASI HUMANOS CASA CODINA
JUNTO AL BORNE PALMA

REYES CON

TELEFUNKEN

CARIÑO transistor

el regalo que más se DISFRUTA y más se AGRADECE



P. V. P. 2.650 Ptas
(Incluido equipo e impresor)

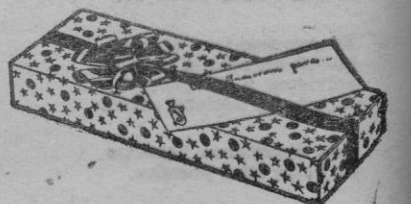
- * DOS ONDAS: Normal y corta
- * CIRCUITO IMPRESO
- * CONSUMO MINIMO
- * ANTENA TELESCOPICA
- LUPA DE ONDA CORTA.



Suave Elegante Perfecta

Noxchrom

Cada estilográfica Noxchrom se presenta en una preciosa caja especial de regalo... y con su tarjeta dedicatoria.
¡Que fino regalo!
¡Que placer ofrecerlo!
¡Que placer recibirlo!



EN TODAS LAS BUENAS PAPELERIAS DE ESPAÑA

INFORMACION LOCAL

De SS. MM. los Reyes Magos a los niños y niñas de Palma de Mallorca

Siguiendo Estrella Oriente emprendemos viaje para Palma de Mallorca con muchos juguetes para niños buenos

Palacio de Oriente, 2 enero de 1964
Gaspar, Melchor y Baltasar

La Fiesta de Reyes de «BALEARES»

PATROCINADA POR «LA FILADORA»

Ayer tarde estuvimos en los Reales Almacenes de La Filadora. A su puerta y como un símbolo,

la presencia de un Rey —de menurrijillas claro está— que quería anunciar la realeza de aquellos Almacenes. Muchos niños retratándose en la puerta y luego embelesándose en la contemplación de tanto juguete bonito.

Entramos en el establecimiento. Todo estaba preparado. Numerosos empleados atendiendo la correspondencia de los niños que han escrito a los Magos solicitando tal o cual regalo. «La Filadora», atenta siempre a las exigencias de la gente menuda, procuraba atender.

Nos preocupamos de nuestra fiesta y hablamos con el Sr. Busquets que es la máxima autoridad allí, por mandato «Real» está dirigiendo a tanto paje. El Sr. Busquets nos dijo:

—Todo estará previsto y a punto, precisamente en las vísperas de la gran fiesta de Reyes que organiza «BALEARES», y los niños quedarán plenamente satisfechos.

La casa estaba imponente. Casi no pudieron atenderlos. Pero salimos entusiasmados. Había muchos, muchísimos juguetes. En «La Filadora» han dejado los Magos todo cuanto un niño o una niña pueda apetecer.

Gobierno Civil de Baleares

VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil, el Excmo. Sr. Gobernador don Plácido Alvarez-Buylla recibió las siguientes visitas: Excmo. Sr. D. Fernando Fuertes de Villavicencio, Delegado Gerente del Patrimonio Nacional del Estado; Ilmo. Sr. D. Pedro Dezcallar Tacon, Presidente del Circulo Mallorquín y D. Francisco Javier Jiménez, Director del Periódico «BALEARES» con los Sres. Redactores del mismo.

DELEGACION DE TRABAJO Horario de invierno en establecimientos mercantiles

Para general conocimiento y cumplimiento, se hace público, que a partir del día 1 de enero de 1964, a instancias de la Organización Sindical, se modifica el horario de cierre en invierno para todos los establecimientos comerciales que será a las 19,30 horas, a excepción de los del ramo de la alimentación, cuya hora de cierre será a las 20 horas, continuando inalterable el horario de verano que para los citados establecimientos mercantiles regía en el pasado año.

aun puede Vd. vivir en el EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA Miguel de los Santos Oliver



* últimos pisos y apartamentos en venta

Desde 585.000 pesetas de precio total, con amplias facilidades de pago, usted puede adquirir un confortable piso, con todas las comodidades que desea, en una moderna zona residencial.

Estupenda cocina tipo americano con azulejo hasta techo; calefacción y agua caliente. Excelente inversión. Gran rentabilidad. Asesores de subida y bajada.

* Lujo confort y distinción frente a un expendio poroso

* Visítele. Habrá encontrado la casa y lugar que buscaba

NASA
Avda. Jaime III, núm. 48-Ente
Teléfono 24923

TEMA DE UN COLOQUIO

«Vida Universitaria»

Las comisiones diocesanas de J.E.C. y J.E.C.F., han organizado un coloquio sobre la «Vida Universitaria», en el que intervendrán alumnos de diversas facultades.

A este acto se invita a todos los estudiantes de bachillerato superior, especialmente a aquellos de ambos sexos que aspiren a estudiar carrera universitaria.

Dado el interés del tema, el coloquio promete ser muy interesante.

El acto, que será público, tendrá lugar hoy viernes, a las 7,30 tarde, en el local del Club Avante, entrada por la calle de San Miguel

Para facilitar a las mujeres que no hayan cumplido los diecisiete años y deseen tomar parte en Concurso, oposiciones o los que se exige según Decreto de la Presidencia del 10 de Mayo de 1957 haber cumplido Servicio Social, o estar exenta de mismo, la Delegación Nacional de la Sección Femenina autoriza a quienes lo deseen a realizar dicho Servicio Social a los diecisiete años. Esta modificación no modifica el Decreto de 10 de octubre de 1957, a las disposiciones posteriores reguladoras de Servicio Social de la Mujer. Puesto que a mismo sigue obligando solamente desde cumplido los diecisiete años hasta los treinta y cinco se le aplican las disposiciones.

fidecaya

Cédula de ahorro progresivo

Resultado de los sorteos del 31 de Diciembre de 1963 celebrados ante D. Juan Vallet de G. y Gisolo, Notario de Madrid

AMORTIZACIONES TOTALES
1er. sorteo núm. 3900
2º sorteo núm. 2805

AMORTIZACIONES PARCIALES
1º núm. 9314 6º núm. 7041
2º núm. 3316 7º núm. 7030
3º núm. 4865 8º núm. 6708
4º núm. 5571 9º núm. 7467
5º núm. 8586 10º núm. 4193

Pida información a:
«FIDECAYA» S.A.E.
Calle de Alcalá 79.—MADRID
Agencias en todas las capitales y poblaciones de España.

Hoy, 20 págs.

LOCALICE SU AVERIA EN TALLERES TIZIANO

Eusebio Estada, 179 - 183 - Teléfs. 53612 - 50769
PALMA

SERVICIO OFICIAL



Pegase

Servicio completo del motor DIESEL
Puesta a punto
Comprobación y Reparaciones de Bombas inyectoras

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA BALEARES DE



DIAGNOSTICO INSTANTANEO DEL ESTADO DE CUALQUIER MOTOR DE GASOLINA O DIESEL

Pruebas técnicas de motor de gasolina que se entrega al cliente

ENCENDIDO:

IGNICION Y SINCRONISMO. RESISTENCIA DE DISTRIBUCION DISPONIBLE EN ARRANQUE, REVOLUCION EN MARCHA LENTA, ANGULO DE CONTACTO, VARIACION EN EL MISMO, PUESTA A PUNTO INICIAL MERONISMO AVANCE CENTRIFUGO Y DE VACIO, POLARIDAD DE LA BOBINA, TENSION DE BUJIAS, AISLAMIENTO A. T., BUJIAS BAJO CARGA ACTUACION, HOLGURA OCTOGONAL, CONTINUIDAD CABLES.

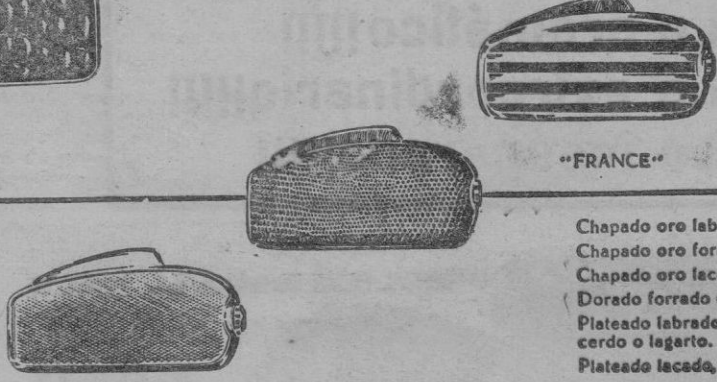
PRUEBAS DE COMBUSTIBLE:

PRESION BOMBA GASOLINA, VOLUMEN, ESTANQUEIDAD. CARBURADOR:

CONSUMO, BOMBA ACELERADORA, RESTRICCION, FILTRO FUGAS DE CILINDROS, VALVULAS, JUNTA DE CULATA. ESTADO DE SEGMENTOS, ETC.

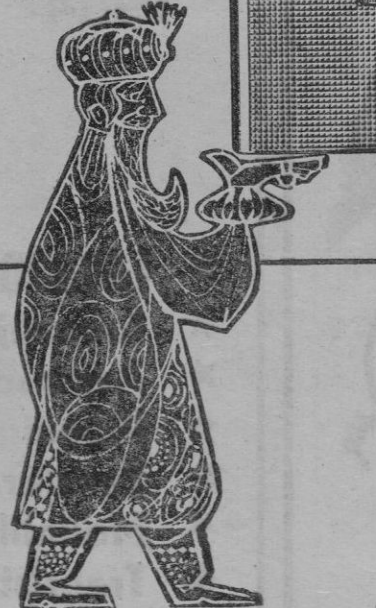


Prestigiosos

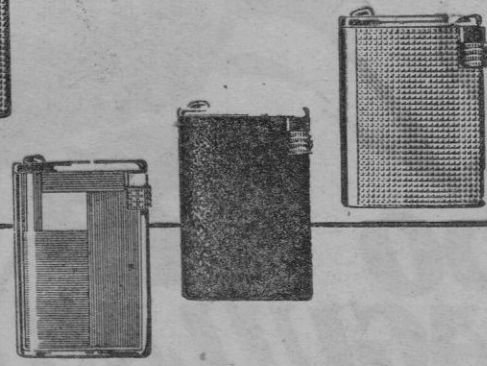


«FRANCE»

Chapado oro labrado.
Chapado oro forrado cocodrilo.
Chapado oro lacado liso o cobrado.
Dorado forrado cerdo o lagarto.
Plateado labrado, forrado box, cerdo o lagarto.
Plateado lacado, liso o cobrado.

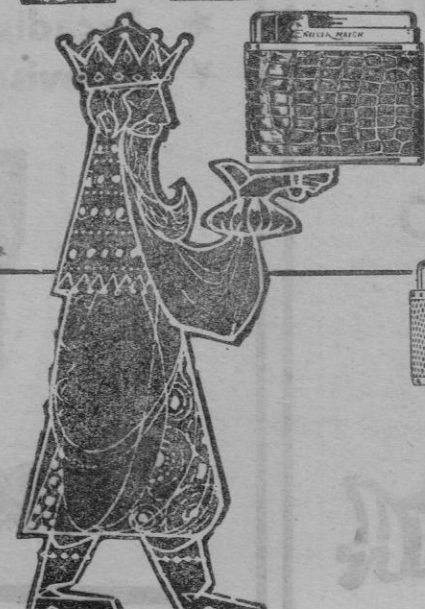


Elegantes

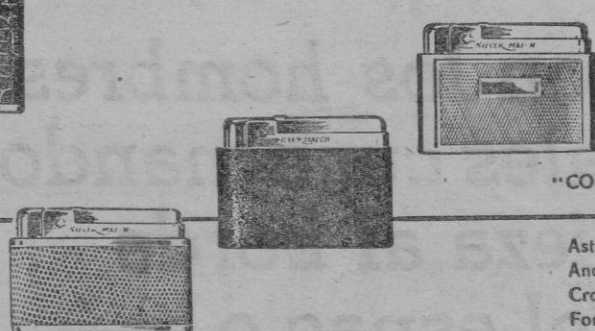


«CLASSIC»

Astracán negro.
Anodizado tabaco.
Cromado labrado.
Forrado box, lagarto, cerdo o cocodrilo.
Baby lujo con mec. chap. oro.
Orfebrería chap. oro labrado y el nuevo encendedor de orfebrería DIRECTORA



Funcionales



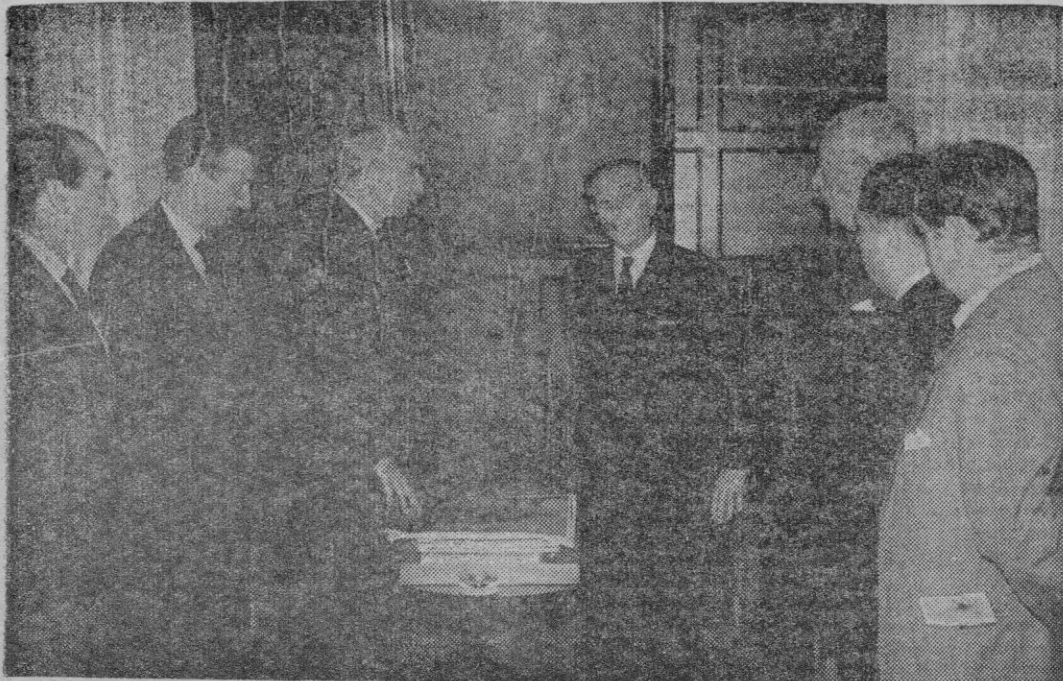
«COMPOUND»

Astracán negro.
Anodizado varios colores.
Cromado labrado o lacado liso.
Forrado box, cerdo, lagarto o cocodrilo.
Plata de ley y plateado.
Chapado oro de 10 ó 20 M.
Chap. oro laca de china o fdo. cocodrilo.

Ofrezca **SILVER MATCH**

GARANTIA ILIMITADA

La Redacción de «BALEARES» visita al Gobernador Civil



A primera hora de la tarde de ayer, el Director y toda la Redacción de "BALEARES" pasaron visita al Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Sr. Alvarez-Buylla. Como todos los años por estas fechas, "BALEARES" quiso hacer llegar así, de la más cordial y cariñosa de las maneras, el deseo de todos nosotros de un año muy feliz para S. E., tanto desde el ángulo de lo familiar como desde lo político, deseándole, en suma, un próspero año de dicha para el Archipiélago, que ocupa la atención vigilante de nuestra primera autoridad civil. El Gobernador agradeció la visita y tuvo muy estimulantes palabras, de aliento y devoción, para nuestro diario.

Mercedes Granada tuvo una brillante actuación en «Cortijo Vista Verde»

Con mucha alegría en las gradas, Mercedes Granada, la gentil rejoneadora, empezó su actuación con una preciosa exhibición con unos preciosos caballos que respondían a la más pequeña indicación del «ángel» a caballos. Toreó después sobre un magnífico caballo blanco, luciendo en un becerro de mucha casta, simulando a la perfección la suerte de rejones. Terminó con una magnífica actuación toreando a pie. Empezó con una tanda de «estatuarios» y rematando todas las series con preciosos «pases de pecho». En el momento en que dio la vuelta al ruedo, el público puesto en pie le aclamaba delirante.

Ruiz Romero, con el segundo de la tarde, ejecutó un magnífico quite por chicuelinas. «Rubiales» se lució también en un quite por gaoneras.

Con la muleta Ruiz Romero estuvo soberbio. Toreó en redondo, con arte y mucho mando. Ligó después una serie de pases de costadillo, inmóvil como una estatua.



MERCEDES GRANADA

«Rubiales» no quiso ser menos. Empezó bien, pero en esta ocasión no pudo igualar a su compañero. No nos cabe la menor duda que el próximo jueves tratará de sacarse esa espina. Merece destacar la actuación de Antón Martín, como director de lidia.

En el tercero de la tarde, hubo escenas para todos los gustos. Los invernantes extranjeros lo pasaron en grande. Hubo saltos, carreras y alguna caída involuntaria.

Un buen vino español y una magnífica exhibición de baile español, pusieron fin a esta española fiesta.

EDICTO

DON RAMON BERMUDEZ COUSO, MAGISTRADO JUEZ DEL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA NUMERO DOS DE ESTA CIUDAD ACCIDENTALMENTE ENCARGADO DE ESTE DE IGUAL CLASE NUMERO UNO DE LA MISMA POR LICENCIA DEL TITULAR.

Por el presente hago saber: Que por Auto de esta fecha dictado por este Juzgado se ha declarado en estado de Suspensión de Pagos a DON JOSE MARIA SALCEDO FERRANDO, mayor de edad, soltero, del comercio y vecino de esta Ciudad, con establecimiento abierto en la calle de Calvo Sotelo número 194, cuyo negocio gira bajo el nombre o razón comercial de «CHESTER», conceptuándose la en estado de insolvencia provisional por ser el activo superior al pasivo en la cantidad de ciento trece mil ciento ochenta y tres pesetas cuarenta y cinco céntimos (113.183'45 Ptas) según resulta del informe emitido por los señores Interventores Judiciales. Se convocó a los acreedores del referido suspenso a Junta General para el día DOCE DE FEBRERO PROXIMO A LAS DIEZ HORAS TREINTA MINUTOS en la sala de audiencia de este Juzgado sito en Plaza Santa Catalina Thomás s/n. Palacio de Justicia, y se advierte a dichos acreedores que hasta el mismo día señalado para la celebración de la Junta el Secretario tendrá a disposición de ellos o de sus legales representantes el informe de los Interventores, las relaciones del activo y pasivo, la memoria el balance y la proposición de convenio presentada por el suspenso, a fin de que puedan obtener las copias o notas oportunas, y que hasta quince días antes del señalado por la Junta se podrán impugnar los créditos incluidos por el deudor en su relación, así como pedir su inclusión o exclusión de los créditos a que se refiere el artículo 11 de la Ley de Suspensión de Pagos en la forma prevenida en dicho precepto legal. Palma de Mallorca a veinte y cuatro de Diciembre de mil novecientos sesenta y tres. — E. Ramón Bermúdez Couso. — El Secretario, (firma ilegible)

FALLO DEL JURADO

DEL CONCURSO DE BELENES

ORGANIZADO POR LA COMISION FEMENINA

Visitados los Belenes presentados a Concurso el fallo del Jurado fue el siguiente: Resultó premiado en la Categoría A, el colegio Clínico Mental de Jesús y en categoría B, la niña María Monserrate Ramis Serra, domiciliada en Neira núm. 19, Sant Jordi. Para recoger los Premios podrán hacerlo a partir del día 7 del corriente mes, Departamento de Juventudes de 9 a 13:30 horas, Gran Vía de Antonio 13-3º.

Jefatura Agronómica de Baleares

MOTORES AGRICOLAS

Todos los propietarios de tractores agrícolas para riego deseen obtener cupo de Gas Oil y de Petróleo Agrícola para próxima campaña de riego, deberán presentar en la Jefatura Agronómica de Baleares, su solicitud de cupo en la imprenta en la misma serán facilitados.

Las peticiones deberán presentarse antes del próximo día 1 de febrero.

Igualmente deberán presentarse nueva solicitud de cupo los propietarios de trilladoras accionadas por motor que no sea de tractor. El plazo de presentación para las trilladoras terminará el 1 de mayo.

SUMINISTRO DE CARBURANTES

Se pone en conocimiento de todos los usuarios de Gas Oil y Petróleo Agrícola para tractor que los vales correspondientes presente mes se despacharán en las oficinas de la Jefatura Agronómica de Baleares a partir del día de la fecha y hasta el día 15. Los vales que en esta última fecha no hayan sido retirados se darán automáticamente anulados.

Hoy, 20 págs

EL TELEFONO VA A SONAR. SERA...

¡La rival de su esposa llevándole al borde del espacio!

Lo dramático!!!!
Lo extraordinario!!!!
Lo inesperado!!!!



Estos son los hombres espaciales cuyo mando empieza al borde del espacio

ESTRENO INMINENTE

SALA AUGUSTA

Novedades PHILIPS 1964

UN REGALO de CALIDAD BUEN GUSTO y... PRACTICO!

- ★ LAVADORAS PHILIPS AUTOMATICAS SEMI-AUTOMATICAS
- ★ Lavavajillas
- ★ Aspiradores
- ★ Máquinas de afeitar
- ★ Batidoras (desde 550 pts.)
- ★ Molinillos café
- ★ Transistores
- ★ Tocabiscos
- ★ Televisores, etc.



Casa José Buades

Plaza Rosario, 1

INFORMACION NACIONAL Y EXTRANJERA

Mensaje personal de Kruschev a Jhonson

Washington, 2. (Efe).— El Jefe del Gobierno soviético, Nikita S. Kruschev, ha enviado un largo "mensaje personal" al Presidente de los Estados Unidos, Lyndon B. Johnson. El mensaje en cuestión ha sido entregado por el Embajador ruso en Washington, Anatoly F. Dobrynin.

Dobrynin no ha revelado el contenido de la comunicación del Primer Ministro de la URSS a los periodistas pero indicó que ulteriores detalles serían hechos públicos a su debido tiempo, quizá hoy mismo.

Los soviets entregaron también ayer y hoy largos mensajes a la Alemania Occidental y a la Gran Bretaña, en los que se contienen opiniones sobre las relaciones entre Oriente y Occidente. El mensaje ruso al Gobierno de Bonn tiene veintidós páginas. Dobrynin ha explicado que el mensaje al Presidente Johnson tiene aproximadamente el mismo volumen.

Con más de 1.600 millones de dólares en divisas

España merece una seria atención

Nueva York, 2. (Efe). — «Con unas reservas de divisas que superan los mil seiscientos millones de dólares (noventa y seis mil millones de pesetas), con una moneda «fuerte» y a la vista del plan de desarrollo, España merece una seria atención por parte de todos cuantos se interesan en el comercio exterior y en las actividades comerciales de ultramar en los Estados Unidos», afirma la revista «Export Trade» en un extenso reportaje sobre la economía española.

Especializada en problemas de comercio exterior, «Export Trade» dedica seis páginas a España, en las que pone de relieve que el país está pasando de un sistema proteccionista en el comercio exterior a otro de carácter marcadamente liberal: «Toda la economía española — dice — atraviesa un proceso de transformación, que va desde el anacronismo hasta un milagro moderno cuyo ritmo de crecimiento es hoy el doble que el de los Estados Unidos».

Después de señalar que las reservas españolas en oro y divisas extranjeras han alcanzado un nivel sin precedentes, la revista afirma que «la peseta es cotizada oficialmente como una de las monedas «excelentes» del mundo. La sensacional mejora del panorama económico español desde hace unos pocos años queda fielmente resumida en el informe del Banco Mundial de Reconstrucción y Desarrollo».

«Export Trade» analiza finalmente los principales aspectos del plan de desarrollo y tras señalar el interés demostrado por el capital extranjero en efectuar inversiones en España, alaba las disposiciones adoptadas por las autoridades españolas con objeto de atraer nuevos capitales.

Terroristas venezolanos incendian una ciudad

Caracas, 2. (Efe). — Después de una violenta explosión de dinamita los terroristas han prendido fuego a gran parte de la zona comercial de la Ciudad de San Cristóbal, en el Estado de Tachira.

El incendio ha sido el más severo acto de sabotaje cometido por los terroristas comunistas de Venezuela en los últimos treinta días y las autoridades informan de que el incendio se sospecha forme parte de una acción combinada de grupos terroristas pro-castristas en Venezuela y Colombia.

ATACAN A UNA COMISARIA CON BOMBAS

Barranquilla (Colombia), 2. (Efe). — Elementos terroristas atacaron ayer con bombas una comisaría de policía hiriendo a tres agentes.

Han sido detenidos tres sospechosos y la policía se ha incautado de gran cantidad de armas y explosivos en Barranquilla mientras que en Cali ha sido encontrada abundante propaganda de la organización comunista «Frente de Liberación Nacional».

Nuevos cargos en el Ministerio del Aire

Madrid, 2. — El ministro del Aire, Teniente General Lacalle Larraga, a quien acompañaba el ministro de Información y Turismo, señor Praga Iribarne, ha dado posesión a los nuevos cargos del Departamento.

El acto se celebró en el salón de honor del Ministerio y comenzó con la lectura, por el Secretario General, de los Decretos de nombramientos de Subsecretario de Aviación Civil, al General don Javier Lavina Bergeuer; de Director General de Infraestructura, al General del Cuerpo de Ingenieros Aeronáuticos, don Antonio Núñez Rodríguez; de Director General de Navegación Aérea, al General don Ricardo Guerrero López, y de Secretario General Técnico de Aviación Civil y de Transportes Aéreos, al Coronel del Cuerpo de Ingenieros Aeronáuticos, don Luis Azcárraga y Pérez Caballero.

El nuevo Subsecretario de Aviación Civil agradeció al Ministro sus palabras de aliento y, en nombre de todos, reiteró su adhesión al Jefe del Estado, prometiendo la constante y leal entrega en el desempeño de los cargos para los que han sido designados.

Asistieron al acto el Jefe del Estado Mayor del Aire, Teniente General Martínez Merino; el Inspector General de Abastecimientos del Aire, Teniente General Fernández Longoria y otros altos cargos del Departamento.

Seguidamente, los nuevos cargos prestaron juramento con la fórmula establecida.

A continuación, el ministro del Aire pronunció unas breves palabras en las que se refirió a la evolución del Ejército del Aire a partir de la Cruzada de Liberación española, y la preferente atención que se le fue prestando a la aviación civil. Como consecuencia de este incremento adquirido por la aviación comercial en España, fue creada, primero, la Dirección General de Protección de Vuelos y, más tarde, la Dirección General de Aviación Civil, hasta que las nuevas exigencias han aconsejado la creación de esta nueva Subsecretaría de Aviación Civil. Dirigiéndose a los nuevos cargos, expresó el ministro del Aire que la tarea que les espera está llena de dificultades, por ser este un momento de transición en la estructuración de los nuevos servicios, y por coincidir con la puesta en marcha del Plan de Desarrollo, de tanta importancia para todos los sectores de la vida económica del país. Terminó sus palabras el Teniente General Lacalle Larraga refiriéndose al plan de aeropuertos y al parque de helicópteros, adelantando a los nuevos cargos en el cumplimiento de sus deberes para un mejor servicio a España.

UNA OPERA DE CALDERÓN

MARTA SANTAOLALLA HA SIDO LA RECONSTRUCTORA DE LA OBRA

Madrid, 2. (Cifra). — Se encuentra en Madrid y bajo la custodia de la Biblioteca Nacional la única obra de Calderón para ser cantada y a la que se considera como una obra auténtica. La música es de Juan Hidalgo, uno de los compositores más importantes de la época y coetáneo de Calderón.

La obra se titula «Cebos aun del aire matan» y fué estrenada en el Teatro del Buen Retiro el cinco de Diciembre de 1660, por la compañía de Diego Osoro.

El primer acto de la obra fue hallado en la biblioteca del Palacio de Liria en 1927 y ahora a instancia de la soprano Marta Santaolalla se supo que en Esvora existían papeles relacionados con la obra. Marta Santaolalla se puso en contacto con Santiago Kaner quién la aseguró que existían tres cuadernos de una comedia de Calderón, con música, que más tarde resultaron ser actos de la misma.

El Director de la Biblioteca Nacional hizo todo lo posible por recuperar estos antecedentes y se realizó una copia en microfilm. En la partitura se observa que solo tiene acompañamiento su fa y do por cuanto se supone que se acompañaba para arpa y en ocasiones, violoncello.

El Instituto de Musicología considera la noticia como la más importante que se ha producido desde 1927.

Aunque en el original figura como comedia, puede asegurarse que por su carácter de cantarse toda ella, la obra es una ópera considerada así formalmente y bien pudiera ser la primera ópera de Calderón.

EL «AFFAIRE» ARGOUÉ

FRANCIA RECHAZA LA PETICION DE EXTRADICION

Bonn, 2. (Efe). — El Gobierno francés se ha negado a enviar al Coronel Argoué a Bonn, según anuncia un portavoz del Gobierno alemán.

El Gobierno Federal alemán ha recibido hoy una nota de París en la que rechaza la petición de extradición.

Bonn está preparando una contestación a la nota gala.

Las Cuevas del Drach

FIGURARAN EN UNA NUEVA SERIE DE SELLOS

Madrid, 2. (Cifra). — Con la denominación de serie de «Turismo» se pondrá a la circulación una serie de sellos postales en los que se reproducen monumentos, paisajes, y otros valores artísticos. Se empezará la serie con cuatro sellos de un valor facial de una peseta. Sus motivos serán: Alcázar de Segovia, Patio de los Leones de La Alhambra de Granada, Cuevas del Drach y la Mezquita de Córdoba.

Se pondrá en la circulación los días 8 de enero, 10 de febrero, 16 de marzo y 6 de abril próximos.

Fuerzas griegas, en «alerta inmediata»

Temen que los turcos invadan Chipre

Atenas, 2. (Efe). — El Gobierno griego, expresando rumores de una posible invasión turca de Chipre, ha decidido colocar a sus fuerzas armadas en estado de «alerta inmediata», ha sido revelado en círculos autorizados, después de la reunión de alto nivel celebrada por el Gobierno, con asistencia del Príncipe heredero, Constantino, que terminó a las cinco de la madrugada.

PARACADISTAS BRITANICOS EN ALERTA

Londres, 2. (Efe). — Gran Bretaña ha colocado a 800 paracaidistas «de primera fila», en estado de alerta de 48 horas, por si hubiera necesidad de trasladarlos a Chipre, en caso de empeorarse la crisis.

El pasado día 1, 600 soldados británicos fueron trasladados a Chipre como parte del «plan de paz» para aliviar la tensión en la isla. Se unieron a otros 500 soldados británicos que se habían trasladado a Chipre previamente.

DOS MUERTOS

Nicosia (Chipre), 2. (Efe). — Un grecochipriota y un turcochipriota han resultado muertos en el transcurso de una lucha a tiros que ha tenido lugar en Paphos, en la región suroeste de Chipre, según informa la policía.

LAS FUERZAS TURCAS SE RETIRAN DE LA FRONTERA

Salónica, 2. (Efe). — Todas las fuerzas turcas de refuerzo han si-

do retiradas de sus posiciones a lo largo de la frontera greco-turca en el río Maritica.

Ayer aún pudo observarse la presencia de carros de combate turcos realizando movimientos entre los diferentes puestos de guardia turcos a lo largo de la frontera.

HOME REGRESA A LONDRES

Londres, 2. (Efe). — El Primer Ministro Douglas Home, ha decidido regresar a Londres esta misma noche en virtud de la crisis de Chipre.

También se confirma que el Jefe del Foreign Office, Butler, interrumpirá sus vacaciones y se encontrará mañana en la capital británica. El Ministro de Colonias, Sandys, llegará a última hora de hoy procedente de Chipre, en avión militar.

Mata a sus seis hijos y se suicida

Lima, 2. (Efe). — Un conductor llamado Juan Amuy Igunza, de 46 años de edad, ha matado a tiros de revólver a seis hijos suyos, menores, de dos madres diferentes y después de realizar estos crímenes, volvió el arma contra sí y se dió muerte.

Juan Amuy marchó el domingo último hacia Huanuco, capitán del departamento del mismo nombre, llevando en el camión que conducía a cinco niños habidos de Angélica Castro. Los pequeños tenían edades comprendidas entre los cinco y los 16 años. En el trayecto entre Huanuco y Pucallpa, mató a los cinco hijos mientras estos dormían. Con el macabro cargamento disimulado llegó a Pucallpa a casa de otra mujer con la cual convivía en esta población, llamada Elena Sinti y aprovechando que ésta había salido de la casa para hacer la compra, Amuy mató también a tiros a su pequeña hija Juana, de dos años de edad, que también dormía. Finalmente, al parecer enloquecido, se suicidó de un tiro en la cabeza.

LOS ENEMIGOS DE KENNEDY

Se teme, en general, a todos los enemigos de Kennedy. Entre ellos, se cuentan Donald W. Douglas, de la Compañía Aeronáutica; Fredéric G. Donner, de la General Motors Automobile; Henry Ford, de la Compañía Ford; Roger Blouch, Director General del trust del acero... Ninguno de ellos ha disimulado nunca su animosidad hacia el presidente. Pero no son estos los más temibles, sino los que permanecen en la sombra y no en lucha abierta.

Se cuida especialmente la actitud de las sociedades extremistas, tanto de la derecha como de la izquierda. Suelen ser irreflexivas. Y, sobre todo, se vigila a los heredados de la sociedad, siempre dispuestos a todo. Uno de ellos apretó el fusil que acabó con John Fitzgerald Kennedy.

El rapto de Frank Sinatra Jr. atemorizó a Jacqueline Kennedy

Palm Beach (Estados Unidos), 2. (Efe). — Jacqueline Kennedy, esposa del fallecido Presidente de Estados Unidos, pasa la Navidad en esta ciudad junto con sus dos hijos Carolina y John. Las medidas de seguridad tomadas en torno a la villa donde residen y a sus propias personas son cuidadosísimas. Al parecer, Jackie ha recibido varias amenazas por carta, y el rapto de Frank Sinatra, hijo, le ha atemorizado. En América abunda el tipo de inadaptado que se convierte en raptor e, incluso, en asesino de niños.

Parece muy razonable el voto afirmativo emitido por el Senado para que la viuda del presidente y sus propios hijos reciban especial protección, caso que se da por primera vez en la historia de Estados Unidos. Seis policías secretos — cinco y el chófer — vigilan constantemente a la madre y a los hijos, ya desde antes de abandonar la Casa Blanca. Allí Carolina no podía salir con sus amigos a jugar fuera en las horas de recreo.

SEVERO CONTROL

Los agentes controlan todo lo que rodea a la familia: Abren los regalos, las cartas, controlan las llamadas telefónicas e investigan las procedentes de desconocidos. La protección de Jacqueline es

El Instituto de Musicología considera la noticia como la más importante que se ha producido desde 1927.

Aunque en el original figura como comedia, puede asegurarse que por su carácter de cantarse toda ella, la obra es una ópera considerada así formalmente y bien pudiera ser la primera ópera de Calderón.

¡Fabuloso!

METODO PARA CONVERTIR EL DESIERTO EN TIERRA FERTIL

Londres, 2. (Efe). — Un equipo de científicos ingleses han hallado un método para convertir las zonas desérticas en una fértil región.

Un portavoz de la compañía internacional del caucho sintético que efectúa trabajos técnicos en el desierto de Negev ha declarado que los técnicos han tratado la arena del desierto con una mezcla especial de aceite mineral y caucho para hacer la superficie capaz de albergar agua, produciendo un efecto estabilizador capaz de permitir la germinación de vegetales. La mezcla compuesta de nueve partes de aceite mineral y una de caucho puede ser esparcida por medios mecánicos que abarcan desde el helicóptero hasta los extintores por aspersión.

GLORIA LASSO SE CASA

Ciudad de Méjico, 2. (Efe). — La cantante española Gloria Lasso contraerá matrimonio con el periodista francés Jean Marcellly la próxima semana en esta ciudad, según dice el diario «Excelsior».

¡COMO DISFRUTAMOS!

Así se expresaban los que ayer acudieron a

Lírico-Progreso

donde se proyectaba el extraordinario film



Tervilor
es el tejido...

...de la camisa

Pullman

Busque una Pullman de Tervilor

1.266.811 PASAJEROS DE TRANSITO POR «SON SAN JUAN» EN 1963

LAS CIFRAS SON REALMENTE «FRESCAS», Y DESDE LUEGO NO PUEDEN SER MAS SIGNIFICATIVAS: EL 31 DE DICIEMBRE DE 1963, NUESTRO AEROPUERTO ALCANZO LA IMPORTANTE CIFRA DE UN MILLON, DOSCIENTOS SESENTA Y SEIS MIL, 811 PASAJEROS. HE AQUI TODA UNA CIFRA «RECORD» QUE NOS HABLA BIEN A LAS CLARAS DEL AUGE TURISTICO DE MALLORCA Y TAMBIEN, DE LA URGENTE NECESIDAD

En el mes de diciembre se superó la cifra del pasado año en 8.154 pasajeros

DE QUE EN LA ISLA SE CUENTE CUANTO ANTES CON UN AEROPUERTO ADECUADO A SUS NECESIDADES. JUNTO A ESTA CIFRA, QUEREMOS RESALTAR EL HECHO —TAMBIEN MUY

SIGNIFICATIVO— DE QUE EN ESTOS ULTIMOS MESES DE NOVIEMBRE, SE HA REGISTRADO UNA AFLUENCIA NOTABLEMENTE MAYOR A LA DEL AÑO ANTERIOR. CONCRETAMENTE, EN NOVIEM-

BRE DE 1962 SE REGISTRARON 966 VUELOS Y 28.542 PASAJEROS FRENTE A 1.214 VUELOS Y 38.240 PASAJEROS EN 1963, POR LO QUE RESPECTA A DICIEMBRE, DIREMOS QUE SE REGISTRARON EN 1962

915 VUELOS Y 26.937 PASAJEROS, FRENTE A 1.206 VUELOS Y 34.891 PASAJEROS CORRESPONDIENTES AL ULTIMO AÑO. ESTO QUIERE DECIR QUE SOLAMENTE EN ESTE ULTIMO MES DE DICI-

EMBRE, SE REGISTRARON EN SON SAN JUAN 8.154 PASAJEROS MAS QUE EN 1962. TODO ELLO NOS HACE CONFIRMAR PLENAMENTE EN LA TEMPORADA TURISTICA DEL AÑO EN CURSO, DONDE ESPERAMOS VER AUN REBASADA LA CIFRA DE LOS 28.786 VUELOS QUE SE REGISTRARON EN SON SAN JUAN, EL AEROPUERTO QUE EN ALGUNOS MESES DEL AÑO REGISTRA LAS MAYORES CIFRAS DE SATURACION DE EUROPA.

Mallorca 1963: cita de famosos

En el mes de julio cabe destacar la presencia de la Begum, la princesa Ashraf, Steve Reeves, John Wayne, el Marqués de Villaverde, Juliette Greco... y la «escandalosa» Mandy

Cuando llega la plenitud del verano, resulta imposible continuar el resumen presente por trimestres, y nos vemos precisados a detallar por meses la presencia de famosos en Mallorca. En consecuencia, ofrecemos hoy a nuestros lectores la relación de personalidades que nos visitaron en el transcurso del mes de julio.

• Cuando el «escándalo Profumo» se hallaba en pleno auge, y sus diversas incidencias eran seguidas con expectación sin precedentes en todo el mundo, se presenta en Mallorca «Mandy» Rice Davis, una de las claves del asunto. La bella y «desenfadada» muchacha en el fondo lo que tenía era un afán desmesurado de publicidad y «frescura» para dar y vender.

• El mismo día 2 de julio, llegó una expedición de 30 bellísimas alumnas de la acreditada Escuela de Maniqués de Helsinki.

• Para entrenarse en aguas de Mallorca, con vistas a cruzar a nado el Estrecho de Gibraltar, llegó el nadador sueco Erik Martin, quien se proponía realizar proeza a sus 60 años de edad.

• Breves vacaciones en Mallorca, por estas fechas, del novelista francés Jean Fayard. «Premio Goncourt 1931».

• A bordo de un yate de su propiedad, nos honró con su visita nada menos que «La Begum», la famosa viuda del fabuloso «Aga Khan». La ilustre dama es una de las mujeres más elegantes del mundo.

• En el Hotel Son Vida permanecieron breves días la Princesa Ashraf, hermana del Sha de Persia.

• La más popular cantante y estrella de la Televisión holan-



«MANDY»

desa, Mieke Telkamp, también eligió Mallorca para sus vacaciones. Cabe reseñar también la presencia de Mr. Williams Hansens, Presidente de la «Court d'Apelation» de Bélgica. En Formentor, dos famosos ases y veteranos de la aviación francesa: Agnel y Foucahier, cada uno de ellos con más de 20.000 horas de vuelo.

• En el Puerto de Andraitx, disfrutaron sus vacaciones María Lito y su esposo Heinz Schmiedel, ambos las primeras figuras de los Ballets de la Opera de Hamburgo.

• Un personaje de la galería de los curiosos: Simon Gould, Jefe de los Vegetarianos de Norteamérica y candidato a la Presidencia de su país. En sus declaraciones nos dijo que si algún día sale elegido Presidente, trasladará, en verano, la «Casa Blanca» a Mallorca.

• El día doce llegó a Palma el Alcalde de Cincinnati (USA) acompañado de su esposa e hijos.

• Gran acontecimiento social:



«LA BEGUM»

la boda de don Enrique de Arellaza, hijo del Conde de Motrico, Embajador de España en Francia, con la señorita Pilar Carvajal, hija de los Condes de Fontanar. Con este motivo, llegada de grandes personalidades de la aristocracia, la política, la diplomacia...

• Entre ellos, los Ministros de la Gobernación, Asuntos Exteriores, Obras Públicas, Embajador de España en Bonn, Duque de Veragua, don Joaquín Garrigues, Princesa Pío, Conde de Asalto, Conde de Villapaterna...

• Para actuar en «Tito's» llega Sacha Distel, y para disfrutar de más o menos breves vacaciones, el Embajador de Estados Unidos en la India, el Presidente de la «Mercedes-Benz», y el joven actor de cine Sean Flynn, hijo del inolvidable Errol Flynn.

• El Marqués de Villaverde, Dr. Martínez Bordiu, llegó acompañado de sus hijas María del Carmen y María de la O.

• Xavier Cugat y Abbe Lane, de nuevo entre nosotros. Cugat nos anunció su propósito de dedicar una próxima canción a la Isla: Su título, «Moon Over Mallorca».

• Invasión a mediados de mes: Entre las oleadas de turismo anónimo, la actriz cinematográfica alemana, Johanna Von Kotzian; el popular comentarista de la BBC de Londres, Mr. Anthony Lawrence; alto dirigente del «Daily Express», Mr. Rippingale; el Presidente del Club de Fútbol escocés de Primera División, «Third Lanark»; Mr. Anderson, célebre compositor de melodías modernas.

• En viaje de «luna de miel», llegó el famoso «forzudo» del cine americano, Steve Reeves. Como es sabido, Steve Reeves se inició en el cine a raíz de haber obtenido, en 1950, el título de «Mister Universo».

• A bordo del yate «Wild Goose» presencia en Mallorca de uno de los más grandes de Hollywood:

John Wayne. El «vaquero» tenía intención de permanecer sólo unos días, y en realidad se pasó casi todo el resto del verano en la Isla. Su inconfundible figura llegó a hacerse familiar entre nosotros.

• Visita particular —es decir, no profesional— de Ray Ellington el «Rey del Jazz» de Inglaterra y autor del «flamenco bongos».

• A bordo del airoso yate «Fling Clipper» llegó a Palma el famoso Senador Benton, Embajador de EE. UU. en la UNESCO y editor de las guías que llevan su nombre.

• Juliette Greco recibió a los periodistas en rueda de prensa y estuvo realmente encantadora. Juliette nos dijo que no había traicionado a los existencialistas «Sigo siendo la misma —nos dijo— pero... con algo más de dinero».

• Lucho Gatica, cantó en el Festival de Radio Juventud de Inca, en honor de «Miss Baleares». En nuestra entrevista nos dijo: «Cantaré siempre igual, mientras haya enamorados».

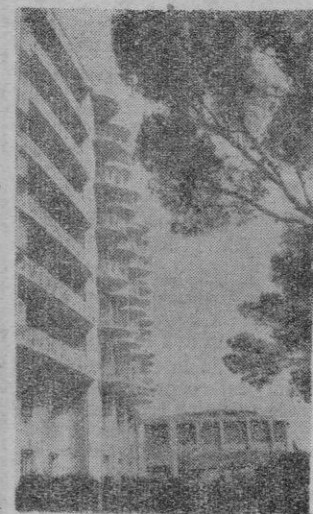
• El día último de mes, llegó el más famoso de los actores suecos: Jarl Kulle. Como actor dramático, ha representado a García Lorca en el Teatro Real de Sección y como actor de cine ha intervenido en las principales películas del genial Ingmar Bergman.

Para esclarecer de una vez la verdad de España y de Mallorca

Importante expedición nórdica llegó ayer para informar a la opinión de sus países

VISITARAN PREFERENTEMENTE NUESTRAS PRINCIPALES REALIZACIONES SOCIALES

Sabido es de todos, el continuado interés que existe para desacreditarnos y desprestigiarnos. Las campañas insidiosas han alcanzado en el último año especial intensidad en los países nórdicos.



Por esto mismo, es especialmente trascendental e importante, la llegada ayer de una expedición nórdica, que vamos a referir a ustedes seguidamente:

Se trata de doce periodistas y diez agentes de viajes noruegos y daneses, que vienen a Mallorca cansados de tanta campaña contra nosotros, y dispuestos a esclarecer e informar a la opinión de su país, sobre la verdad de España y de Mallorca. Para ello no se proponen visitar tanto nuestros hoteles y realizaciones turísticas—que conocen sobradamente— como nuestras mejores realizaciones sociales.

Llegaron a las once de la noche de ayer por una invitación especial de «Aero-Lloid». Y de acuerdo con su propósito, visitarán obras de carácter social tales como la Residencia Sanitaria de Son Dureta, las Viviendas Sindicales, el Sanatorio Infantil «San Juan de Dios» y la «Residencia Cavalier» de Educación y Descanso en Cala Ratjada.

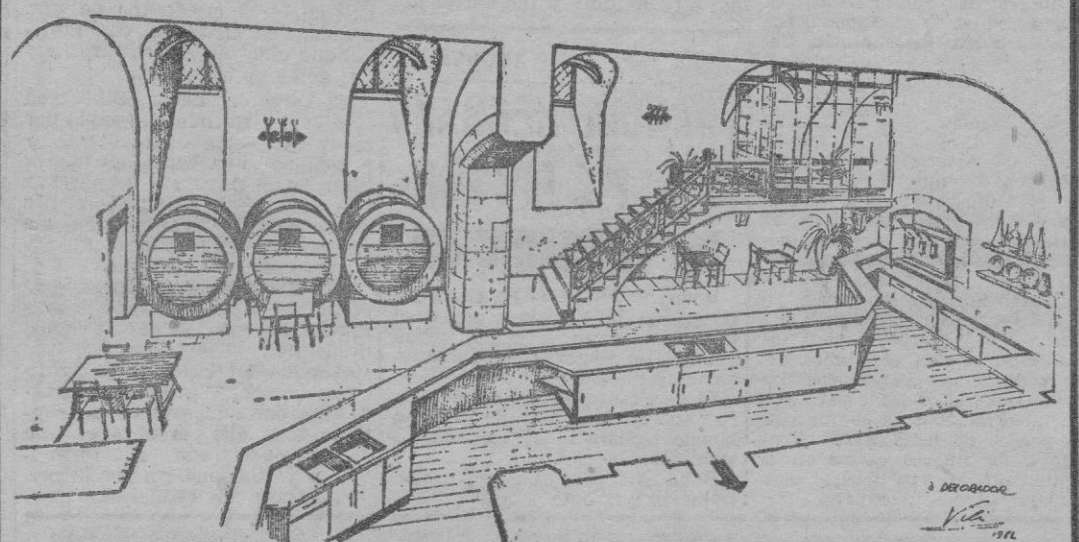
Baste decir que entre los expedicionarios, figura el acreditado editorialista político del diario «Politiken», Mr. Holger Horsholt. Sinceramente, deseamos que nuestra espléndida realidad social y nuestro progreso, halle a su regreso ecos de verdad y sinceridad cuando informen a sus millones de lectores o al mercado turístico del Norte de Europa, tan importante para nosotros.

(«Son Dureta»: una de nuestras grandes realizaciones sociales, que será visitada por los expedicionarios.)

esta página
confitección Brando.
escribe Antonio Piza.
Yonca

UN AUTENTICO Y FANTASTICO «CELLER» MALLORQUIN, SE ESTA ERIGIENDO EN LA GRAN VIA DE MADRID

DIVULGARA LOS MEJORES PLATOS DE NUESTRA COCINA TIPICA Solamente la decoración del local costará cinco millones de pesetas



Durante estas últimas fiestas hemos tenido nuevamente el placer de saludar a nuestro particular amigo don Antonio Adrover Llompart, verdadero «consul oficioso» de Mallorca y de los mallorquines en la Capital de España donde lleva residiendo cerca de treinta años. Verdadera «alma» de la Colonia Balear en Madrid, su labor merece nuestro más encendido aplauso. En su día habremos de traerle nuevamente a nuestras columnas bajo esta faceta, de indudable interés. Pero hoy queremos que nos refiera él mismo una interesante noticia, que nos compiacemos en comunicar a nuestros lectores. He la aquí:

—En el centro de Madrid se está erigiendo un típico y auténtico «celler» mallorquín, que será algo extraordinario. La noticia, bien merece su ampliación, y en consecuencia seguimos preguntando a don Antonio Adrover:

TODO AUTENTICO, PERO REFINADO
—¿Dónde estará emplazado?
—En los semisótanos del «Palacio de Altamira», formando esquina con la Gran Vía y San Bernardo. Como puede ver la situación es inmejorable.
—¿Extensión?
—Un frontis de cincuenta metros lineales, y una superficie de 500 metros cuadrados. Tendrá una magnífica barra de 18 metros y constará de tres comedores, un gran salón, y las dependencias propias de su función.
—¿Decoración?
—Estilo mallorquín puro, pero refinado. Queremos que sea al mismo tiempo una cosa típica y selecta.
—¿Habrá las típicas «botas» o cubas?
—Naturalmente; habrá cinco o seis de ellas, antiguas, que vamos a trasladar desmontadas desde Inca. También habrá las típicas lámparas de vidrio mallorquín y numerosos elementos decorativos de nuestra artesanía. El proyecto de decoración se

debe a don José Vilá que cuenta para ello con un presupuesto de cinco millones de pesetas.
—¿El presupuesto total?
—Mucho dinero.
—¿Pero cuánto?
—Mucho dinero.
—Bien; ¿quién será el propietario?
—Un grupo de inquisidores erigidos en Sociedad Anónima, financiarán el «Celler». Esperamos que llegue a ser rentable, pero de momento es una idea un poco romántica: la ilusión de tener como un pedazo de Mallorca en la Capital de España, un lugar donde todos los mallorquines que habitual o accidentalmente residen allá, se puedan encontrar como en su propia casa.
—Al mismo tiempo, será sin duda una buena propaganda...
—No le quepa duda. Nos proponemos ante todo divulgar nuestros mejores platos regionales, con preferencia la «lechona» asada. Y también nuestras ensaladas porque en su día habrá una sección de repostero. Tampoco olvidaremos las bebidas, y entre ellas el apalós.
—¿Nombre del establecimiento?
—«Celler Mallorquín».
—¿Quién lo dirigirá?
—Don Salvador Ramis, antiguo propietario del «Celler de Ca'n Amer».
—¿Cuándo será abierto al público?
—Lo más tarde, dentro de la primera quincena de marzo próximo.
Ya lo saben pues los lectores: A partir de marzo, un auténtico «Celler» invitará desde Madrid a toda España, a degustar nuestros mejores platos en medio de un ambiente típicamente mallorquín. Es noticia, y sin duda muy grata.
(Foto: Reproducción lineal de una de las láminas del proyecto del futuro «Celler Mallorquín», donde puede apreciarse una panorámica del interior del local.)

INFORMACION REGIONAL

Lo que ha sido el año 1963 EN BINISALEM

BINISALEM. — (De nuestro corresponsal Jaime Martí G.). — **EL AÑO AGRICOLA.** — Al finiquito año 1963, en el aspecto agrícola, podemos calificarlo de malo. En nuestras crónicas hemos dado por menores del bajo precio que han tenido los albaricoques, de la imposibilidad de secar higos debido a las inclemencias del tiempo, bajos precios en la lana, las almenas muy escasas aun que de precios sostenidos y remuneradores, la uva Ebén vulgarmente Calop, bastante escasa, aun que los precios habrán salvado algo la situación, ya que se ha vendido a treinta y cinco pesetas kilo. Si algo en la agricultura ha sido satisfactorio hemos de referirnos a los cereales de cosecha algo más que mediana. Los pastos buenos y abundantes, lo que ha repercutido en el peso medio de los corderos y demás animales que han llevado buenos precios. Gracias al celo de las autoridades competentes, la peste porcina que hizo su aparición a finales de temporada no ha causado estragos en Binisalem.

NUEVAS AUTORIDADES. — Durante el año 1963 ha habido varios cambios en las Autoridades locales. Nuevo Alcalde D. Mateo Pujadas Morro, Nuevo Comandante del puesto local de la Guardia Civil D. Carlos Alonso Correas. Tres nuevos concejales: D. Miguel Pons Pons, D. Jaime Moyá Pol y don Juan Bestard Rosselló. Nuevo Jefe de la Hermandad local de Labradores y Ganaderos, D. Salvador Real Vicens, y nuevo maestro para la Escuela Graduada, don Bartolomé Mora Reus.

ACCIDENTES: Uno el ocurrido en la cantera de piedra caliza de don Jaime Moyá y del que fue víctima el obrero don Guillermo Pons Llabrés, el cual se apresó una mano con una piedra de gran tamaño. Otro cuyas consecuencias costaron la vida a doña Catalina

Comas Ferrá. Un accidente de moto que ocasionó la rotura del fémur al joven Francisco Vacciano Bibiloni, y la rotura de una pierna del niño Miguel Bibiloni Rubí.

OBRAS Y MEJORAS. — Han seguido eternizándose las obras de construcción de las cuarenta casas baratas, cuyo próximo fin todos deseamos, ya que ello descongestionará y resolverá grandemente la escasez de viviendas, tal vez con la baja de los alquileres que son excesivamente altos.

Las obras del Centro Social, durante la segunda mitad de 1963 han proseguido a ritmo muy lento, debido a un reajuste del balance.

En la Escuela Graduada se han llevado a cabo importantísimas mejoras en obras de reparación que con todo celo ha ordenado el Alcalde don Mateo Pujadas Morro, con la perspectiva de tener ya calefacción al reanudar las clases después de las vacaciones de Navidad y Año Nuevo.

En las calles de la localidad se procede a los reparos imprescindibles, puesto que se está elaborando un plan de canalizaciones de aguas, y seguidamente el asfaltado de las calles de la población, que aún no gozan de tan importante mejora.

DEMOGRAFIA. — Durante el año 1963 se han registrado 55 defunciones (la cifra más elevada en los últimos diez años) y 67 nacimientos. El año que podríamos llamar óptimo de la última década fue el año 1960 en que se registraron el mayor número de nacimientos — 89 — y el menor número de defunciones 33.

RELIGIOSAS. — En el aspecto religioso, el año 1963 registra la traída a Binisalem de la reliquia del brazo incorrupto de Santa Teresa de Jesús, que constituyó un magno acontecimiento.

INSTALACIONES ELECTRICAS Y VENTA DE ELECTRODOMESTICOS EN GENERAL
Eléctrica OLMOS
O.mos, 3. Palma de Mallorca

TINTORERIA Y LAVANDERIA REGIA
Nuevos teléfonos 53881 - 53882
Servicios en 24 horas sin recargo



Ciro's Restaurant

Avda. Calvo Sotelo 727-Tel. 30079 (382) y 30123

Cada día menos domingo y lunes y de la una hasta las 4 de la tarde

Puede Vd. hacer un almuerzo de prueba por 150 ptas. (Todo incluido)

UNA SUCULENTA ESPECIALIDAD DEL JEFE

Postre a elegir

Vino de la casa, blanco o tinto

Y NATURALMENTE SERVICIO A LA CARTA

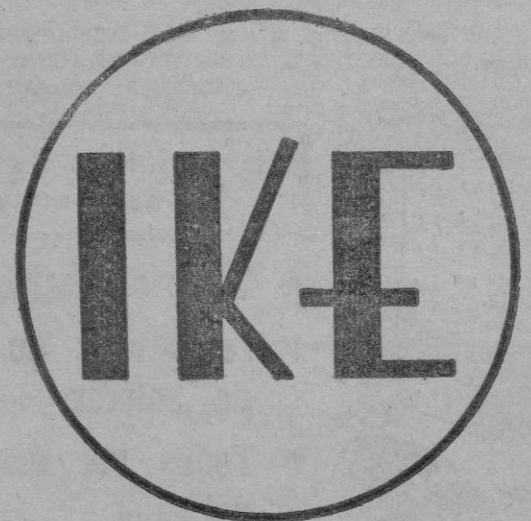


NAVIDAD REYES

Obsequie

con una

CAMISA



FRISAN R. C. A. RADIO COMULACION AMERICA

Su música preferida con



NO 4030 2.954'28



ELECTROFONOS PHILIPS 1964



DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO DESDE 1928

Bisquerra Tel. 25748

San Miguel, 199 **Botinas S. L.**

FACILIDADES DE PAGO

REYES - REYES PLASTICOS HOGAR

Calle José Tous Ferrer, 62 (junto Mercado Olivar) Teléfono 17046

LES OFRECE EL MAS SELECTO Y EXTENSO SURTIDO EN

JUGUETERIA Y PLASTICOS EN GENERAL

NUEVA

MOD. FLAVIA



Línea ZETA

muy simple elegante
TOTALMENTE RECTA

Panel con relojes de mando y tapa equilibrada, por primera vez en España en una misma cocina

Encimera hermética, estanca, más limpia. Parrilla continua, deslizante y cómoda

Horno de gran capacidad de visión panorámica, con gratinador cuadruple y TERMOSTATO

Calienta platos deslizante

Modelos de tres fuegos, cuatro fuegos y mixtas

Precios: desde 6.995 Ptas.



ADMIRELA Y COMPRELA EN
LOS MEJORES
ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

ANUNCIOS ECONÓMICOS

■ DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 20 pías. y 2.- por cada palabra mas.
■ MIERCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 15 pías. y 150 por cada palabra mas.

AUTOMOVILES

CRUAS SEMPERE. Teléfono 50435 y 53611. Rosselló y Cazador, 17. (10)
VENDO Chevrolet, 1954. Cambio normal. 6 cilindros, muy nuevo. Garage Día y Noche. Calle Font y Monteros. (17)
FURGONETA Seat 1.400, buen estado. Telf. 15232. (10)
VENDO: Seats 600; Simca; Seat 1.400; Citroën Stromber; Ford pequeño; Ballinas impecables. Facilidades pago y cambios. Reina María Cristina, 101. (20)
EN VENTA Hillman y Ford 8 HP., buen estado y bien de precio. Costa y Llobera, 46. (17)
VENDO 1.400 C como nuevo, 1.400 B y Furgoneta Forson muy buen estado. Cambios y Facilidades. Garage La Isla. Patronato Obrero. (21)
VENDO Seat 600 P.M. nuevo. Informes: Telf. 14832. (10)

VENDO coche particular a particular, 25.000 pías. Verlo Garage MADRID. Padre Bartolomé Pou, 118. (14)
PARTICULAR vende Seat 600 inmejorable estado, Pabellones Son Rullán, 38 (10)
VENDO coche muy buen estado, siempre mismo propietario. Informes: J. Martí, Tel. 45. Binisalem. (14)
VENDO dos Seats 600, facilidades. Alférez Quetglas Ferrer núm 28 Camp Redó. (12)
VENDO Dauphine P M. T. teléfono 14854. (10)
GARAGE COMERCIAL LAS COLUMNAS. Plaza García Orell, 19. «Plaza Columnas». VENDE: Citroën DS 19 muy nuevo. Seat 1.400. C. Seats 600. Renaults 4/4. Dauphines. Citroën 11 L. gero. Camión Barreiros 6 toneladas. Commer 10 HP. Renault barato Microbús DKW 8 plazas, Vespas 125 c.c.. Lambrettas 125 c.c.. Vespa 150 S moderna. Cambios. Facilidades 24 meses. (54)

PASQUALI: El motocultor para todo trabajo agrícola, con fresa y arado ma. Ilorquin. COMERCIAL CRUELLAS. Velázquez, 39. (15)
NO MENOS de 50.000 personas leen diariamente estos anuncios clasificados.

INSTALACIONES y reparaciones eléctricas. Prestu. puestos gratis. J. Sabater Alemany. Plaza José Solís, 5. Telf. 15279. (15)
BLANQUEO Pintura TUR. Bar Casa Pepe San M. gtn. Tel. 30034. (10)

★ DESEAMOS MUJER EXPERIMENTADA

QUE DESEE VIDA HOGARERA Y PUEDA CUIDARSE DE NUESTRO HIJO DE UN AÑO DE EDAD, COCINAR COCINA MALLORQUINA Y OCUPARSE CUIDADOSAMENTE DE LA LIMPIEZA DE LA CASA; LA ESTANCIA DEBE SER PERMANENTE. EXCLUIDO TRABAJO POR HORAS.
DIRIGIRSE A: C/. POLVORIN, 27 — TERRENO

VENTAS

NINGUN articulo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 60 por 100 señalado en la tasa.
VENDO fábrica plásticos. Pedro Llull, 38, Manacor. (10)

OPORTUNIDAD UNICA en La Caleta (Pasco Marítimo). Véndese local comercial 640.000 pts. Informes: Tels. 16188-16182. (16)

VENDO molino Aereo, motor Chicago, para agua, módico precio. Plaza Obispo Berenguer Palou, 14. (14)

★ SE VENDEN

D. K. W. USADAS Dirigirse: C/. Cap. Cristóbal Real 42.

ENSEÑANZAS

BAILE MODERNO. Profesor Santiago Aruges. Juan Bauzá, 86, 1º. (10)
COLEGIO precisa Maestro Enseñanza Primaria. Teléfono 33980 (de 9-11, de 3-6). (13)

CLASES de inglés con profesora nativa. C. Montenegro, 9, entresuelo. (10)
IDIOMAS preparación rápida para personal de hoteles y comercios. Tel. 15867. (11)
DELINEANTES: Preparación completa, clases teóricas y prácticas. Teléfono 24958. (10)

★ CONTABILIDAD SIMPLIFICADA

Experto organizador procedente Alemania ofrece colaboración por horas. Conseguirá más claridad, menos libros, mejor aprovechamiento personal. Llamar de mañana: 11 00 9.

VARIOS

VENDO tomavistas «Crown» 8 mm., objetivo Zoom. Informes: Telf. 11116. (10)

CONTRATISTA: capacitado, admite presupuestos, reformas a comodidades del propietario cualquier sitio. Informes esta Administración. (13)

PELLUQUERIA señoras vendería o arrendaría con o sin vivienda o vendería los muebles, modernos. Pasaje Dante, 33. (17)
ANTIGUEDADES JUAN DE JUAN. Cofradía 12 (de atrás Banca March). Palma.
OCASION: Vendo cabina con ventanillas montada en madera y cristales con piso de madera para archivo, propio para oficinas, industria o comercio. Informes en calle Tomás Forteza, n.º 14 (29)

BAJOS comerciales con sótanos calle Ibiza. Junto Frontón Balear. Facilidades. Informes: Tels. 16188-16182. (14)
SE VENDE solar Paseo Mallorca. Unos 500 m². Trato directo. Días laborables de 2 a 4 y 8 a 10. Teléfono 52228. (21)
SE VENDEN pisos y locales con facilidades. Telefonos: 26591-33166. (10)

COMPRAS

COMPRO ropa usada. Fuentes, muebles y trastero. Velejos Alfarrería. Teléfono: 15747 y 25194. (14)
COMPRARIA motor Seat 1.400. Gilbert de Centellas, 69. Telf. 15915. (10)

MAQUINARIA

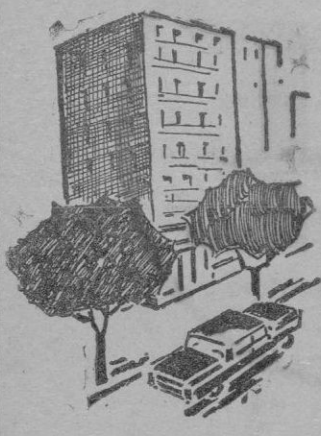
CARPINTEROS-EBANISTAS. Con máquinas CLARAMUNT ¡Vos ferreu emunt!

Urbanización «Son Dameto de Baix» y «Ses Cases Noves»

OFRECE, A 900 METROS DE LA AVDA. DE JAIME VII, JUNTO AL MISMO CORAZON DE LA CIUDAD, REALIZABLES EDIFICACIONES DE 12 Y 14 METROS DE ALTURA, PLANTAS BAJAS, CHALETS, ETC.

Calificación del suelo: Urbana Jardín

Tres metros de zona verde de la acera de la calle a la edificación — Pasajes Interiores — Espacios libres — ELECTRICIDAD — ILUMINACION — AGUA — ALCANTARILLADO. CALLES AS FALTADAS.



Beneficiense de las positivas ventajas de esta nueva zona ciudadana

- ★ Visite e infórmese en la misma finca
- ★ Facilidades de pago en la compra de solares
- ★ Todos los servicios en la fachada del solar

CONTRATISTAS — MAESTROS DE OBRAS — PARTICULARES: PIENSEN EN LA CONVENIENCIA DE ADQUIRIR SOLARES PARA FUTURAS EDIFICACIONES EN ESTA NUEVA URBANIZACION.

VISTA ESPLENDIDA — SUGESTIVA PANORAMICA — EXCELENTE PLANEAMIENTO — PERFECTA ORDENACION URBANA — INMEDIATOS CAMPOS DE DEPORTES... OFRECE:

«Son Dameto de Baix» y «Ses Cases Noves» VISITENLA Y SE CONVENCERAN.



DISIPA EL dolor y CUIDA SU ESTOMAGO

Disipal

EFERVESCENTE

Un analgésico, antiácido, con efervescencia deliciosamente refrescante.

Disipa el dolor
Despeja la cabeza
Cuida su estómago

Se disuelve solo... y sabe a seltz.



Envases de 1 y 20 comprimidos



Disipal

EFERVESCENTE

LABORATORIOS GAYOSO

BOLSA DE TRABAJO
DEMANDAS

IMPORTANTE empresa necesita chóferes 1.º vendedores, sueldo y comisión. Presentarse en Uetam 60. (13)

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACIÓN DE ANUNCIOS LABORALES. ES INDISPENSABLE EL VISAJE de la OFICINA de COLOCACION

- (3331) AGENTES femeninos precisa Compañía Capitalizadora, trabajo fácil y agradable, bien retribuidas, llamen al 27670. (14)
- (3331) AGENTES masculinos se precisa visitas domicilio Compañía Capitalizadora, espléndida retribución gran porvenir, llamen al 27670. (14)
- SE NECESITA muchacha servicio trabajos caseros matrimonio e hijo. Informar: Jovellanos, 8, 1.º. (13)
- (3325) SE NECESITA chico o chica con experiencia oficina, edad superior 18 años. Escribir a mano sus pretensiones y condiciones e informes al núm. 24409 esta Administración. Buena retribución. (26)
- (2.120) APRENDICES se precisan en Sastrería Modelos DAN, calle San Miguel, 44, 1.º Buena retribución. (14)
- (3326) CARPINTERIA necesita carpintero. Buena retribución. Calle Siquier, núm. 55. (Soledad). (10)
- (3328) NECESITAMOS oficial 1.º calefactor. Diríjase señor GOMEZ. HOTEL VICTORIA. (10)
- (3330) URGEN planchadoras lavados en seco. Marqués de la Cenia, 44. (10)
- (3324) SOLICITAMOS personal horas libres para poblaciones Mallorca e islas. Ingresos inmediatos hasta 4.000 mensuales. Escribir a Brossa, 6, 1.º, Despacho 1. (20)
- (3324) SE NECESITA lavacoches con carnet de 1.º Diríjirse: Calle Capitán Cristóbal Real 42. (13)
- (3295) NECESITAMOS dos oficiales carpintería metálica. Teniente Sánchez Bilbao 202. (10)
- (3.289) SE NECESITA aprendiz dependiente. Eléctrica RAMBLAS Navarra 25. (10)

★ 3317-PRECISAMOS ENSEGUIDA:
Planchistas - Soldadores

para trabajar con planos de proyecto. Condición: Sólidas instrucciones básicas de trabajar perfiles y mapas así como buenos conocimientos de la construcción general de maquinaria y aparatos. Rogamos presenten de 8 a 3 días laborables a:

ELINO-IBERIA, S. A.

Hornos Industriales, calle Monseñor Mayrata, 1 SON SARDINA. PALMA

ANUNCIOS ECONÓMICOS

● DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 20 ptas. y 2.º por cada palabra más.
● MIÉRCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 15 ptas. y 1.50 por cada palabra más.

- (3152) CRISTINA MODAS. Jaime II, 37 Entlo Se necesitan aprendizas para taller de modas. (12)
- (3338) INTERESA agente para venta aparatos y elementos ramo alimentación, gran porvenir. Indispensable buena presentación y don de gentes. Escribir al núm. 1791 esta Administración. (24)
- (3338) NECESITAMOS operario conocimientos mecánico con carnet para conducir. José A. Clavé, 23. Palma. (13)
- (3332) SE BUSCA carpintero, trabajo Molinar. Teléfono 24789. (10)
- (3335) NECESITAMOS carpintero oficial 1.º, buena retribución. Presentarse de 1 a 2 calle P. Alcántara Peña, 61, pral., 1.º (18)
- PRECISAMOS aspirante administrativo de 14 a 16 años. Razón: Betancor, Arco de la Merced, número 4. (16)
- (3336) PRECISASE administrativo de 15 a 19 años. Calle Pérez Galdós, 77. (11)
- (3337) AUXILIAR administrativo de 20 a 25 años, libre quintas se necesita en Modelos DAN, San Miguel, 44, 1.º. (18)
- (246) NECESITO criada 48 a 55 años, tardes 6 a 8:30 puede cenar, dormir en casa, sueldo convenido, teléfono 25296, 10 a 12 mañana. Bartolomé. (24)
- ¿TENGA LA SEGURIDAD de que no hay anuncio más económico y eficaz que el que aparece en esta Sección?

★ 3333 - LAMPISTAS - CALEFACTORES

precisamos, con buenas referencias.
SEGURA & ROSES, S. L.
Calle Sindicato núm. 164. - Telf. 15645.

OFERTAS

- SE OFRECE modista cortadora para coser en las casas (por las tardes). Escribir al 4691 del diario «BALEARES». (18)
- SE OFRECE modista a domicilio. Cafetería Albertí. Galerías Velázquez. Teléfono 24413. (11)
- MAGNIFICO chalet en Bendinat vendo, 5 dormitorios, 3 baños, etc. 1.000 m² solar, completamente amueblado. Agencia ALZINA. Jaime II, 32. (20)
- VENDO local de 300 m² aproximadamente junto al Cine Rívoli, Sastrería, Calle Vallori, núm. 2, pral. (16)
- VIVIENDAS de dos y tres dormitorios a precios competencia. Facilidades pago. Emplazamiento calle Eusebio Estada, angular calle Fray Luis Jaume. Enseñat. Calle Baratillo, 15, entlo. (25)
- VENDO, pisito ideal para soltero, en barrio antiguo. Precio razonable y facilidades pago. Informes: PLZA. Velázquez, 6. (17)
- VENTA de piscas y dormitorios. Informes: Padre Bm. Pou 100 tardes de 4 a 9. (17)

FINCAS

BARCELO BRUSOTTO
compra venta fincas
pl. weyler, 4 - palma - tel. 21857

CERCANIAS Instituto, vendiendo señorial piso, 5 dorm., sala, comedor, 3 baños, calefacción, etc. 300 m². Agencia ALZINA. Jaime II, 32. (19)

VENDO pisos entrada desde 50.000, resto mínimo de 2.000 pts. mensuales. Pedro II, 84. (Frente Salón Trébol). (16)

VENDO FINCAS urbanas apartamentos pisos, locales; construcción propia PERELLO. San Felipe Número 30. (13)

PARTICULAR vendo piso principal bien distribuido, 150 m². con muebles o sin Tel. 15722. (14)

PLANTA BAJA libre estupeña. Buena situación. Barato. Se vende. Agencia PLANISSI. Colegiado. (12)

VENDO planta baja, libre, buena situación. Informes: Pl. Francisco Pizarro número 6. (12)

FINCAS JULIA, Jaime II, 44 Vendo pisos a entregar finales de año, entrada mínima 100.000 ptas. pagaderas en tres plazos, resto 1.665 ptas. mensuales, sin intereses. (12)

SOLARES Y TERRENOS

BARCELO BRUSOTTO
compra venta fincas
pl. weyler, 4 - palma - tel. 21857

- VENDO solares primera y segunda. Playas Arenal, C/ San Pastilla, Magarut, Palma Nova Blanqueras, 121. (15)
- EMPRESA constructora se cambia de pisos interesan ofertas por escrito: Sr. Apoderado. Calle Pedro II, 84. Telf. 11514. (21)
- OPORTUNIDAD: Vendo solar Palma Nova, 645 m², a 300 m. playa, esquina dos calles. Agencia ALZINA, Jaime II, 32. (19)
- VENDO SOLAR Bendinat, vista al mar. Informes: Telf. 32816. (10)
- VENDO solar 200 m², a 4 kms. Palma esquina dos calles carretera Establecimientos. Telf. 30085. (15)

BOLSA DE LA PROPIEDAD

Esta sección está dedicada exclusivamente a los anuncios de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria

BARCELO BRUSOTTO
compra venta fincas
pl. weyler, 4 - palma - tel. 21857

FINCAS JULIA, Jaime II, 44 Vendo cerca plaza Columnas piso 1.º, 3 dormitorios, exento contribución. (12)

HABITACIONES

- HABITACIONES de todas clases en Información Comercial. FELCOM S. S. Jaime, 19. Telfs 12605, 12606. (13)
- CASA particular admitiría estudiante. Informes: Teléfono 16964. (10)

TRASPASOS

- TRASPASO tienda comestibles. Son Forteza, 11. (10)
- CENTRO ciudad traspaso tienda. Ocasión. Agencia ALZINA, Jaime II, 32. (10)
- GANGA: Traspaso local céntrico, grande, toda clase de negocios. Informar: Pl. Weyler y Rosa, 35. (15)
- TRASPASO moderna y elegante tienda, gran sótano, despacho mucha luz y ventilación propia a todo negocio, sin mercancías o toda instalada con mercancías. Informes: GRACE Tous y Maroto, núm. 6, al lado de Correos. (34)
- TRASPASO peluquería señoras con vivienda gran confort. Telf. 27388. (10)
- UNICA ocasión: churrutería colmada dentro mercado. Da 450 pts. día limpias. 31 Diciembre (Bar Vista Alegre) (16)
- TRASPASO bodega, comidas, vivienda. Informes: Teléfono 26271. (10)
- NO LO DUDE USTED. Esta sección es la más leída del periódico.

ARRIENDOS

- APARTAMENTOS Paseo Marítimo, Calamayor, San Agustín, Palma Nova, Santa Ponsa, vendo y alquilo los mejores en situación y precio. Agencia ALZINA, Jaime II, 32. (24)
- ALQUILARIA local bien situado, más de cien m². Razón: Plaza Alexander Fleming, 46. (13)
- AGENCIA FERNANDEZ. Informaciones, alquileres, apartamentos amueblados, desde 2.500. Pl. Sta. Catalina Tomás, 51. (13)
- LA EFICACIA de un anuncio se mide por el número de personas que lo leen.
- EXTRAVIADA gabardina, noche 31, en Dancing Golf. Gratificaré: Teléfono: 15075. (10)
- ENCONTRADA pulsera con nombre. Razón: Martínez Vargas, 57. (10)
- PERDIDO pantalón sin hacer, Avenida Conde Salent hasta calle Antonio María Alcover. Se gratificará devolución: Antonio María Alcover, 15. (18)
- OLVIDE cesta: contenía mercancía, dinero, joyas. Plaza Puerta San Antonio Aparcamiento coches. Gratificaré bien devolución. 31 Diciembre. Bar Vista Alegre. (20)

MOTOCICLETAS

- VENDO: motos Montesa casi nuevas y precios interesantes. Reina María Cristina, 101. (12)

HIPOTECAS

INTERESA colocar varias partidas capital en hipotecas, sobre toda clase de fincas rústicas y urbanas. CABRER. Sindicato, 158, Entlo. De 11 a 1. (23)

DISPONGO capital primeras hipotecas, buenas condiciones. PALMER. Margarita Calmari, 35, 1.º, 4.º. De 12 a 2. (16)

para el día de REYES...

...un regalo REGIO



LAS UNIDADES MOVILES DE T.V.E SON PYE. LA CALIDAD DE LAS IMAGENES TRANSMITIDAS ES PRUEBA ROTUNDA QUE GARANTIZA EL PRESTIGIO DE LOS PRODUCTOS PYE

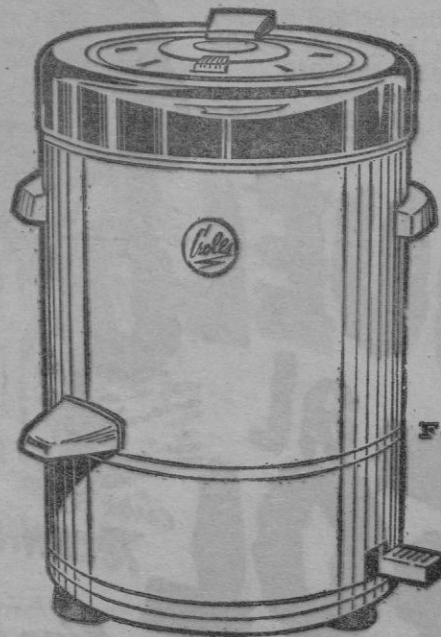
DISTRIBUIDOR **CASA BUADES**
ANTONIO BUADES FERRER, S. A.

Pza PIO XII, AV. JAIME III y AV. ROSSELLÓ 8



CENTRIFUGAS-CROLLS

duplican vida y belleza. Los jerseys no encogen. La lana seca al instante. Van equipados con el sistema de suspensión técnicamente mejor conseguido de Europa. Su funcionamiento es silencioso y de Alta Estabilidad.



3 sábanas de matrimonio (3 kg. de ropa seca) en 3 minutos a punto de plancha. motor 1/6 H.P. tambor a 2.800 r.p.m. con tapa y freno.

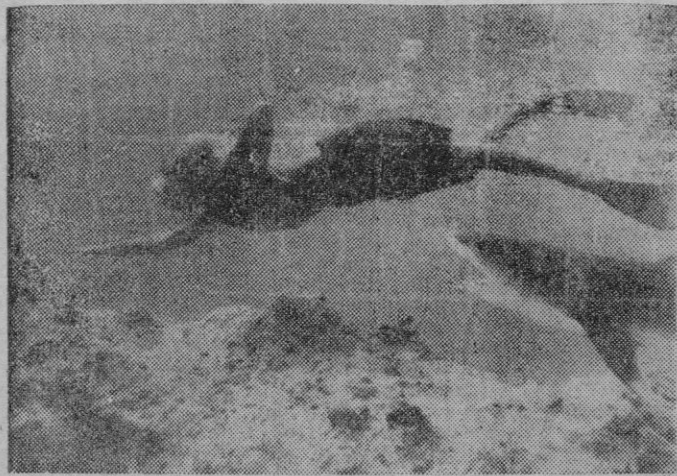
F-200, DOMÉSTICA

ELIJA ENTRE 6 MODELOS

EN TODO EL MUNDO SIGNO DE CALIDAD

Pida demostraciones en: **CASA CABOT**
Plaza de la Reina, 9. - PALMA DE MALLORCA

El delfín, amigo del hombre



Hay mucha gente que cree que sólo el perro y el caballo son los amigos que el hombre tiene en el reino animal. De ahora en adelante nadie podrá sorprenderse de que al caballo y al perro se agregue el delfín, un amigo que el hombre tiene en el mar. Y decimos que de ahora en adelante porque la hazaña de probar que ello es así corresponde a una película que presenta Metro Goldwyn Mayer con el título de "Mi amigo Flipper" y que desarrolla la histo-

ria de una increíble amistad entre un muchacho y un delfín. "Mi amigo Flipper" cuenta de qué manera llegaron a hacerse camaradas inseparables y cómo el delfín fue capaz de defender al muchacho contra un feroz tiburón. "Mi amigo Flipper" es un film estupendo y encantador, ambientado en los cayos de Florida y en los arrecifes de las Bahamas, con todo el colorido y la excitación que infunde el trópico a los temas cinematográficos.

CARTELERA

CINE
ACTUALIDADES. — Desde las 3'15: II FESTIVAL TOM Y JERRY (CinemaScope, Technicolor. NODOS A y B núm. 1.095 e IMAGENES núm. 988 (La gran apuesta). (Tol. menores).
AUGUSTA. — Desde las 3'00: LA TENTACION VIVE ARRIBA (Marilyn Monroe y Tom Ewell); CinemaScope, color por De Luxe. ATRACO AUDAZ (Peter Vaz Eyck) (Aut. mayores).
ASTORIA. — Desde las 3'00: EL MUJERIEGO (Cassen y Pamela Valdés). — EL PEOR DELITO. (Aut. mayores).
AVENIDA. — Desde las 3'15: (Local climatizado) UNA PARISINA (Brigitte Bardot, Charles Boyer y Henri Vidal); Eastmancolor. — MANANA LLORARE (Susan Hayward). (Aut. mayores).
BALEAR. — Desde las 3'15: TARZAN Y EL SAFARI PERDIDO (Gordon Scott, Yolande Donlan, Robert Beatty y «Chita»); Technicolor. — LOS IMPLACABLES (Clark Gable). (Tolerado menores).
BORN. — Desde las 3'15: (Local climatizado) MI AMIGO «FLIPPER» (Chuck Connors y el delfín «Flipper»); Metrocolor. — Dibujos TOM Y JERRY. Metrocolor. (Tolerado menores).
CAPITOL. — Desde las 3'30: LOS TRES CABALLEROS (de Walt Disney); Technicolor. — LOS COSACOS (John Barrymore). (Tol. menores).
DORADO. — Desde las 3'30: LAS MINAS DEL REY SALOMON. Technicolor. — LAS GEMELAS. (Tol. menores).
FANTASIO. — Desde las 3'00: AVENTURA EN ROMA (Charlton Heston y Elsa Martinelli) — EL ARBOL DEL AHORCADO. (Gary Cooper) (Aut. mayores).
HISPANIA. — Desde las 3'30: LOS TRES CABALLEROS (Aurora Miranda); Technicolor. — PUNOS DE HIERRO (Gordon Scott y Gianna Maria Canale); TotalScope, Technicolor. (Tolerado menores).
LIRICO. — Desde las 3'00: CINCO SEMANAS EN GLOBO (Red Buttons, Bárbara Eden, Peter Lorre, Richard Haydn y Herbert Marshall); CinemaScope, color De Luxe. — SUSPENSE, HORA 0 (Dana Andrew y Linda Darnell). (Tol. menores).
METROPOL. — Desde las 3'00: FIESTA EN EL CORAZON (Antonio Aguilar y Sonia Furió); Eastmancolor. — LA FRONTERA DEL TERROR (Van Johnson y Martine Carol); Technicolor. (Aut. mayores).
ORIENTAL. — Desde las 3'00: LAS MINAS DEL REY SALOMON Technicolor. — LAS GEMELAS. (Tol. menores).
PRINCIPAL. — Desde las 3'15: DUELO AL SOL (Gregory Peck, Jennifer Jones y Joseph Cotten); Technicolor. — Dibujos PATO DONALD y TOM Y JERRY, en color (Aut. mayores).
PROGRESO. — Desde las 6'00: CINCO SEMANAS EN GLOBO (Red Buttons y Bárbara Eden); CinemaScope, color De Luxe. SUSPENSE, HORA 0 (Dana Andrew y Linda Darnell). (Tolerado menores).
PROTECTORA. — Desde las 3'00: LOS JOVENES CANIBALES Director: Michael Anderson; (Natalie Wood, Robert Wagner). CinemaScope Metrocolor; PATRICIA MIA — (Mayores).
RIALTO. — Desde las 3'30: LAS MINAS DEL REY SALOMON. Technicolor. — LAS GEMELAS. (Tol. menores).
RIVOLI. — Desde las 3'30: (Local climatizado) 55 DIAS EN PERKIN (Charlton Heston, Ava Gardner y David



GREGORY PECK
OSADO CELOSO AHITO DE RIQUEZA FRENTE A JENNIFER JONES

LA INDOMABLE MESTIZA QUE ENLOQUECIA A LOS HOMBRES ¡UN PRODIGIO DE INTERPRETACION!



JENNIFER JONES GREGORY PECK JOSEPH COTTEN
 LIONEL BARRYMORE • HERBERT MARSHALL LILLIAN GISH • WALTER HUSTON CHARLES BICKFORD
 Una producción de **DAVID O. SELZNICK**
DUELO AL SOL
 COLOR POR **TECHNICOLOR**
 DIRECTOR **King Vidor**

HOY EN TEATRO PRINCIPAL

AVISO:
 DEBIDO A LA LARGA DURACION DE «DUELO AL SOL» SE RUEGA MAXIMA PUNTUALIDAD. COMPLETARA EL PROGRAMA ASUNTOS CORTOS. ESTRENO DE LOS ULTIMOS DIBUJOS DEL «PATO DONALD» Y «TOM Y JERRY».

Otsein

AYER
 usted confió en nosotros adquiriendo un aparato OTSEIN.

HOY
 correspondemos a su confianza ofreciéndole toda la gama de nuestros fabricados OTSEIN, así como los aparatos IGNIS, de fama mundial, de cuya distribución nos encargamos.

Otsein IGNIS

cubren todas las necesidades en aparatos electrodomésticos para el hogar.

Niven); Technirama, Technicolor (Tol. menores).
VICTORIA. — Desde las 6'00: LAS MINAS DEL REY SALOMON Technicolor. — LAS GEMELAS. (Tol. menores).
SALA DE FIESTA
CABALA (Hotel de la Almudaina). Tarde y noche: Baile y atracciones.
CASA VALLES — Noche: Baile y atracciones.
CHUMBO (Hotel Pireo). — Todas las noches: Baile y atracciones.
CLUB SALEM — Todas las noches: Baile y atracciones.
GOMILA — Noche: Baile y atracciones.
IBIZA — Todos los días: Baile y atracciones.
MONTECRISTO. — Noche: Folklore español.
SAINT TROPEZ — Tarde y noche: Baile y atracciones.
SESAMO — Noche: Baile y atracciones.
TRIANA — Tarde y noche: Baile y atracciones.
TROCADERO — Tarde y noche: Baile y atracciones.

Han començat a sortir els **Discos de rondaies!**
 El primer conté les rondalles **L'ABAT DE LA REAL I OUS DE SOMERA**
 Demanau - lo a **LLIBRES MALLORCA**

FRISAN R. C. A. RADIO COMPULACION AMERICA

¡HOY! VUELVE ¡TARZAN!
 EN SU MAS ELECTRIZANTE AVENTURA

GORDON SCOTT ROBERT BEATTY YOLANDE DONLAN BETTA St. JOHN CHIMPANZEE (CHITA)
TARZAN Y EL SAFARI PERDIDO
 TECHNICOLOR DIRECTOR BRUCE HUMBERSTON

¡Fuerte como el elefante! ¡Rápido cual el leopardo!
 Una superproducción METRO GOLDWYN MAYER en Technicolor

TEATRO BALEAR

EL MEJOR REGALO de REYES
 Y en el mismo programa: «LOS IMPLACABLES» con CLARK GABLE
 Tolerado para MENORES

DEPORTES

CICLISMO

Diecisiete pruebas puntúan para el Trofeo Super Prestige Pernod

La Vuelta a España, equiparada al Giro
Todo está a punto para cumplir otra temporada. Y 1964, con más pruebas que nunca, ha de brindar nuevas oportunidades a todos. Por tanto, será la disputa del Trofeo Super Prestige Pernod, con las innovaciones realizadas en la puntuación.

El compañero Mugica, de "El Correo Español", de Bilbao, diario organizador de la misma, comenta la clasificación mundial del premio que los franceses conceden anualmente, así como el incentivo que ha de suponer ello para cuantos aspiran a luchar por el mismo. Porque es el que valora a los mejores corredores de cada año.

Respecto a la Vuelta a España, dice Mugica: "En este caso está, por ejemplo, nuestra Vuelta a España que, revalorizada más y más durante los últimos años, alcanza ya en estos momentos la consideración de la segunda prueba rutera por etapas (emparejada al Giro), del calendario internacional."

La influencia, la puntuación de la Vuelta 1964 en el Super Prestige Pernod, ha sido equiparada a la del Giro de Italia. El vencedor de la ronda española obtendrá, al igual que el de la Vuelta a Italia, 65 puntos. Es, sin lugar a dudas, otra victoria, y muy importante, de la Vuelta en representación del ciclismo español.

La firma que patrocina tan importante Trofeo ha dado a conocer la cuantía de los premios, así como las pruebas que puntúan, diecisiete en total. En los cuadros que adjuntamos figuran el baremo de los premios, así como de puntuación.

PREMIOS

- Al primero, dos millones de antiguos francos.
- Al segundo, un millón de antiguos francos.
- Al tercero, medio millón de antiguos francos.
- Al cuarto, trescientos mil antiguos francos.
- Al quinto, doscientos mil antiguos francos.

El vencedor recibirá además el Trofeo Super-Prestige Pernod (un objeto de arte) y otro segundo trofeo será atribuido al equipo donde haya corrido durante la temporada.

PUNTUACION

- Tour de Francia: 100, 70, 60, 50, 45, 40, 35, 30, 25 y 20 puntos a los diez primeros.
- Giro de Italia: 65, 45, 35, 25, 15 y 10.
- Vuelta a España: 65, 40, 30 y 15.
- Campeonato del Mundo: 70, 45 y 30.
- París-Roubaix: 65, 45, 35, 25, 20, 15, 10, 8, 6 y 5.
- Milán - Remo Vuelta de Flandes, Flecha Walona, París - Bruselas, Vuelta a Lombardia y París - Tours: 60, 40, 30, 20, 15, 10, 8, 6, 5 y 4.
- Burdeos - París: 55, 30 y 20.
- París - Niza y Critérium Dauphine: 50, 25 y 15.
- París - Luxemburgo y Gran Premio de las Naciones: 45, 20 y 10.

Gran Premio Parísien: 15, 10 y 5 puntos a los miembros de los equipos (tres por cada uno) clasificados en primera, segunda y tercera posición.

HIPICAS

Los mejores de 1963

Hexky encabeza la lista de los cuarenta que han superado la media kilométrica de 1'30

En el transcurso de 1963, cuarenta trones han superado la antes poco menos que inasequible barrera del 1'30. Todavía consideramos hoy esta media kilométrica como un signo de calidad pero al paso que vamos, pronto habremos de fijar otra mejor para separar a los ases con los caballos del montón. El número de 40 es una cifra record respecto a los años anteriores. Nuestros trones, poco a poco, van adquiriendo una calidad que sólo hace unos años no podíamos soñar.

A continuación los nombres de los 40 mejores de 1963 y su record del año. Los obtenidos en el hipódromo de Manacor van seguidos de la señal (M). No señalamos, aquí, las marcas obtenidas sobre el kilómetro lanzado algunas de ellas tan notables como la de Hexky, que consiguió pasar la barrera del 1'20", la de Larca y la última de Dromunt que, con su 23"-2 fija la mejor marca obtenida por un trón nacido y criado en España. (Continúa en la pág. siguiente)

Victoria de Timoner en Zurich

Se adjudicó el Gran Premio de Semifondo

Zurich, 2. (Afil).—En presencia de más de 6.000 personas, se ha celebrado en el velódromo Hallenstadion de ésta una reunión de ciclismo en pista, en la que los resultados principales fueron estos:

GRAN PREMIO DE SEMIFONDO, Final:

- 1. Guillermo Timoner (España) los 30 kilómetros en 26' 19" 6/10, a un promedio de 68'371 kilómetros por hora.
- 2. Paul Depaepe (Bélgica), a veinte metros.



G. TIMONER

- 3. Leo Proost (Bélgica), a cincuenta metros.
- 4. Fritz Gallati (Suiza), a una vuelta.
- 5. Juan Raynal (Francia)
- 6. Tonino Domenicali (Italia).

VELOCIDAD, PROFESIONAL

Clasificación final:

- 1. Sainte Gaiardoni (Italia), 6 puntos.
- 2. Oscar Plattner (Suiza), 8 id.
- 3. Roger Gagnard (Francia), 10 id.

4. Werner Potzernheim (Alemania), 10 id.

MATCH OMNIUM:
1. Pfenninger - Post (Suiza - Holanda), 3 victorias (1.000 metros

contra reloj; a la americana por puntos, y persecución sobre cuatro kilómetros).
2. Renz - Eugen (Alemania - Dinamarca) una victoria.

TENIS

La «Copa Navidad 1963»

HOY SE DISPUTAN TRES FINALES

Estamos llegando a las últimas jornadas de la presente edición de la Copa de Navidad.

Entre los partidos jugados ayer merecen destacar por su trascendencia las victorias de B. Franch y F. Piña, que serán los protagonistas de la final de individuales masculinos de segunda categoría.

Para hoy el Juez-árbitro, señor Roses, ha programado tres finales. En una de ellas se enfrentarán la joven promesa Verónica Burton y la actual campeona del club Magdalena Sostre. Además se han fijado varias semifinales de dobles, que sin duda alguna serán muy interesantes.

Resultados de los partidos jugados ayer:

- Individuales masculinos: B. Franch gana a B. Cursach por 6-2, 6-2; F. Piña a B. Togores jr., 6-4, 8-6.
- Dobles masculinos: J. Darder-B. Togores jr., a F. Gómez-M. Murfraggi, 6-3, 2-6, 6-3; Roses-B. Cursach a J. Loste-F. Piña, 4-6, 6-3, 6-1; B. Togores jr., J. Ferrer a A. Bordoy-A. Forcades, 6-3, 6-4.
- Dobles femeninos: Srta. M. Bordehore-Srta. W. Smith a Srta. J. Anguera-Srta. M. Sostre, 7-5, 6-4; Srta. J. Burton-Srta. V. Burton a Srta. C. Irazazábal-Srta. C. Dicenta, 6-4, 6-3.
- Dobles mixtos: Srta. M. Sostre-R. Isasi a Srta. M. Bordehore-J. Darder, 6-2, 6-1; Srta. C. Irazazábal-J. Loste a Srta. V. Burton-S. Smith, 6-4, 6-3.

ORDEN DE JUEGO PARA HOY, VIERNES, DIA 3

- A las 12: M. Llofriu c. F. Vidal (final individual juveniles).
- A las 15: S. Smith-J. W. Allen c. B. Franch-Y. Bernatas; Srta. V. Burton c. Srta. M. Sostre (final individual femeninos).
- A las 16: J. Morey-R. Salas c. vencedor (S. S. - J. W. A.; B. F. - Y. B.) (semifinal); Srta. C. Irazazábal-J. Loste c. Srta. M. Sostre-R. Isasi (semifinal); A. Manzano c. B. Togores jr., (final individual masculino tercera categoría).

LA QUINIELA DE Baleares

Ofrecemos a nuestros lectores la acostumbrada quiniela semanal, a base de dos dobles y tres triples, es la siguiente:

At. Bilbao - Elche	1 x 2
Oviedo - R. Madrid	1 x 2
Levante - Córdoba	1
Sevilla - Español	1
Barcelona - Betis	1
Zaragoza - Valencia	1
At. Madrid - Pontevedra	1 x 2
Murcia - Valladolid	1
Coruña - Osasuna	1
Celta - Santander	1 x
Orense - Badalona	1
Burgos - Indauchu	1
Cádiz - Algeciras	x
Abarán - Málaga	x 2

Fue aceptada la dimisión de Tinte

Se gestiona contratar un nuevo entrenador extranjero y varios jugadores

Madrid, 2 (Afil).— A las diez y media de la noche le ha sido admitida la dimisión de Tinte, como entrenador del Atlético de Madrid, según el preparador manifestó a la salida del salón de juntas del Club Atlético, donde había sido citado para evacuar una consulta.

Al poco tiempo, salió de dicho salón de juntas Adrián Escudero, hasta ahora segundo entrenador del equipo, quien manifestó que, circunstancialmente, se hacía cargo de la preparación de los jugadores atléticos, a partir de mañana, mientras los directivos no concluyeran la contratación de uno de los dos entrenadores extranjeros con quienes se efectúan actualmente gestiones.

Tinte declaró que, por ahora al menos, no piensa volver al Estadio Metropolitano y que se despedirá de los jugadores que ha tenido a su cargo, uno por uno, en sus respectivos domicilios. Poco después, salieron el Presidente del Atlético, don Javier Barroso, y los directivos don Luis Gómez Gomez y don Bruno Martín, quienes ratificaron las manifestaciones hechas por Tinte y



TINTE

PERIQUITOS

De hierro y plomo, chica, compré una mina para darla al «Mallorca» que bien camina, ¡olé, Mellina, tu regalo de un punto va de perilla!

Los patios destumbrantes que hay en Granada te los daré enteritos si hay goleada. Tú lo combinas de suerte que cames las granadinas.

Acaricio la copa de la victoria que es cangilón intacto de nuestra gloria... ¡Por tu solera quisiera verte siempre, siempre en primer!

TRUPUCIO

EL FUTBOL EN 1964:

DECADENCIA

Y Di Stéfano razona su predicción

- ★ Antes lo importante era el jugador; hoy lo es el entrenador
- ★ La afición va siendo perjudicada por los partidos televisados
- ★ Vamos a un juego teledirigido
- ★ Es preciso revisar el horario estudiantil; a la juventud no le quedan horas para practicar el deporte

Nuestro colega «Ya» publicó puntos de vista de distintas personalidades sobre lo que el año 1964 podrá significar en cada campo de acción objeto de la consulta. Y en el orden deportivo, «Ya» requirió a Alfredo Di Stéfano, quien ofrece esta predicción:

• En el deporte, el año 1964 seguirá pasando momentos difíciles, porque falta lo más fundamental: deportistas. La juventud hoy dedica todo su tiempo y su atención al estudio y no le quedan horas para practicar el deporte. El deporte exige dedicación. Es preciso revisar el horario estudiantil y conceder más horas al entrenamiento del deporte. Y esto lo digo por propia experiencia: mi chico sólo puede ir un día a la semana al gimnasio... y eso sacrificando el tiempo de descanso y juegos.

• En cuanto al fútbol, el noventa y nueve por ciento de los «buenos» procedían de gente sencilla. Eran chiquillos que desde pequeños habían jugado al fútbol en la calle todo el día. Y eso también empieza a faltar. Hoy todos los niños van a la escuela o comienzan a trabajar pronto, porque la vida es dura y la familia necesita el jornal.



DI STEFANO

lo demuestran; hoy se lleva un juego de defensiva, no de ataque; y valentía; se juega de «costado», oyendo lo que dice el público. Es una claudicación con consecuencias: vamos a un juego teledirigido. Antes lo importante era el jugador, hoy lo es el entrenador.

• La afición también va siendo perjudicada por los partidos televisados. El público es el que da calor y vida al deporte; es su marco. El futbolista necesita del contacto con el público, de su murmullo, de su aprobación. Y en la silla, ante el televisor no se vibra; el jugador no lo capta.

• Pero el año 1964 ofrece el gran acontecimiento deportivo de la Olimpiada de Tokio. Se pondrá en evidencia la capacidad deportiva de los países. Los seleccionadores deben ser realistas y sinceros; no enviar más que a los que, «bien cronometrados», alcancen los puntos precisos. Torres y Arta son los mejores atletas españoles; pero no desconfiamos de que se descubra alguno más.

Estadio Luis Sitjar
Domingo 5 de enero de 1964 - A las 4 de la tarde
Emocionante partido **COPA URUGUAY**
Entre los eternos rivales
C. D. AT. BALEARES
R. C. D. MALLORCA (A)

Kelvinator
LE OFRECE MUCHO MAS
50 ANIVERSARIO
Modelo 4 pc. Precio contado 9.600.- Entrada 1.920.- 12 Meses 691.- 24 Meses 365.- Impuestos incluidos
MAS CAPACIDAD
MENOR CONSUMO
MAS CALIDAD
MENOR PRECIO
CINCO AÑOS DE GARANTIA
DISTRIBUIDORES
CASA BUADES
ANTONIO BUADES FERRER S.A.
AV. A. ROSSELLO, 82 Y PZA. PIOXI
Casa José Buades
PLAZA ROSARIO, 1

DEPORTES

AVISO

Encárguenos hoy mismo el montaje de la antena...
...Sus MAJESTADES de ORIENTE le entregarán,
por nuestra mediación

SU TELEVISOR

ANGLO - SCHNEIDER - PYE - VANGUARD
BLAUPUNKT - MARCONI

LAS MEJORES MARCAS CON EL MEJOR SERVICIO

CASA BUADES

ANTONIO BUADES FERRER S.A.

AV. A. ROSSELLO 82 • PL. PIO XII - AV. JAIME III

LA CENA DE CONFRATERNIDAD DEL R.C.D. MALLORCA

Reinó el mayor entusiasmo en todo momento

Ayer se celebró en el Hotel Almudaina de nuestra ciudad la cena de confraternidad organizada por la directiva del Mallorca como homenaje a la afición, peñas, jugadores, etc. por haber alcanzado de nuevo y con carácter de autenticidad el liderato del grupo sur.

En todo momento reinó gran entusiasmo, que se puso de manifiesto a la hora de los brindis. Habló en primer lugar el señor Company expresidente de la Peña Central quien lo hizo en nombre de todas las peñas. Exteriorizó su satisfacción por el acto que se celebrara y solicitó que de nuevo se estableciera el saludo de los jugadores a la afición en los preliminares del encuentro.

Seguidamente habló el capitán del equipo del Mallorca Forteza, quien agradeció el acto y dijo que sería el deseo de los jugadores que se prodigarán actos similares, pues aunque no lo crea la afición, éstos

son los que auténticamente estimulan y animan a la victoria. Recuerda los telegramas recibidos de las Peñas en Melilla a los cuales concede la importancia de haber hecho mella en la moral del equipo que si no ganó por lo menos empató este partido.

Habló a continuación el entrenador señor Llopis quien justificó el por qué no se saludaba antes de iniciarse los partidos. Luego habló del interés desmedido de todos los jugadores por alcanzar el ascenso, desecho de los jugadores que es también el mío, auténticamente sincronizado con los deseos de la afición y del Club.

Seguidamente habló el Presidente de la Asociación de la Prensa, nuestro compañero de redacción Miguel Vidal Seguí, quien se sumó a las palabras del señor Company en el sentido de que los jugadores deben saludar, aunque estén en su casa, pues esto es lo que hacemos todos normalmente cuando entramos o salimos de casa. Dijo luego que los jugadores no deben sentirse ofendidos por la reprimenda o la crítica. También un padre "aplaude en la cara" al hijo que suspende una asignatura, y no lo hace para eliminarle, sino más bien para estimularle. Espera que al final de la temporada, estos "aplausos" puedan convertirse en abrazo cordial por haber reconquistado los entorchados de la División de Honor.

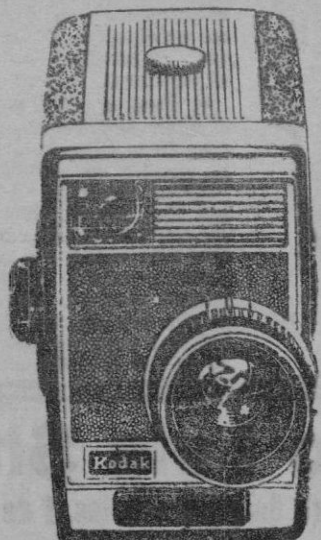
Cerró el acto el señor Rosselló (D. Jorge) quien dijo que desde su puesto de Vicepresidente del Club, hoy Presidente accidental, en unión de todos los directivos, harían cuanto estuviera en su mano, por difícil que fuera para conseguir el ascenso a la División de Honor.

Todos los parlamentos fueron rubricados con grandes aplausos.

PROYECTOR BROWNIE 8 A15G, con Estuche.
Con objetivo f1,6 de 19 mm. Lámpara de 150 w de nueva concepción y potencia. Mando único para la proyección y rebobinado. Carga automática de la película.
Precio 4.790.- Ptas.



deles una alegría duradera
...hágales un regalo Kodak



CINECAMARA 8 1.9 con Estuche.
Objetivo Kodak Ektanar F 1.9 Indicador de parafase en el visor óptico. El metraje se ajusta automáticamente. Precio 2.790.- Ptas.

Filmar películas es hoy en día más fácil que nunca gracias a los recientes avances de las modernas cinecámaras KODAK.

Con la película de cine en color KODACHROME II obtendrá brillantez y fidelidad en la reproducción de los colores. Los nuevos proyectores KODAK, le permitirán gozar de una excepcional proyección.

Haga de estas fiestas unas fiestas felices con un regalo KODAK.

comprela hoy en su proveedor fotográfico

Kodak

hipica

(Viene de la página anterior)

Healy	24"-5
Jasmin du Pont	25"-2
Kasimodo	25"-3
Kappa	26"
Iris des Essarts	26"
Vendaval	26"-2
Fric	26"-2
Korbán	26"-4
Dromunt	26"-6
Valona	26"-6
Breda M	26"-9
Vesta	27" (M)
Ecu d'Or D	27"-2
Siria	27"-3
Baco	27"-3
Royal	27"-3
Lopin	27"-4 (M)
Vimga	27"-5
Hourvari	27"-7 (M)
Uskub	27"-7
Temí	27"-8
Zurita	27"-8
Lord B	27"-8
Bujón	27"-8
Flicka	27"-9
Cristina	28"-2
Larca	28"-3
Estel d'Or	28"-3
Madero B	28"-4 (M)
Bini-Fiol	28"-5
Comette II	28"-8
Boy	29"
Villa Rubí	29"-1 (M)
Aurora	29"-2
Hecla II	29"-2
Krivolack	29"-4 (M)
Ben-Hur	29"-4 (M)
Kid Tourterelle	29"-5 (M)
Birmanía	29"-5 (M)
Cadillac M	29"-8

CENTAURO

Unión Farmacéutica Balear, S. A.

AMORTIZACIÓN DE BONOS Año 1963

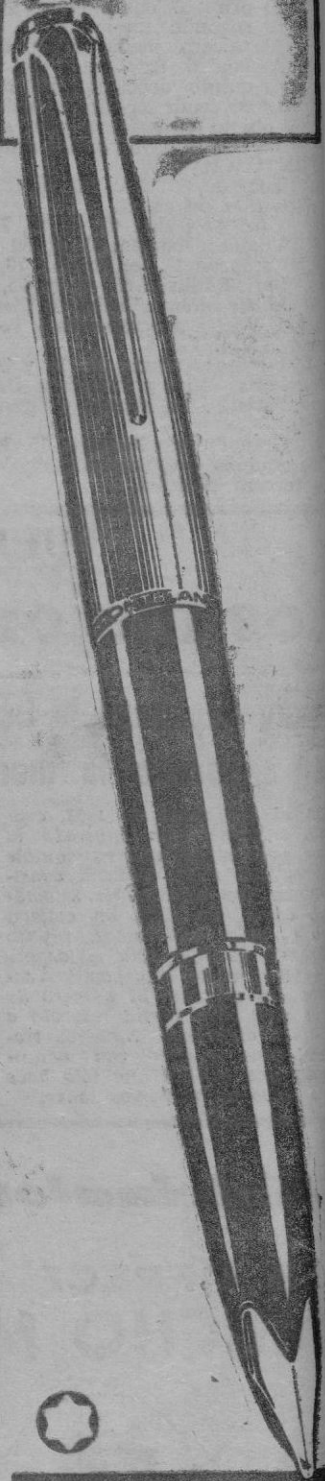
De conformidad con el acta notarial suscrita por el Notario don Florencio Villanueva y Echevarría del Iltr. Colegio Notarial de Baleares con fecha de hoy se ha celebrado el sorteo en el cual han salido amortizados los Bonos correspondientes a los siguientes números:

Del	321	al	330
"	361	"	370
"	671	"	680
"	681	"	690
"	931	"	940
"	951	"	960
"	1.051	"	1.060
"	1.131	"	1.140
"	1.151	"	1.160
"	1.191	"	1.200
"	1.241	"	1.250
"	1.281	"	1.290
"	1.301	"	1.310
"	1.331	"	1.340
"	1.351	"	1.360
"	1.361	"	1.370
"	1.381	"	1.390
"	1.541	"	1.550
"	1.551	"	1.560
"	1.981	"	1.990

Los poseedores con sus correspondientes títulos de propiedad, podrán hacer efectivo el importe de los mismos en las oficinas de la Entidad los días laborables de 9 a 13 y de 17 a 19.

Palma de Mallorca, 31 de Diciembre de 1963. — El Secretario. Firmado: J. Calafell. — Vº Bº El Presidente. Firmado: Juan Riera.

En un artículo tan personal confíe siempre en una marca de solera y garantía



MONTBLANC

ESTILOGRAFICAS con plumines especiales para cada escritura.

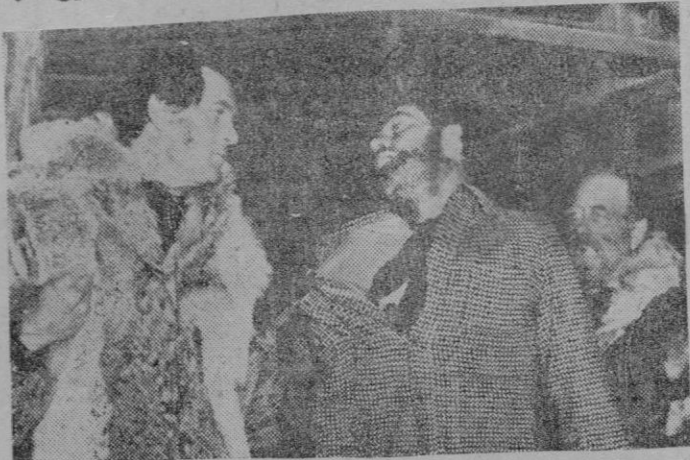
ESFEROGRAFOS por vistos de carga de ultra duración Hypermatic

LAPICEROS mecánicos a presión con sucesión automática de la mina

TINTA especial con aditivo SC que cuida y limpia su estilográfica

ESPECTACULOS

Vuelve Rock Hudson El nuevo alarido de Tarzán



El actor de la máxima popularidad, el "astro" en torno al que giran las mayores legiones de admiradores, y sobre todo de admiradoras, es, sin duda alguna, Rock Hudson, campeón de taquillas en todo el universo cinematográfico. Ahora nos llega una de sus películas más apasionantes, que estamos seguros servirá para acrecentar su bien cimentada fama. "Vuelta a la vida" es el sugestivo título de la novela de James Oliver Curwood, que ha sido llevada a la pantalla de forma impresionante.

El desolado Noroeste americano sirve de fondo, como siempre, en sus novelas a la acción de esta apasionante película, rodada en maravilloso tecnicolor en los mismos lugares en que se desenvuelve la trepidante acción.

Junto al formidable galán, aparecen otras dos "estrellas" con magnitud propia, Marcia Henderson y Steve Cochran. Comparte los honores del formidable reparto el perro Wapi.

Ahora, el alarido de Tarzán suena distinto a cómo se escuchaba antes. Tarzán se dio cuenta de que le habían salido muchos imitadores entre los intérpretes de canciones modernas y cuando deja oír su voz en la selva lo hace con armonía. Su alarido tiene matiz y la fauna se le rinde incondicionalmente, porque en estos tiempos nuestros ya no es tan fácil escuchar una bella voz.

El nuevo alarido de Tarzán podrán escucharlo ustedes viendo la película M-G-M, en Technicolor, "Tarzán y el safari perdido", que Cine Films presentará. Bruce Hurberstone, director de esta película, cuenta de un modo novedoso una nueva aventura del popularísimo personaje creado por E. Rice Burroughs. Esta vez no son simples cazadores quienes establecen contacto con él, sino cinco alegres gustadores de la vida dulce, a quienes se la amarga un aterrizaje forzoso en la jungla africana. Gordon Scott es Tarzán; Betula St. John, una Diana cazadora que quisiera llevarse a Inglaterra como trofeo de caza, y Wilfrid Hyde White un periodista meticón que debe redactar la crónica del viaje, en el supuesto de que los hombres de la tribu Opar no se le coman antes los hígados salteados, que es lo que quisieran hacer con otros colegas suyos algunos occidentales que no presumen de antropófagos.

Películas de estreno

Aún con sus anacronismos e inexactitudes, las obras de Julio Verne resultan curiosas, instructivas y hasta apasionantes. Las últimas adaptaciones cinematográficas que de algunas de sus más famosas novelas nos han sido presentadas, tienden, casi exclusivamente, a ser vistosas y divertidas. Al barbudo, serio y a veces sentimental Verne, en una época en la que sus quimeras se van superando, el cine, uno de los ingenios que más sin duda le hubieran maravillado, ha optado por tratarlo desenfadadamente, como motivo de un espectáculo colorista, superficial, ingenio, agradable y de muy fácil digestión, en la que algunas de sus situaciones y tipos han sido desorbitados hasta la caricatura. Tal sucede, por ejemplo, con el tipo del General inglés, convertido, aquí, en el personaje cómico de esta aventura en la que Verne idea un sistema para dirigir los globos, únicos ingenios humanos que en su tiempo podían elevarse y ofrecer un aspecto inédito del mundo.

Irwin Allen, que además de productor y director, es uno de los adaptadores, es, también, un especialista en el interesante género de la ciencia-ficción y aquí, además de prestar cierta atención al valor plástico de las imágenes —los planos iniciales, la bajada del globo en la selva...— a diálogo y situaciones no exentas de intención irónica, combina algunas aventuras más divertidas que emocionantes como la: excelentes del mercado de Zanzibar, la persecución del león y el rescate de los presos en el minarete.

Además de la caricatura del Ge-

Cinco semanas en globo

neral inglés —que personifica Richard Haydn— hay que citar la del sultán que encarna el veterano Billy Gilbert. Con ésta y otras para que digan de la comer-

cialidad del cine americano— Allen hace méritos suficientes para que la película no sea exhibida en los países musulmanes. Cedrich Hardwicke, es el profesor; Red Buttons, el americano; Fabián, el joven ayudante; Peter Lorre, el «honrado tratante de esclavos»; y Bárbara Luna y Bárbara Eden son los añadidos para las historias de amor de las que ni se salva el chimpancé. CINEFILO

¡Reyes! ¡Año Nuevo! ¡Reyes!

Vean exposición de artículos prácticos y útiles en nuestros escaparates de:

Casa Central: Sindicato, 62 y Hostales, 37

Sucursal: Avda. Adro. Rosselló esquina Her. Manacor

EN SUS COMPRAS AL CONTADO SOLICITEN DESCUENTOS

FERRETERIA ALBERTI



Lea «Baleares»

¡Una película sensacional



mi amigo "FLIPPER"

CHUCK CONNORS

LUKE HALPIN "FLIPPER"
KATHLEEN MAGUIRE

GUION DIRECTOR PRODUCTOR
ARTHUR WEISS • JAMES B. CLARK • IVAN TORS

HA LLEGADO a PALMA!

Dedicada a los niños, a los espectadores de paladar exigente, a las personas responsables...

¡Se hablará de ella mucho tiempo!

HOY ESTRENO PREFERENTE EN



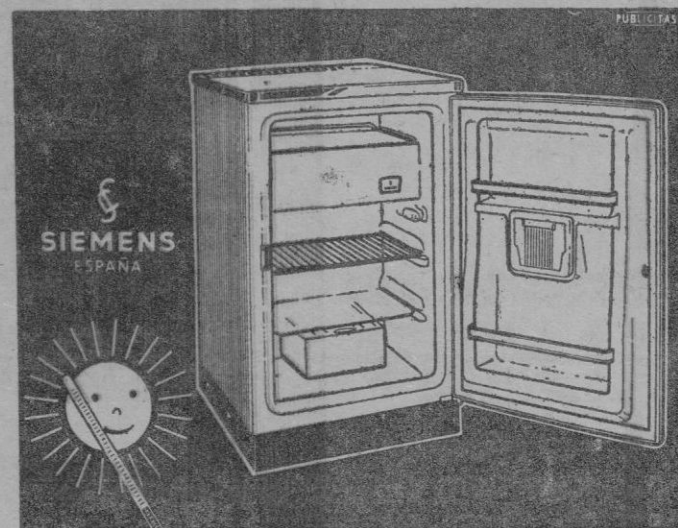
La tentación vive arriba

Marilyn Monroe
Tom Ewell

SEVELYN SONNY ROBERT OSCAR MARGUERITE VICTOR
KEYES • TUFTS • STRAUSS • HOMOLKA • CHAPMAN • MOORE • ROXANNE
DIRECTOR: BILLY WILDER

COMPLEMENTO:

«Atraco audaz»



la despensa ideal!

Un modelo para cada necesidad

Sus ventajas son:
Gran capacidad.
Reducidas dimensiones exteriores.
Tapá de plástico que sirve como mesa.
Refrigeración potente.
Amplio congelador.
Consumo mínimo.
Modelos de:
80 litros por absorción.
110 litros por compresor.
170 litros por compresor



LA TÉCNICA ALEMANA

AL SERVICIO DEL HOGAR



Westinghouse



* Modelo HE-4	114 litros	Pesetas	8.941,-
* Modelo HE-5	142 litros	Pesetas	10.816,-
* Modelo HE-6	171 litros	Pesetas	11.699,-
* Modelo DO-7E.	200 litros	Pesetas	12.611,-
* Modelo DO-7	200 litros	Pesetas	12.990,-
* Modelo DO-10E.	300 litros	Pesetas	15.392,-
* Modelo DO-10	300 litros	Pesetas	15.769,-
* Congelador FCB-102	300 litros	Pesetas	18.500,-
			+ impuestos

- Nuevos modelos 1964
- Nuevos precios
- Nueva garantía
- Nuevas condiciones
invierno

AN
60

RADIO BORNE

San Miguel, 135 - Tel. 27540 (3 líneas) - Palma

ARTE Y LETRAS

«Garito de hospicianos», de Camilo José Cela

SIGUE del Camilo José Cela a Editorial Noguer y esta al académico, en cuanto al compromiso de la publicación de sus obras, que ya constituyen una preciada colección. «Garito de hospicianos», aparecida ahora, viene a ser como una agradable sorpresa. Estábamos casi acostumbrados a los «viejos amigos» que venían constituyendo como un rosario, ya familiar, de paisajes diversos y de gentes un tanto extrañas, pero simpáticas, en su desorbitada dimensión. Todo ello, visto desde el peculiarísimo observatorio del escritor y contado con ese lenguaje, lleno de fantasía y extravagancias, que le caracteriza; brutal a veces, y siempre llamativo y desgarrado.

Ahora nos encontramos ante un Cela que refrena su imaginación, en ocasiones, tan desbordada. Y también sus botas de siete leguas, de viajero con infinitas aventuras a las costas. Cela, esta vez, se está quieto y las ve venir. Espera tranquilamente, con su periódico en la mano y se convierte en diario comentarista de la noticia. Se dedica a sacarle el jugo a la actualidad. Una tarea mucho más difícil de lo que la gente suele creer. Hay que captar el



matiz, preciso, penetrar con sutileza en la esencia de la noticia y colocarla ante el impaciente o el sosegado lector, con galanura. Así lo hace Camilo José Cela en este su curioso «quirigay de imposturas y bambollos», en el que a cada paso salta con gracia fina, de purísima ley, lo pintoresco. Los escritores parcelamos la vida y la contamos tal cual es y de sus calidades no nos caben culpas, adice el escritor. Y con su cuenta y razón Libro éste, que muestra con vigoroso trazo, otra faceta de Cela, no menos interesante ni rica en facultad, ironía y talento, que las anteriores.

JAVIER DEL RIO

«Hay quien prefiere las ortigas»

LA Biblioteca «Formentor», que ha presentado al lector español una interesante galería de novelistas extranjeros, en cuidadas traducciones, une ahora a ella este título «Hay quien prefiere las ortigas», del japonés Junichiro Tanizaki, relato de extraño perfume.

El autor, con acento autobiográfico a lo largo del libro, cuenta una historia de desavenencia, pero también de estimación y ternura de una pareja que ha llegado a un límite de su vida en común.

Esta historia, contada con enorme delicadeza, no es, sin embargo, lo que compone la parte central de «Hay quien prefiere las ortigas», pues es la lucha entre el mundo viejo y el nuevo —un Japón cada vez más

occidentalizado— lo que de verdad constituye el meollo de este libro.

Su autor Junichiro Tanizaki —galardonado con el Premio Imperial de Literatura, en 1949— es un escritor que siente, que vive esa dramática rotura de un mundo de tradiciones y que lo explica con los más sencillos elementos, con los más directos y claros.

El relato, al tiempo que una novela de particular interés, es, sobre todo, un relato escrito con una extraordinaria sensibilidad, producto de una cultura y un talento muy notable de escritor. — B.

«Hay quien prefiere las ortigas», por J. Tanizaki, Biblioteca Formentor, Seix y Barral, Barcelona, 1963.

«LA REDUCCION», por José Tomás Cabot

JOSE TOMAS CABOT es uno de los más jóvenes autores entre las nuevas generaciones de novelistas españoles.

Su primera novela fue «El plique» que contó, con bonísima fortuna, un episodio real de la guerra carlista.



J. TOMAS CABOT

Ahora «La reducción» arranca, asimismo de hechos históricos, Cabot nos lo manifiesta en el comienzo del libro. Las reducciones, núcleos avanzados de los misioneros, fueron creadas por la Compañía de Jesús y se desarrollaron en Paraguay, a lo largo del siglo XVII y primera mitad del XVIII.

No se trata, empero, de una reconstrucción histórica. Es una verdadera novela, en la que la imaginación creadora de Cabot anima, de manera entrañable, las fisuras de los tres misio-

neros y el visitador, con el vivo telón de fondo del poblado indígena movido y conmovido por la presencia, el estímulo y el ejemplo de los misioneros.

Las reconstrucciones históricas tienen, suelen ser frías y poco interesantes. Tomás Cabot tiene el poder de la síntesis y de dar a cada una de sus figuras unas apasionantes dimensiones humanas.

De esa manera esa reducción de Corpus Christi, el poblado, y el Padre Mendavia, y el doliente Padre Galvéz y el joven Padre Torrox, son seres que se nos quedan grabados en nuestra mente y en nuestro corazón: el arte del novelista es convincente, firme, está trazado sobre los carriles de un lenguaje jugoso y directo.

A José Tomás Cabot se le ve preocupado, en esta su segunda novela, por penetrar y desvelar sus personajes con el menor número de palabras, logrando que el lector se interese en cada página por la vida y el pensamiento de sus personajes.

«La reducción» es un hermoso libro. Una honda preocupación espiritual late en el fondo del libro donde, pese a ello, no se le hacen enfadosas disquisiciones y se «vive» un drama espiritual y se responden a muchas preguntas que los hombres se han hecho siempre, y seguirán haciéndose.

Una novela que afirma la personalidad y buena mano de un escritor que camina sin prisas, pero con firmeza, talento y dardos magníficos pruebas de su vocación. — B.

«La reducción», de José Tomás Cabot, Ediciones Destino, Barcelona, 1963.

FAULKNER, sus rateros y sus automóviles

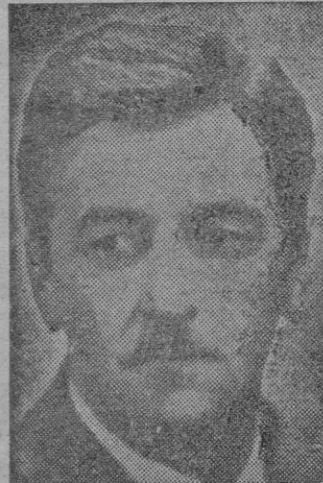
HE terminado de leer la novela de William Faulkner «Los rateros». Una novela póstuma que ha logrado para su autor el famoso premio americano «Pulitzer». El «Pulitzer» por segunda vez para el autor de «Santuario». No sé si «Los rateros» es la única novela que ha dejado el novelista escrita y sin publicar en vida. De todas formas, no creo que Faulkner dejase de ser fiel a sí mismo a última hora. Quiero decir que si existiesen otras novelas tendrían que ser todas las que publicó en vida: densas, contenidas, profundas, trágicas y cómicas a la vez. Poéticas también, pese a que Faulkner decía de él: «Yo soy un poeta fracasado. Es posible que todos los poetas empiecen deseando escribir poesías y que cuando se dan cuenta de su incapacidad para hacerlo ensayan la novela corta, que es la forma más exigente después de la poesía. Y sólo cuando fracasan también en esto es cuando se lanzan a escribir novelas». Curioso y original razonamiento sobre la poesía y la novela.

El mundo de William Faulkner es uno de los mundos literarios más raros y apasionantes de nuestro tiempo. De muy pocos escritores se puede decir lo mismo. Acaso en nuestro siglo solamente Joyce, Proust, Baroja. Muy pocos más. En Norteamérica es una figura única, distinta, gigante.

Faulkner sobrepasa a toda medida, a toda comparación. Es simplemente él, Faulkner.

Y en «Los rateros» se puede ver —clima de una montaña— su valle amplio y profundo, con sus ríos caudalosos, gigantes.

El mundo literario de Faulkner está formado por pequeñas celdillas, por infinitos caminos que se unen hasta formar una inmensa colmena. Y en esa colmena existen abejas humanas de todo tipo y color: el noble, el viejo, el padre



W. FAULKNER

muerto, la mujer violada, el negro —los miles y miles de negros— espiritual, la criada negra, el capitán aventurero y glorioso, el hombre fracasado, las prostitutas, la dama rica y noble, etc. Miles y miles de tipos humanos que se conocen, que se unen, que forman toda una familia. Y esa familia como en las grandes tragedias griegas, es una familia que vive en un mundo determinado: Yoknapatawpha County, en el norte del Missisipi. William Van O'Connor también nos dice la clase de gente que es dueña de ese mundo mítico, de ese mundo que creó Faulkner: «Indios, esclavos, plantadores, soldados de la guerra civil, de la primera guerra mundial y de la segunda; hay guerrilleros, amables ancianitas, explotadores, criados, buhoneros, predicadores, abogados, médicos, granjeros, estudiantes y otras muchas gentes». Es la gran familia humana. Los hombres de todos los días, de cada día, que a través de la mirada del gran artista se nos hacen nuevos y maravillosos. El hombre eterno se nos muestra como algo desconocido, como algo joven y raro. En cada pequeño negro, en cada niño blanco, en cada mujer u hombre faulkneriano que desea robar un automóvil, está cada hombre y cada mujer de la tierra. De las generaciones actuales y de las generaciones de siempre. Y todos esos tipos humanos, todo ese riquísimo retablo literario,

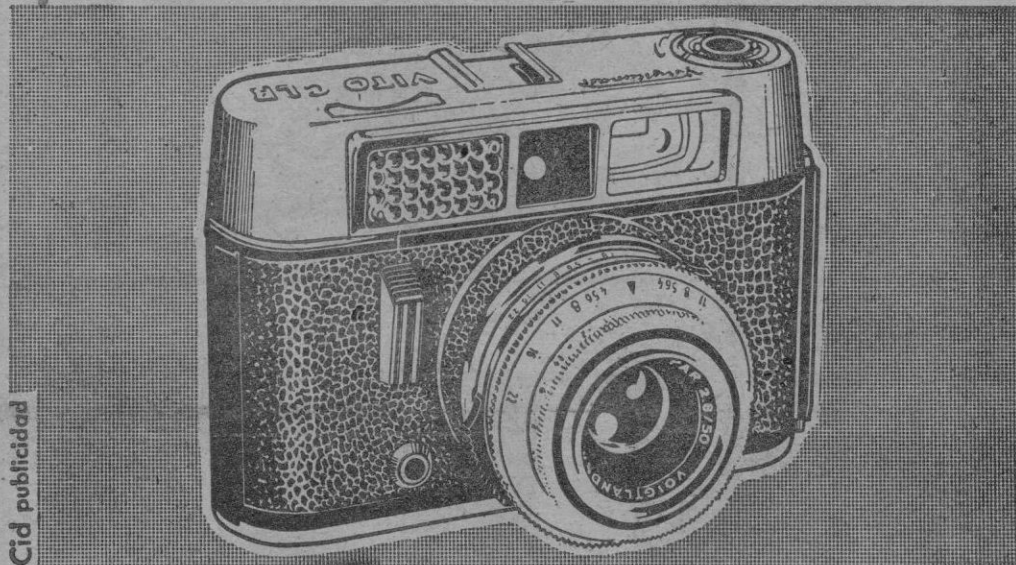
respira, come y llora a través de una fuerza mágica, de un fulgor que los dominará para siempre. Los hombres de Faulkner tienen la grandeza de los hombres de Esquilo o de Sófocles. Pero el last del fatum, de esa fuerza total que domina, está siempre presente, siempre germinando junto al gran río, una gracia salvadora, un amor, un sentido noble de la vida y de la muerte. En «Los rateros», —obra final y culminante de Faulkner— se puede leer: «El general Campson a pesar de que había mandado tropas con buen éxito en Shiloh, como coronel y más tarde como brigadier, había actuado con brillantez en la retirada de Atlanta, a las órdenes del general Johnson, no parecía estar muy ducho en topografía y los diez minutos de abandonar el campamento se perdió (la mula que él prefería montar le hubiese devuelto inmediatamente al punto de partida, pero como general de la Confederación, y también como miembro de la Campson, se negó a aceptar consejo de una mula)». El general y muchos personajes faulknerianos son néctos como mulas, tercios, casi brutales. Sus automóviles no son de caballos, son de mulas. Sus mentes —Incluso las mentes de los «rateros»— no tienen agilidad. Tienen honor.

En «Los rateros», decimos para terminar, se nos da, como en pocas obras del famoso novelista, toda esa mezcla de tristeza y de alegría, de fatum y de voluntad, de honor y de pobreza espiritual, que forman el colosal friso faulkneriano.

VICTOR ALPERI

¡Es una VOIGTLÄNDER!

el regalo que más van a apreciar VOIGTLÄNDER eterniza los momentos felices de su vida



Cid Publicidad

VITO CLR El modelo más avanzado de la célebre serie VITO

- Objetivo 1:2.8/50 m/m.
Obturador PRONTO LK.
Fotómetro acoplado al obturador.
Telémetro acoplado
Autodisparador

EXIJA



PORQUE SU OBJETIVO ES UNA MARAVILLA

Para cualquier consulta, dirijase, a través de su proveedor, al SERVICIO TECNICO VOIGTLÄNDER

Representación General para España

GEVAERT ESPAÑOLA, S. A.

TEJIDOS SOLER

GRAN VENTA EXTRAORDINARIA

RETALES

y

RESTOS SERIE

CORREO DE LAS LETRAS

Editorial Castalia, que nació en Valencia, ha trasladado sus servicios de Dirección y Ventas a Zurbarán, 39, Madrid-10. Ahora, entre sus obras en prensa, figura destinada a su Colección Viajes por España, la del General Barón de Marbot «Memorias. Campañas de Napoleón en la península Ibérica». La obra es un documento histórico de primera calidad y uno de los mejores cuadros de nuestra Guerra de la Independencia vista desde el campo enemigo.

«El meu pallars» es un libro que recoge los viajes por tierra catalana y en el cual lo poético y lo folklórico se conjugan. El libro es el del nuevo Pastor Poeta, Juan Lluís, autor ya de otras dos obras y hombre que vive en la gran urbe catalana y que lo hace con austeridad semejante a la de sus días entregados al pastoreo.

La Editorial Cantabria, de Santander, publica ahora un libro del poeta y dibujante de aquella tierra Felipe Dosal. La obra se titula «Sonetos escogidos» y los más de ellos están dedicados a cantar la tierra y los hombres de la Montaña. El libro, editado con gran lujo en papel de hilo, lleva treinta y ocho ilustraciones del poeta, que es un hábil ilustrador.

Entre los libros de índole política y de interés actual, hay que señalar el de Manuel Urrutia «Fidel Castro y compañía, S. A.». Constituye un documento de primera mano contra el régimen cubano y sus dirigentes. La obra ha sido editado por Herder con el cuidado que esta casa pone siempre en todas sus obras.

La Academia de Ciencias de Checoslovaquia ha publicado en Praga en el presente año y así se anuncia en Boletín Bibliográfico del Consejo Superior de Investigaciones Científicas una obra inédita de nuestro don Pedro Calderón de la Barca. Se trata de «El Gran Duque de Gandía».

Un nuevo Premio hay que anunciar. Se trata del Premio Conde de Ruiseñada, dotado con 25.000 pesetas, establecido por su hijo. A la vez que en memoria de su padre, está dedicado a la mejor obra crítica sobre la poesía de José Carner que el próximo febrero cumplirá los 80 años.

Hace unos meses se publicó por la Editorial Planeta el primer tomo de los Episodios Nacionales Contemporáneos «Héroes de Cuba». Ahora lo hace el segundo volumen «Héroes de Filipinas». La obra es de los novelistas Ricardo Fernández de la Reguera y Susana March, quienes, como es sabido, son matrimonio, no sólo en la vida del hogar sino también de las letras.

Club Tiro de Pichón Mallorca

Domingo, 5 Enero a las 10'30 mañana.

GRAN TIRADA DE PICHON

disputándose el «Trofeo Reyes - Seguros Abad» y 70% de la inscripción.

5 pichones, dos cerros excluyen. — Matrícula 400 pts.

Campo de Tiro: Carretera Puigpuent, Km. 2.

ECOS CIENTIFICOS

(Viene de la página veinte)
 terial plástico en función del uso al que se le destina. Otro determina las proporciones ideales de los diferentes metales que deben formar una aleación, etc...

Estos elementos están agrupados, pero no conectados entre sí. Una calculadora electrónica, a la que podríamos llamar el cerebro electromecánico propiamente dicho, tiene precisamente por misión elegir cuáles son los bloques especializados que debe combinar para resolver del mejor modo y con la mayor rapidez los problemas técnicos planteados. Las primeras experiencias de este ingenio electrónico han tenido buen éxito.

LUCIEN NERET

INSTALACIONES ELÉCTRICAS Y VENTA DE ELECTRODOMESTICOS EN GENERAL

Eléctrica OLMOS

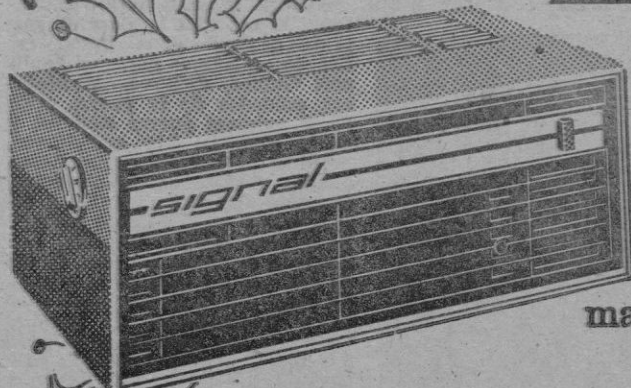
Olmos 5 Palma de Mallorca

PASTILLAS KOKI
 TOS-ANGINAS-RONQUERA

fiestas...!

El regalo que ella prefiere

signal



SU MARCA DESDE HOY

Electrodomésticos escogidos entre las mejores manufacturas nacionales y extranjeras

el calefactor-ventilador de línea europea
 modelos: 125 V. 1500 W. para sobremesa y
 220 V. 2000 W. pared indistintamente

signal Admírelo en su establecimiento favorito

Nostálgicos de las faldas

(Viene de la página veinte)
 era quien mandaba en la casa, ahora que las mujeres trabajamos con doble intensidad que los varones, pues lo hacemos fuera y dentro del domicilio, y que contribuimos con igual número al sostenimiento del hogar, no vamos a ser consideradas inquilinas de segunda clase, cuya vida depende de la laboriosidad y de los ingresos pecuniarios del hombre.

El «respectueman» de la mujer que se limita a ejercer la profesión de ama de casa, se está haciendo cada día más raro. Ya ni en los países árabes quieren la permanencia de inactivas odaliscas.

La polémica acerca de si el pantalón femenino es o no apropiado a la figura de la mujer, ya es otro asunto en el que ni entro ni salgo. Admito la posibilidad de que dentro de algún tiempo, si las señoras se deciden a empantalonarse, se diga de aquellas a quienes sus maridos dominan, que siempre serán muy pocas, porque fémína es refractaria a que no se le permita hacer su capricho, sus amigas digan que son «unas calzonazas», cosa que hasta ahora sólo se oía aplicado a los hombres y usar un calzonazo no podía considerarse como elogio.

En cambio de ninguna mujer se dijo que fuese una faldazas.

Un poquito de erudición pantalonera no estorbará a las muchachas dispuestas a ponerse los pantalones, digamos en todos los sentidos, en el real y en el alegórico.

Creo necesario armarlas con un argumento en favor de su pantalonización: el de que al mismo tiempo que el hombre comenzó la mujer europea a usar pantalones. Los llevaban debajo de la falda. Luego para su comodidad los dividieron en dos partes y ahí está el origen de las palabras «medias» que todavía continuamos llevando, pero que quizá se acorten transformándose en calcetines, si el pantalón llegara a convertirse en prenda usual de la indumentaria femenina.

Como al hombre se le veían los pantalones, y a las mujeres no, quien ocultaba su fuerza la duplica, dijo Maquiavelo —el elemento masculino ostentaba mayor diversidad en lo que atañe a las calzas que, durante cinco siglos fueron sujetadas en la cintura, llegando hasta la planta del pie. Encima iban los zapatos, y cuando no, las calzas llevaban soletas de cuero.

Había varias clases de calzas: acuchilladas, pesadas, italianas, greguescos, que significa «de gregos», pantalones cortos e hinchados, y más tarde las trusas, aditamento colocado sobre las calzas, que pueden verse, lo mismo que los greguescos en los escenarios españoles el día de las Animas y el de Todos los Santos por ser prendas que visten al par de embusteros fanfarrones, don Juan Tenorio y don Luis Mejía.

Los ingleses usaban unas trusas enormes; para que no se deformasen las llenaban con salvado. Llegaron a tal extremo en las dimensiones de las trusas que las autoridades promulgaron un edicto fijando la medida máxima que podían tener.

Algo así como aquel barullo que organizó Esquilache y desembocó en el motín de capas y sombreros, sólo que en España se intentó la reducción de las prendas por motivos de policía, mientras que en Inglaterra se hizo por librar del ridículo a los caballeros que portaban grandes trusas, pues la gente del pueblo se distraía cortando, por detrás, las trusas de los petimetres de la época, transformándolos en fuentes de salvado, al grito de:

—¡Que se desinfla! ¡Que se desinfla!
 Se desinflaron y alargaron las trusas, y como los caballeros

son tan presumidos, se pusieron unas dobles enaguillas, cintajes y lazos y muchos adornos. Y así los llevaron en tiempos de Luis XIV.

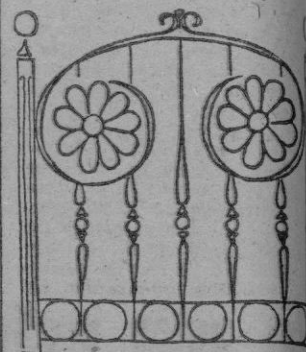
Hasta que llegó la revolución francesa. Los revolucionarios impusieron el pantalón largo y la calza se transformó en calcetín.

Pasarán los años, cambiarán los tiempos, y como hace pocos lustros había nostálgicos de las faldas, enaguas y antes de la era de la polsón y bastante antes del xirinaque, los habrá de la falda actual y los adolescentes de hoy, vejete de mañana preguntarán a sus colegas anteriorescleróticos:

—¡Os acordáis de lo bonita que estaban las mujeres cuando llevaban faldas?

ANGELES VILLARTA

(Copyright PYRESA.— Prohibida su reproducción)



A LA CAMA CON...

meybama
 SKI-JAMA



una visión completa de su negocio al instante

fichero visible Roneodex

RONEO

una ventana abierta a su negocio



Calidad con la garantía del acero



Con un solo golpe de vista Vd. controlará todos los aspectos importantes de su negocio, utilizando el fichero Roneodex que despliega al instante ante sus ojos toda la información necesaria.

Fabricado por Roneo Unión Cerrajera, S. A. Mondragón (Guipúzcoa)

Distribuidor exclusivo para Baleares: **CASA GILET**
 Vía Alemania 5, 7 y 9 - Teléf. 26540 - PALMA DE MALLORCA

Televisores, Transistores, Magnetofones
 Ultimos modelos.

LOS MEJORES PRECIOS Y MARCAS

ESTABLECIMIENTOS "AUGUSTA"

REINA MARIA CRISTINA, 26

BICICLETAS - REYES
BIBILONI, S. A.

Les ofrece el mayor surtido en tamaño y colores. Compare precios antes de decidirse

Aragón, 26-30
 Teléfono: 11704-05



SECA EXTRARAPIDO 4 KGS. DE ROPA SECA EN MENOS DE 3 MINUTOS. Y LA PRINCIPAL

VENTAJA DE LA SECADORA CENTRIFUGA MAS CABIDA UTIL EN MENOR ESPACIO. Su tamaño exterior más pequeño es más

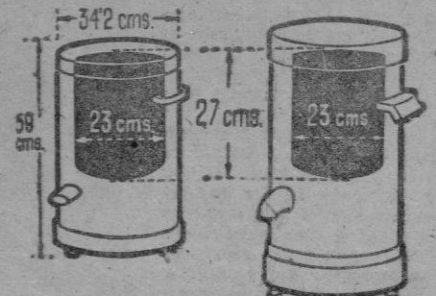
B T H

práctico: cabe en espacios reducidos, y Vd. la puede manejar y transportar con suma facilidad. Gira a 2900 r. p. m. y deja la ropa a punto de plancha. **MAS SEGURA:** Con **FRENO AUTOMATICO**, para la secadora cuando Vd. levanta la tapa. **SILENCIOSA:** Observe como trabaja. Vd. no la oye, no vibra, porque está equilibrada dinámica y estáticamente. **ELEGANTE:** Líneas sobrias y funcionales. Con cabina de acero esmaltada al fuego y perfecto acabado.



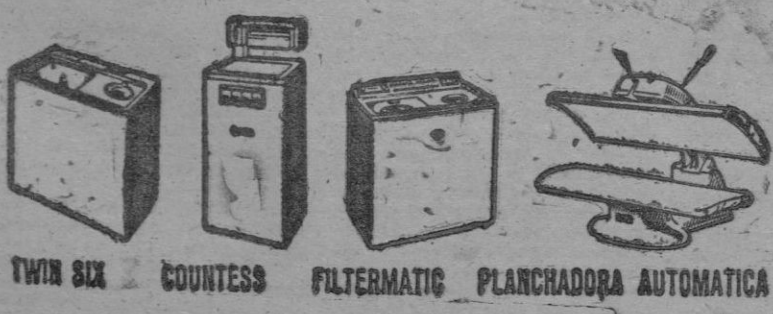
VEA LA DIFERENCIA DE LA SECADORA CENTRIFUGA BTH

Estas son sus medidas



BTH OTRAS SECADORAS

BTH LA SECADORA COMPACTA DE GRAN CAPACIDAD



VEA LA LINEA DE PRODUCTOS BTH FABRICADOS EN INGLATERRA PARA AEI - GALA LTD. - ZURICH

Representantes y Distribuidores Exclusivos para España: **AUTO ELECTRICIDAD, S. A.**

Al cabo de 2.000 años, la estatua de Isis vuelve a ver la luz del sol

La estatua, de 22 toneladas, fue rescatada de las aguas de Alejandría. Egipto sigue luchando contra el agua para recuperar sus monumentos

También habrá nostálgicos de las faldas

Quienes supusieron que el pantalón llevado por la mujer sería moda, o más bien capricho, de una temporada, desafortunadamente, los pantalones proliferan. En París han ganado los suburbios y en mu-



chas ciudades industriales, donde hay mucha obra de mano femenil en las fábricas, puede decirse que es la prenda de cada día, más práctica para las horas de trabajo, pero mucho menos airosa.

Quienes pensaron que los pantalones desaparecerían del vano mundo femenil, tal vez recordasen la rechifla que produjo, a principios de siglo la falda pantalón con la que salieron a la calle vestidas osadas señoras, con sombreros grandes adornados de mucha fauna y de mucha flora, y llenas de perfollos.

Tal vez porque, entonces, los productos hortícolas estuviesen más baratos las corrieron por lo que los cursis de la época llamaban la Villo Luniere y hubo ciudadanos a quienes no impresionó el sacrificio monetario de cinco céntimos hecho en la adquisición de cuatro tomates que no serían utilizados en una ensalada sino en arrojarlos al pin pan pan humano y fúlgido que formaron las damas falda-pantaloneras.

Admito la posibilidad que en la agresión vegetal hubiese un complejo de superioridad por parte de los lanzadores de tomates. El pantalón había sido considerado, hasta entonces, como símbolo de virilidad en Occidente, como en China lo sería la recamada túnica, cuando las mujeres llevaban un uniforme común a las clases bajas, del que formaba parte el pantalón. Que la aparición, hace unas temporadas, de los pantalones femeninos diera lugar a escasos comentarios; que los hombres no recurriesen a la agresión como señal de protesta, podía obedecer a distintas causas: una la de que existe mayor comprensión adquirida con la costumbre de ver actuar a la mujer en los mismos oficios y en las mismas actividades que el hombre; otra que el esquí y la práctica de otros deportes haya acostumbrado a la retina del hombre a ver a la mujer con pantalones y otra porque ha perdido actualidad y eficacia, la frase de ponerse los pantalones, pues si antes las damas se ponían unos invisibles calzones en el sentido de quien los llevaba puestos (Continúa en la pág. dieciocho)

Los países como España, Egipto, Grecia, Italia, etc., llevan sobre sus hombros, no solo de una milenaria historia, sino también el peso de los monumentos en ruinas que permanecen enterrados, bien en la tierra, en los desiertos o debajo de las aguas.

La leyenda habla mucho de los restos del continente llamado La Atlántida y también se habla de una parte de antiguo Cádiz hundido en las aguas del Atlántico.

Lo mismo ocurre en Alejandría, donde permanecen sumergidos en las aguas del Mediterráneo el barrio real de los Tolomeos y de los romanos.

En cambio, los países jóvenes como los Estados Unidos, por ejemplo, no tienen problemas, pues su riqueza está encima de la tierra y si está debajo, como ocurre con el petróleo, la pueden sacar con facilidad.

Las ruinas históricas en el viejo mundo de las antiguas civilizaciones, han creado últimamente un problema a la humanidad entera. Pues hay que salvarlas y esto cuesta mucho dinero; unos monumentos necesitan restauraciones, otros hay que extraerlos del fondo de los mares y de las entrañas de nuestra tierra y otros, como los monumentos de la Nubia, hay que trasladarlos desde su emplazamiento a lugares más seguros; antes de que sean amenazados por las aguas del Nilo.

LA ESTATUA DE ISIS VUELVE A VER LA LUZ
El barrio real de Alejandría, hundido en las aguas del puerto oriental a ocho metros de profundidad, ha sido el escenario de una lucha enconada entre los hombres ranas y las aguas para rescatar la estatua de Isis, de 22 toneladas de peso. Se aharon con las aguas mediterráneas muchos factores na-

ra impedir esta invasión humana, entre ellos el peligro que corría, la vida de los hombres ranas, el alcantarillado de la ciudad que desemboca allí y que obstaculizaba la labor la presión del agua y el peso de la enorme estatua.

Sin embargo, y a pesar de todo, el hombre ha logrado la victoria contra todos estos elementos juntos y la estatua de Isis ha visto de nuevo la luz del sol, después de haber permanecido en los dominios del mítico dios Neptuno unos dos mil años.

LA REALIZACION DE LA AVENTURA

Desde una grúa flotante situada en el lugar marcado, bajo un equipo de hombres ranas, a una profundidad de ocho metros. Su misión era excavar dos trincheras debajo de la colosal estatua para pasar por debajo unos cables de acero y atar el monumento.

Una vez terminada esta operación, dos hombres ranas permanecieron debajo de la estatua en el momento de elevarla a la superficie, arriesgando sus vidas en caso de que los cables se hubiesen roto. Y esto

ocurrió. Pero gracias a Dios no hubo que lamentar desgracias. De nuevo y con paciencia, se pudo atar otra vez la estatua y llevarla a la superficie.

DATOS SOBRE LA OPERACION Y LA ESTATUA

Los cables de acero empleados oscilaban entre las tres y cuatro pulgadas de diámetro.

La operación atar la estatua debajo del agua duró todo un mes.

La estatua de Isis representa a la diosa vestida al estilo griego, con largos ropajes y la serpiente sagrada sobre su cabeza.

En el museo greco-romano de Alejandría, no existe más que una sola estatua de esta diosa. La estatua pertenece al templo de Isis que fue destruido por un terremoto y sus ruinas están esparcidas bajo las aguas que bordean Alejandría.

Existen otros muchos monumentos y estatuas en esta zona del puerto Oriental de la ciudad y sería interesante ir las sacando otra vez a la superficie para deleite de nuestros ojos.

LOUIS PHILISTEEN

(Con light Pyresa. — Prohibida su reproducción.)



VERDADEROS TESOROS ARQUEOLOGICOS HAN SIDO SALVADOS GRACIAS A LA COLABORACION DE DISTINTOS PAISES.



Producto alemán de fama mundial

Cuando usted sufra de mala digestión

Cuando "se le ponen los nervios en el estómago", por decaimiento, fatiga, nerviosismo o trabajo excesivo, tome MELISANA, el remedio vegetal que proporciona alivio inmediato. Unas gotas de MELISANA sobre un terrón de azúcar o diluida en agua le hacen sentir mejor porque MELISANA calma, tranquiliza, equilibra y conforta.



MELISANA

ECOS CIENTIFICOS

¿Ha sido descubierta por fin una hormona de adelgazamiento?



LA VIEJA ASPIRACION HUMANA DE "ADELGAZAR SIN DEJAR DE COMER" VA A HACERSE REALIDAD GRACIAS A LA GLUCACONA. Y YA NO VEREMOS POR LAS CALLES A SEÑORAS COMO ESTA DE LA FOTO, DE CUYA EXISTENCIA DUDARAN LAS GENERACIONES FUTURAS. — (Foto CIFRA)

Submarinos nucleares científicos serán construidos en Estados Unidos

Un «mecano electrónico» que compone ingenieros-automatas

RECIENTEMENTE ha sido experimentada una hormona de adelgazamiento, con voluntarios humanos, por dos médicos norteamericanos del "New York Hospital Cornell Center". Hace un año, los doctores Sydney Barksdale Penick y Lawrence E. Kinkle (hijo) lograron aislar una proteína de tipo hormonal: la glucacona. Con la colaboración de un biólogo, la señora E. Grace Paulsen, llevaron a cabo experimentos con ratas, conejos y monos. En la totalidad de los casos comprobaron que los animales sometidos a un tratamiento cualquiera que fuese su régimen alimenticio, perdían diariamente peso. A partir del mes de febrero de 1963, los dos médicos norteamericanos aplicaron el tratamiento a dos estudiantes que padecían la obesidad precoz. Estos jóvenes fueron sometidos a un verdadero régimen de sobrealimentación, sin que tuviesen que realizar ningún esfuerzo físico o intelectual durante las experiencias. Todos los días absorbían una solución que contenía un 60 por 100 de glucacona. Los experimentadores comprobaron que los dos estudiantes-cobayos, en vez de engordar con el régimen, recuperaron en quince días un peso normal para su estatura.

La señora Paulsen, que siguió de cerca los trabajos de los dos médicos, opina que la glucacona se opone a los efectos de la insulina en la regulación de la ingestión de los alimentos, lo

cuo; explicaría su acción, equivalente a la de un régimen alimenticio sin calorías.

PARA INVESTIGACIONES OCEANOGRAFICAS

Por primera vez van a ser equipados con reactores nucleares varios submarinos civiles, destinados a la investigación científica, en Estados Unidos. Una Comisión de Estudios Oceanográficos y Geológicos del suelo submarino ha sido creada recientemente en el seno del Departamento de Asuntos Interiores de los Estados Unidos. Su objetivo consiste en "reunir muy rápidamente las informaciones técnicas necesarias para la realización de dos submarinos de propulsión nuclear, destinados a las investigaciones oceanográficas a gran profundidad".

Uno de los submarinos será equipado especialmente para el estudio de las corrientes, las tempestades y la composición química de las aguas a gran profundidad. El segundo servirá más bien para realizar investigaciones mineralógicas y geológicas en el fondo del océano Pacífico y del Océano Atlántico. Es fácil comprender el interés que presentan los sumergibles con motor atómico para efectuar este tipo de estudios, que requiere largas inmersiones. Únicamente los submarinos nucleares están en condiciones de viajar bajo la superficie del agua durante semanas, sin tener que hacer escalas para aprovisionarse de carburante.

La construcción de aceleró

con objeto de que puedan participar desde el principio en el Decenio Hidrológico Internacional organizado bajo el patrocinio de la Unesco, que se iniciará este mes de enero.

CADA ELEMENTO RESUELVE UN PROBLEMA

Del mismo modo que un niño agrupa piezas de "mecano" existe una máquina electrónica que combina elementos electrónicos para fabricar aparatos de gestión especializada. Así pues, los científicos de la Academia de Ciencia de Riga (Letonia) han puesto a punto un verdadero ingeniero-automata.

Para componer un "ordenador" es decir, una calculadora electrónica cuyo papel esté bien definido (cálculo de estadísticas, evaluación de las probabilidades de un acontecimiento, búsqueda de la mejor solución lógica de un problema...), los ingenieros combinan varios centenares de elementos normales. Pues bien, los especialistas de dicha Academia de Riga han pensado que un cerebro electrónico, cuyo problema estuviese concebido de modo tal que seleccionase un "equipo de técnicos", representados por otras calculadoras electrónicas, podría llevar a cabo un trabajo eficaz. Los electrónicos de la Academia de Riga han construido una serie de elementos —bloques típos—, cada uno de los cuales es capaz de resolver un problema particular. Uno de los bloques puede determinar la mejor composición química de un ma-

(Continúa en la pág. dieciocho)